

**PROJEKT BUDOWLANY - WYKONAWCZY**

-N/A-  
Załącznik do decyzji o pozwoleniu na budowę

**PREZYDENT  
MIASTA ŚWINOUJŚCIE**

GRZEGORZ LESNER znak WAB/ICD/1353/618/2009  
USŁUGI BUDOWLANE z dnia 27.11.2009r.  
ul. BAT. CHŁOPSKICH 39/18 N/ 281/PB/2009  
70-763 SZCZECIN

Integralną częścią decyzji jest projekt  
budowlany ponumerowany od -1- Projekt budowlany zatwierdził  
do -11- opieczetowany  
II-1443  
Projekt budowlany zatwierdził  
dnia 27.11.2009r.

*[Signature]*  
mgr inż. Joanna Smalc  
Naczelnik Wydziału  
Architektury i Budownictwa

**TEMAT: SIĘĆ KANALIZACJI SANITARNEJ  
W UL. OKÓLNEJ W ŚWINOUJŚCIU**

**ADRES: Dz.nr 59, 22, 64/1, 46/2,  
11, 69 obręb 14 + 64/2/2  
w Świnoujściu**

*[Signature]*  
26.11.09

**INWESTOR: Zakład Wodociągów  
i Kanalizacji Sp z o.o.  
ul. Kołataja 4  
72-600 Świnoujście**

**BRANŻA: SANITARNA**

Oświadczam że projekt został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej. Art. 20 ust. 4 Prawo Budowlane Dz. U. z 30.04.2004r. Dz. U nr 93 poz. 888 z 16.04.2004r.

**PROJEKTANT: MGR Inż. GRZEGORZ LESNER**

*[Signature]*  
mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst./ inż. obr. irod. inst. sieci c.o.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

**SPRAWDZIŁ:**

mgr inż. MAŁGORZATA SZALEWICZ  
uprawnienia projektowa w specjalności instalacyjnej  
w zakresie sieci, instalacji i urządzeń:  
wodociągowych, kanalizacyjnych, ciepłych,  
wentylacyjnych, gazowych bez ograniczeń  
nr uprawnień 91/Sz/2002

**DATA WYKONANIA: kwiecień 2009 rok**

Nr ewid. 116/Sz/80

**STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie**

Na podstawie § 1 ust. 2, § 7 ... oraz § 13 ust. 1 pkt 1  
lit. a) rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony  
Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji  
technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel: LESNER Grzegorz, Franciszek  
magister inżynier budownictwa wodnego  
urodzony dnia 10 października 1951 r. w Grzędzicach  
posiada przygotowanie zawodowe do wykonywania samodzielnej  
funkcji projektanta

w specjalności: instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci  
ciepłych i instalacji sanitarnych / Bez gazowych  
i bez ochrony środowiska / z wyłączeniem ochrony  
oraz jest upoważniony do:

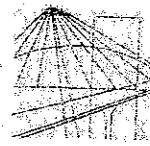
- 1/ sporządzania projektów :
  - a/ sieci ciepłych uzbrojenia terenu,
  - b/ instalacji sanitarnych / bez gazowych/,
  - c/ instalacji i urządzeń służących do ochrony przed zanieczyszczeniem wód i gleby, łącznie ze związanymi z nimi konstrukcjami wsporczymi,
- 2/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci i instalacji, oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie :
  - a/ sieci ciepłych uzbrojenia terenu,
  - b/ instalacji sanitarnych / bez gazowych/,
  - c/ instalacji i urządzeń służących do ochrony przed zanieczyszczeniem wód i gleby, łącznie ze związanymi z nimi konstrukcjami wsporczymi.

Stwierdzenie niniejsze nie obejmuje samodzielnych funkcji technicznych, w objętym prawem górniczym budownictwie obiektów budowlanych zakładów górniczych.

Z upoważnienia Wojewody  
Cłowny Architekt Województwa  
miejscowość:  
mgr inż. Marian Grzybowski



Urząd Wojewódzki w Szczecinie, ul. Bema 1001, 71-001 Szczecin, tel. 91 422 74 75



ZACHODNIOPOMORSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
70-656 Szczecin, ul. Energetyków 9  
tel./fax: (091) 462-44-40; (091) 485 8410-12  
www.zap.home.pl e-mail: zap@home.pl

**Z A Ś W I A D C Z E N I E**

Pan(i) **LESNER Grzegorz**, kod identyfikacyjny **ZAP/IS/3060/02**, zamieszkały(a) 70-763 SZCZECIN ul. Bat Chłopskich 39/18, jest członkiem Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa oraz posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia: **2009-01-01**  
do dnia: **2009-12-31**

Szczecin, dnia 2008-12-10



Zachodniopomorska Okręgowa  
Izba Inżynierów Budownictwa  
Przewodniczący Rady Okręgowej  
*[Signature]*  
mgr inż. Mieczysław Okażewski

URZĄD WOJEWÓDZKI w Szczecinie  
**URZĄD MIASTA ŚWINOUJSCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

**STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie**

Na podstawie § 4 ust. 2, § 7 ... oraz § 13 ust. 1 pkt 1  
lit. a) rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony  
Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji  
technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel: LESNER GRZEGORZ, FRANCISZEK  
magister inżynier budownictwa wodnego  
urodzony dnia 10 października 1951 w Grzędzicach  
posiada przygotowanie zawodowe do wykonywania samodzielnej  
funkcji projektanta

w specjalności: instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci  
wodociągowych i kanalizacyjnych.

- 1/ sporządzania projektów sieci wodociągowych i kanalizacyjnych uzbrojenia terenu,
  - 2/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego sieci wodociągowych i kanalizacyjnych.
- Stwierdzenie niniejsze nie obejmuje samodzielnych funkcji technicznych w objętym prawem górniczym budownictwie obiektów budowlanych zakładów górniczych.



**Z A Ś W I A D C Z E N I E**  
Z ORIGINALEM  
mgr inż. **Grzegorz Lesner**  
Upr. Nr 365/Sz/80 - Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środow. inst. sieci c. i.  
Upr. Nr 116/Sz/80 - Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

Sz. P.  
**LESNER Grzegorz**  
ul. Ileszczynowo 18/6  
70-766 SZCZECIN



Szczecin, dnia 09 lipca 2002r.

WOJEWODA  
ZACHODNIOPOMORSKI

R.R.IHM-7131-9/02

DECYZJA Nr 91/Sz/2002

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

Na podstawie art. 13 i 14 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. - Prawo Budowlane (Dz.U. Nr 106, poz. 1126 z 2000r. – tekst jednolity z późn. zmianami), w związku z art. 104 §1 i 2 KPA, po rozpatrzeniu wniosku Pani Małgorzaty SZALEWICZ z dnia 27.09.2001r., na podstawie dokumentów stwierdzających wymagane wykształcenie i praktykę zawodową oraz na podstawie pozytywnej oceny z egzaminu na uprawnienia budowlane złożonego przed powołaną przeze mnie komisją

NADAJĘ

Pani Małgorzacie SZALEWICZ  
mgr inż. w zakresie inżynierii sanitarnej  
ur. dnia 22 lutego 1966r. w Szczecinie

UPRAWNIENIA BUDOWLANE  
DO PROJEKTOWANIA  
W SPECJALNOŚCI INSTALACYJNEJ  
W ZAKRESIE SIECI, INSTALACJI I URZĄDZEŃ:  
wodociągowych i kanalizacyjnych, cieplnych, wentylacyjnych i gazowych  
BEZ OGRANICZEŃ

UZASADNIENIE

W związku z potwierdzeniem przez Komisję egzaminacyjną, powołaną przez Wojewodę Zachodniopomorskiego Zarządzeniem Nr 107/2002 z dnia 17 kwietnia 2002r. posiadania przez Panią Małgorzatę SZALEWICZ wymaganego prawem wykształcenia oraz praktyki zawodowej koniecznej do uzyskania uprawnień budowlanych w w/w specjalności, po uzyskaniu pozytywnego wyniku egzaminu na uprawnienia budowlane, orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie, w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji, za pośrednictwem Wojewody Zachodniopomorskiego.

Otrzymują:

1. Pani Małgorzata Szalewicz  
ul. Cegielskiego 5A/6  
71-543 Szczecin
2. Główny Inspektor Nadzoru  
Budowlanego w Warszawie
3. a/a



WOJEWODA ZACHODNIOPOMORSKI

w/z

Andrzej Durka  
WICEWOJEWODA

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Grzegorz Leszner  
Upr. Nr 365/84/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst.- inż. ochr. stud. inst. sieci c. i  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst.- inż. sieci wod.-kan.





Szczecin, dnia 30 grudnia 1999r.

**Wojewoda Zachodniopomorski**

AB.III.1/7342/161-1/99

**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

**DECYZJA Nr 102/Sz/99**

Na podstawie art. 13 i 14 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. - Prawo Budowlane (Dz.U. Nr 89 z dn. 25.08.1994r., poz. 414), w związku z art. 104 §1 i 2 KPA, po rozpatrzeniu wniosku Pana **Władysława KIRCZUKA** z dnia 13.10.1999 roku, na podstawie dokumentów stwierdzających wymagane wykształcenie i praktykę zawodową oraz na podstawie pozytywnej oceny z egzaminu na uprawnienia budowlane złożonego przed powołaną przeze mnie komisją

**NADAJĘ**

**Panu Władysławowi KIRCZUKOWI**  
mgr inżynierowi elektrykowi  
ur. dnia 17 kwietnia 1942r. w m. Kijowiec

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE  
DO PROJEKTOWANIA  
W SPECJALNOŚCI INSTALACYJNEJ W ZAKRESIE SIECI,  
INSTALACJI I URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH  
I ELEKTROENERGETYCZNYCH  
BEZ OGRANICZEŃ**

**UZASADNIENIE**

W związku z potwierdzeniem przez Komisję egzaminacyjną, powołaną przez Wojewodę Zachodniopomorskiego Zarządzeniem Nr 72 z dnia 26 marca 1999r. posiadania przez Pana **Władysława KIRCZUKA** wymaganego prawem wykształcenia oraz praktyki zawodowej koniecznej do uzyskania uprawnień budowlanych w w/w specjalności, po uzyskaniu pozytywnego wyniku egzaminu na uprawnienia budowlane, orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie, w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji, za pośrednictwem Wojewody Zachodniopomorskiego.

Otrzymują:

1. Pan Władysław Kirczuk  
ul. Jarogniewa 40/4  
71-664 Szczecin
2. Główny Inspektor Nadzoru  
Budowlanego w Warszawie



WOJEWODA ZACHODNIOPOMORSKI

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

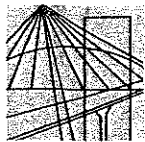
*Władysław Lisewski*

**GRZEGORZ LESNER**

Usługi Budowlane  
ul. Bat. Chłopskich 39/18  
70-763 SZCZECIN



h



ZACHODNIOPOMORSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
70-656 Szczecin, ul. Energetyków 9  
tel./fax: (091) 462-44-40; (091) 489 8410÷12  
www.zap.home.pl e-mail: zap@home.pl

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

Sz. P.  
SZALEWICZ Małgorzata Anna  
ul. Niemcewicza 24c/3  
71-520 SZCZECIN

## Z A Ś W I A D C Z E N I E

Pan(i) **SZALEWICZ Małgorzata Anna**, kod identyfikacyjny **ZAP/IS/3612/02**, zamieszkały(a) 71-520 SZCZECIN ul. Niemcewicza 24c/3, jest członkiem Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa oraz posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia: **2009-01-01**  
do dnia: **2009-12-31**

Szczecin, dnia 2008-12-08

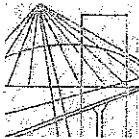


Zachodniopomorska Okręgowa  
Izba Inżynierów Budownictwa  
Przewodniczący Rady Okręgowej

*Mieczysław Oltarzewski*  
mgr inż. Mieczysław Oltarzewski

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

*Grzegorz Lesiński*  
mgr inż. Grzegorz Lesiński  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środow. sieci c. i.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.



ZACHODNIOPOMORSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
70-656 Szczecin, ul. Energetyków 9  
tel./fax: (091) 462-44-40; (091) 489 8410+12  
www.zap.home.pl e-mail: zap@home.pl

Sz. P.

KIRCZUK Władysław  
ul. Zawia 5  
71-499 SZCZECIN

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 94 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

## ZA ŚWIADCZENIE

Pan(i) **KIRCZUK Władysław**, kod identyfikacyjny **ZAP/IE/0063/07**, zamieszkały(a) 71-499 SZCZECIN ul. Zawia 5, jest członkiem Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa oraz posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia: **2009-04-01**  
do dnia: **2009-09-30**

Szczecin, dnia 2009-03-13



Zachodniopomorska Okręgowa  
Izba Inżynierów Budownictwa  
Przewodniczący Rady Okręgowej

*Mieczysław Oltarzewski*  
mgr inż. Mieczysław Oltarzewski

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

*Grzegorz Lesner*  
mgr inż. Grzegorz Lesner  
Dpr. Nr 365/Sz/88-Bez ograniczeń  
tekt. inst. - inż. ochr. sred. inst. sieci c.a.  
Dpr. Nr 116/Sz/88-Bez ograniczeń  
tekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

## Spis zawartości opracowania

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

### I Część opisowa

1. Zakres opracowania
2. Podstawa opracowania
3. Warunki gruntowo-wodne
4. Opis rozwiązania projektowego
5. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia na budowie
6. Opis do zagospodarowania terenu
7. Opinia ZUDP
8. Decyzja Prezydenta Miasta Świnoujścia znak WIM.5548.D/RŁ/102/07 z dnia 03.09.2007 r. wyrażająca zgodę na lokalizację rurociągu w pasie drogowym wraz z uzgodnieniem przebiegu trasy rurociągu.
9. Uzgodnienie Wojewódzkiego Sztabu Wojskowego w Szczecinie.
10. Decyzja środowiskowa Wydz. Gosp. Kom. i Środowiska UM Świnoujścia.
11. Wyciąg z części opisowej i graficznej miejscowego planu zagospodarowania.
12. Karta Rejestracyjna informatycznej kopii mapy KERG:266/07
13. Warunki techniczne podłączenia, wykonawstwa sieci wydane przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. Świnoujście nr TS/w.t.p./83/2007 z dnia 30.07.2007r.
14. Warunki przyłączenia do sieci energetycznej.

### II Część rysunkowa

1. Plan sytuacyjno-wysokościowy w skali 1: 500
2. Profil podłużny kanalizacji sanitarnej w skali 1:50/500
3. Profil podłużny kanalizacji sanitarnej w skali 1: 50/500
4. Profil podłużny rurociągu tłoczego w skali 1:50/500
5. Schemat montażowy pompowni ścieków
6. Studnia odpowietrzająca
7. Studnia betonowa
8. Schemat zasilania elektrycznego pompowni
9. Zabezpieczenia przewodów podziemnych
10. Charakterystyki dobranych pomp firmy ABS

## Opis techniczny

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

### 1. Zakres opracowania

Opracowanie obejmuje projekt budowlano-wykonawczy kanalizacji sanitarnej ul. Okólnej w Świnoujściu.

### 2. Podstawa opracowania

- Mapy sytuacyjno-wysokościowe, wraz ze wskazaniem stanu władania terenu objętego inwestycją.
- Warunki techniczne podłączenia, wykonawstwa sieci wydane przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. Świnoujście nr TS/w.t.p./83/2007 z dnia 30.07.2007r.
- Decyzja Prezydenta Miasta Świnoujścia znak WIM.5548.D/RŁ/102/07 z dnia 03.09.2007 r. wyrażająca zgodę na lokalizację rurociągu w pasie drogowym wraz z uzgodnieniem przebiegu trasy rurociągu.
- Aktualne normy i przepisy.
- Uzgodnienia zewnętrzne z właścicielami gruntów i sieci.

#### 1. Warunki gruntowo – wodne

Na podstawie analizy dostępnej dokumentacji geologicznej można stwierdzić iż teren projektowanej inwestycji przypada na fragment tarasu morskiego pokrytego osadami rzecznyymi. Teren zalegają osady akumulacji rzecznej i akumulacji morskiej, podłoże rodzime jest zbudowane z gruntów niespoistych-piasków drobnych z domieszką muszli w stanie średnio zagęszczonym. Powierzchniowa warstwa o grubości 0,2-0,1 m stanowią nasypy składające się z gleby piaszczystej i piasku drobnego z domieszkami gleby próchnicznej, poniżej zalegają piaski szare, średnio zagęszczone i zagęszczone. Poziom zwierciadła wody gruntowej podlega wahaniom proporcjonalnym do poziomów wody w Świnie oraz w morzu, jak również zależy od intensywności opadów atmosferycznych, roztopów wiosennych i od spięrzeń morza powodowanych północnymi sztormami. Rzędna występowania wody gruntowej w postaci swobodnego zwierciadła wody gruntowej 0,9-0,3 m npm. Do dobrania ilości igłofiltrów przyjęto współczynnik filtracji:  $k_{10}$  = piaski gliniaste.

W przypadku wykonywania robót w suchym wykopie, tam, gdzie poziom posadowienia będzie przypadał poniżej zwierciadła wody gruntowej, obniżenie zwierciadła wody gruntowej zaleca się wykonywać jednoetapowo-od rozpoczęcia pompowania do zakończenia robót poniżej zwierciadła wody. W przypadku wykonywania robót poniżej zwierciadła wody gruntowej, bez obniżania zwierciadła, należy zadbać o to, aby podczas robót ziemnych i montażowych poziom wody w wykopie nie był niższy od poziomu wody gruntowej. Wytworzenie nadmiernej depresji w wykopie może doprowadzić do rozluźnienia gruntu poniżej dna wykopu.

#### 2. Opis rozwiązania projektowego

##### Dane ogólne

Teren wzdłuż ulicy Okólnej o zabudowie niskiej i średniej przeznaczony jest pod budownictwo mieszkaniowe i na cele usługowe, produkcyjno-składowe. Kanalizacja sanitarna i rurociąg tłoczny został zaprojektowany w pasie ulicy Okólnej z przejściem pod jezdnią ulicy Barlickiego. Ulica Okólna jest drogą gruntową



Lokalizacja inwestycji jest zgodna z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego m. Świnoujścia uchwalonego Uchwałą nr XX/158/2004r. Rady Miasta Świnoujścia z dnia 19.02.2004r. (Dz. Urz. Woj. Zachodniopomorskiego Nr 22 z dnia 6 kwietnia 2004r., poz.425).

Ze względu na ukształtowanie terenu zaprojektowano kanalizację sanitarną jako grawitacyjno - ciśnieniową. Zgodnie z warunkami przyłączenia odbiór ścieków odbywać się będzie do istniejącej kanalizacji sanitarnej w ul. Fińskiej, skąd dalej ścieki odprowadzane będą do oczyszczalni ścieków m. Świnoujścia. Docelowo projektowana pompownia zasięgiem obejmuje teren zabudowy mieszkaniowej o pow. ca 0,8ha (przyjęto 90 osób) oraz tereny produkcyjno-składowe i usługowe o pow. 4,5ha.

#### Przewidywana docelowa ilość ścieków:

$$q_j = 150 \text{ m}^3/\text{Md}, N_d = 2,4 N_h = 4$$

$$Q_{\text{dśr.}} = 13,5 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\text{dmax.}} = 32,4 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\text{hmax.}} = 2,3 \text{ m}^3/\text{h} = 0,63 \text{ l/s}$$

Teren produkcyjno-składowe

$$q_j = 10 \text{ m}^3/\text{ha}, N_d = 1,2 N_h = 1,2$$

$$q_{\text{max.}} = 1,1 \text{ l/s}$$

$$Q_{\text{dśr.}} = 45 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\text{dmax.}} = 54 \text{ m}^3/\text{d}$$

$$Q_{\text{hmax.}} = 1,1 \text{ l/s} \times 4,5\text{ha} = 5 \text{ l/s}$$

$$\text{Ogółem: } Q_{\text{hmax.}} = 5,63 \text{ l/s}$$

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

Zaprojektowano pompownię ścieków dla docelowego zapotrzebowania wraz z rurociągami tłocznym śr 110mm oraz kanałami grawitacyjny śr. 200 mm.

#### Kanalizacja sanitarna

Do budowy kanalizacji sanitarnej należy zastosować rury o średnicy  $\varnothing$  200 PVC trójwarstwowe gładkie z twardym (niespionionym) rdzeniem o następujących parametrach i cechach:

- zawartość PVC musi wynosić przynajmniej 80% mieszanki użytej do wyprodukowania rury (potwierdzenie w Aprobacie Technicznej COBRTI Instal)
- odporność na ścieranie - ubytek ścianki max. 0,3 mm na 100.000 cykli testu Darmstadt (odpowiednik 50 lat eksploatacji.)- potwierdzona przez niezależną instytucję np. GIG.
- sztywność obwodowa wg.ISO 9969 wynosi SN8,
- rury powinny być produkowane zgodnie z Aprobata Techniczną COBRTI INSTAL, oraz w/g pr.EN13476-1
- przy budowie wszystkich przewodów kanalizacji grawitacyjnej należy przestrzegać wytycznych normy PN-EN 1610.
- uszczelki wykonane z duroplastycznego materiału SBR wg. EN 681
- kształtki odpowiadające wymaganiom normy PN-EN 476

Na kanalizacji sanitarnej zaprojektowano studnie rewizyjne z tworzywa sztucznego o średnicy  $\varnothing$  400. Na połączeniach kanałów głównych projektuje się studzienki  $\varnothing$  1200 betonowe. W/w studzienki  $\varnothing$  1200 zaprojektowano również na kanale co ok. 120 m, w celu umożliwienia inspekcji kanałów.

Przejścia kanałów przez ściany studzienki wykonać jako szczelne w stopniu uniemożliwiającym infiltrację wody gruntowej i eksfiltrację ścieków.

Studnie kanalizacyjne osadzić na podłożu, w skład którego wchodzi warstwa betonu klasy B-15 grub. 10 cm i średnicy  $\varnothing$  1200 mm oraz 10 cm warstwa podsypki z piasku.

Włazy kanałowe (typu ciężkiego) wykonać zgodnie z normą PN-B-10729 oraz PN-EN 124 producentów, którzy uzyskali certyfikat zgodności z tą normą. Włazy studni obetonować.

Studnie rewizyjne szczelne z kręgów żelbetowych 1200 przykryte płytami żelbetowymi z włazami żeliwnym sferoidalnymi klasy D 40T. Komora robocza studzienki powinna być wykonana z kręgów betonowych lub żelbetowych odpowiadających wymaganiom BN-86/8971-08.

Komin włazowy powinien być wykonany z kręgów betonowych lub żelbetowych o średnicy 0,80 m odpowiadających wymaganiom BN-86/8971-08.

Dno studzienki wykonuje się jako monolit z betonu hydrotechnicznego klasy B 25; W-4, M-100 odpowiadającego wymaganiom BN-62/6738-03, 04, 07.

Włazy kanałowe należy wykonywać jako:

– włazy żeliwne typu ciężkiego odpowiadające wymaganiom PN-H-74051-02, PN-B-10729 umieszczane w korpusie drogi, zwieńczenia wg. wymagań PN-EN-124. Włazy studni obetonować.

Stopnie żłazowe żeliwne odpowiadające wymaganiom PN-H-74086.

Studnie kanalizacyjne osadzić na podłożu, w skład którego wchodzi warstwa betonu klasy B-15 grub. 10 cm i średnicy  $\varnothing$  1200 mm oraz 10 cm warstwa podsypki z piasku.

### Pompownia ścieków

Przepompownie ścieków zaprojektowano:

#### **1. Pompy**

**1,50 kW - szt.2**

#### **2. Zbiornik (1500 x 4450) wykonany z polimerobetonu**

Wypożyczenie zbiornika:

- drabinka żłazowa - stal nierdzewna
- poręcz – stal nierdzewna
- wspornik rozdzielnic
- kominki wentylacyjne - PCV
- właz wejściowy - stal nierdzewna
- prowadnice - stal nierdzewna
- łańcuchy do pomp i regulatorów pływakowych - stal nierdzewna
- zasuwki klinowe z trzpieniem wydłużonym DN 80 szt. 2 + przeguby- żeliwo (obsługa z poziomu terenu)
- zawory zwrotne kulowe DN 80 szt. 2 - żeliwo
- przewody tłoczne DN 80 - stal nierdzewna
- belka wsporcza
- połączenia kołnierzowe nierdzewne
- elementy złączne - stal nierdzewna
- nasada T-52 z pokryw\_ - 1 szt.

#### **3. Rozdzielnia Sterowania Pomp – wyposażenie i funkcje rozdzielnic elektrycznej:**

- Obudowa: wykonana z tworzywa sztucznego; wyposażona w drzwi wewnętrzne, na których są zainstalowane: kontrolki: poprawności zasilania, awarii ogólnej, awarii pompy nr: 1, 2; pracy pompy nr: 1,2; wyłącznik główny zasilania, przełącznik trybu pracy pompowni (Ręczna – 0 – Automatem); przyciski Startu i Stopu pompy w trybie pracy ręcznej; stacyjka z kluczem; podstawa (wspornik) szafy.

- Urządzenia elektryczne: czujnik poprawnej kolejności i zaniku faz; układ grzejny wraz z termostatem; wyłącznik różnicowo-prądowy czteropolowy; wyłącznik główny; gniazdo serwisowe 230V/10A wraz z zabezpieczeniem; wyłącznik silnikowy, jako zabezpieczenie każdej pompy przed przeciążeniem i zanikiem napięcia na dowolnej fazie zasilającej; stycznik dla każdej pompy; zasilacz buforowy wraz z układem akumulatorów; syrenka alarmowa optyczno-akustyczna; przełącznik trybu pracy (Ręczna – 0 – Automatem); wyłącznik krańcowy otwarcia drzwi szafy sterowniczej; antena GSM w kształcie

„krawka” – wandaloodporna.

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

Projekt: *projekt-inst. inż. ochr. środow. inst. sieci c.o.*  
Upz. Nr 146/S/190-2 z ograniczeń

**- Sterownik**

- Program sterujący zapewnia: naprzemienną pracę pomp; kontrolę termików pomp; wyłączników silnikowych; funkcję czyszczenia zbiornika – spompowanie ścieków poniżej poziomu suchobiegu – tylko dla pracy ręcznej; praca rezerwowa - w momencie awarii sondy hydrostatycznej - praca pompowni w oparciu o sygnał z dwóch regulatorów pływakowych.

**- MCU**

**Wszystkie szafy winny posiadać Certyfikat Zgodności CE oraz Certyfikat ze znakiem bezpieczeństwa „B”.**

Przykrycie przepompowni stanowi płyta z otworem montażowym w postaci pokrywy stalowej dwudzielnej o wymiarach 600 x 800 mm i dwoma rurami wentylacyjnymi PVC 110/160. Studnię wynieść 0,2 m nad ziemię.

Pompy montowane (i demontowane) za pomocą spuszczenia (wciągania) po przewodnicach rurowych (każda pompa posiada łańcuch do pomp) i sprzęgania ze stopą sprzęgającą zamontowaną na stałe w przepompowni. Nie ma potrzeby wchodzenia do przepompowni podczas jej eksploatacji.

Właz, łańcuchy, prowadnice oraz rurociągi wew. pompowni ze stali nierdzewnej.

W celu umożliwienia czyszczenia przewodu tłoczego w przepompowni na głębokości około 1,5 m pod pokrywą, zamontować nasadę z pokrywą wraz z króćcem z szybkozłączką Ø 52.

Pompownia będzie wyposażone w drabinę z stali nierdzewnej..

Pompownia sterowana jest automatycznie przy pomocy sterownika programowalnego. Sterownik umieszczony będzie w wolnostojącej szafie sterowniczej do zabudowy zewnętrznej dostarczanej w komplecie z pompownią przez producenta.

Wszystkie przejścia przez ścianę komory pompowni wykonać jako szczelne.

Można zastosować inny rodzaj pomp i pompowni pod warunkiem spełnienia w/w wymagań technicznych.

Rurociąg tłoczny

Zaprojektowano rurociąg tłoczny kanalizacji sanitarnej z rur Ø110PE SDR11, łącznej długości L = 223m, łączone przez zgrzewanie doczołowe. Wewnętrzna część ścianki rury polietylenowej musi posiadać warstwę z sieciowanego polietylenu PE-X bardzo odpornego na ścieranie przy dużych prędkościach transportowanych ścieków. Warstwa sieciowanego polietylenu PE-X charakteryzuje się jasno-szarą lub ceglasto-brązową barwą ułatwiającą określenie stopnia zużycia podczas monitoringu.

Na załamaniach tras rurociągów zaprojektowano łuki 15°, 30°, 45°, 90°. Załamania trasy rurociągów o niewielkim kącie (mniej niż 10 stopni) należy dokonywać bezpośrednio na łączeniu rur.

Przebieg rurociągu tłoczego oznaczyć taśmą PE lokalizacyjno – ostrzegawczą z wkładką metalową ułożoną 30 cm nad warstwą obsypki rurociągu.

Włączenia rurociągu tłoczego zaprojektowano do proj. studni rozprężnych Ø 1200, usytuowanej na istniejącym rurociągu DN200mm. Studnie rozprężną zaprojektowano z kręgów betonowych, rurociąg tłoczny kolaniem sprowadzony do dna studni.

Zaprojektowano ułożenie rurociągów tłocznych w gruncie z głębokością przykrycia min. 1m. Zaprojektowano wykopy wąskoprzestrzenne z urobkiem na odkład.

Studzienka odpowietrzająca

Na rurociągu tłoczonym na przewyższeniu rurociągu zaprojektowano studnię odpowietrzającą z kręgów betonowych. W studni zaprojektowano zasuwę nożową odcinającą DN100 oraz zawór odpowietrzający - napowietrzający z zasuwa odcinającą DN50. Projekt studni odpowietrzającej przedstawiono na załączonym rysunku.

Zasuwy odcinające nożowe, zawory napowietrzająco-odpowietrzające do ścieków, PN10

Armatura odcinająca ze stali kwasoodpornych w połączeniu z żeliwem odpowiednio zabezpieczonym przed agresywnością ścieków i oparów.

Zasuwy nożowe:

- części korpusu z modyfikowanego żeliwa GG-25,
- płyta zasuwy, trzpień i części złączne ze stali nierdzewnej
- śruby odległościowe z ocynkowanej stali włącznie z organiczną powłoką kryjącą,
- nakrętka trzpienia z mosiądzu,
- uszczelnienie z elastomeru z wtopionymi taśmami prowadzącymi PTFE – brąz,
- antykorozja - warstwa z tworzywa epoksydowego EKB z normalną grubością powłoki 200 µm.
- długość zabudowy EN 558-1, szereg K1,
- do zabudowy międzykołnierzowej i na wylocie rurociągu bez przeciwkołnierza, dla ciśnienia do 10 bar,
- dowolne położenie w instalacji,
- szczelna w obydwu kierunkach przepływu,
- mała siła niezbędna do obsługi, również przy max. ciśnieniu roboczym,
- bezproblemowa wymiana profilu uszczelniającego bez wymontowania zasuwy z rury.

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

#### Odejścia kanalizacyjne do budynków

Dla podłączenia istniejących budynków do projektowanej kanalizacji sanitarnej należy zastosować rury o średnicy  $\varnothing$  160 PVC trójwarstwowe gładkie z twardym (niespionym) rdzeniem o parametrach i cechach jw.

Do projektowanej kanalizacji sanitarnej przewidziano podłączenie istniejących budynków usytuowanych przy ul. Okólnej. Studzienki przyłączeniowe usytuowano przy granicy posesji budynków istniejących. Projektowane studzienki przyłączeniowe umożliwiają podłączenie istniejącego przyłącza łączącego budynek z szambem za pomocą studzienki małogabarytowej, z jednoczesnym odcięciem dopływu do szamba.

Należy pamiętać o zachowaniu minimalnego spadku na przyłączy 1,5%.

Na planie sytuacyjnym przedstawiono usytuowanie studzienek kanalizacyjnych przy zabudowanych posesjach.

#### Przejścia poprzeczne kanałów pod drogami

Poprzeczne przejścia kanałów pod drogą asfaltową wykonać metodą przecisku.

Technologia wykonania przecisku pod drogami będzie wymagała wykonania następujących czynności:

W początkowym etapie wykonywania przejścia wykonuje się tzw. komory przeciskowe: startową po jednej stronie drogi i końcową po stronie przeciwległej. Ściany komory zabezpiecza się przed osunięciem poprzez zastosowanie szalunków; na dnie komory zostaje posadowione urządzenie do robienia przecisku, za pomocą którego pod dnem przeszkody wykonywany jest otwór, w którym przeciskana jest rura stalowa śr. 219,3/6,3 (PN-74/H-74-209) ochronna do drugiej komory.

Po ułożeniu rury stalowej pod przeszkodą następuje usunięcie gruntu zalegającego w jej wnętrzu. Po opróżnieniu rury dokonuje się przeciągnięcia rurociągu  $\varnothing$  110 PE. Przed przeciąganiem na rurze zapinane są płozy ślizgowe, na których będzie się opierać kanał ułożony wewnątrz rury osłonowej.

Po zakończeniu prac budowlanych teren należy przywrócić do stanu pierwotnego.

### Kładki

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: biuro@umswinoujscie.pl

W miejscach istniejących ciągów pieszych przewidzieć kładki dla pieszych. Kładki o szerokości 1,2 m powinny mieć bariereki zabezpieczające o wysokości 1,1 m. Przy pracach wykonywanych na jezdni należy ustawić znaki ostrzegawcze oraz bariereki z lampami pulsującymi.

Skrzyżowanie kanałów sanitarnych z innymi przewodami

Skrzyżowania projektowanych sieci z innymi przewodami należy wykonać w oparciu o następujące zalecenia:

- **Przed przystąpieniem do prac należy powiadomić wszystkich użytkowników sieci, z którymi będą się krzyżowały lub zbliżały się kanały sanitarne i sieć wodociągowa.**
- **Przy skrzyżowaniu i zbliżeniu z kablami energetycznymi pod kablami odległość pionowa rury ochronnej na kablu powinna wynosić minimum 0,50 m. Kabel należy zabezpieczyć dwudzielną rurą ochronną A110 PS o długości jednostkowej  $L = 3,0$  m. Zbliżenia i skrzyżowania z kablami i słupami energetycznymi wykonać zgodnie z normami PN-76/E-5125 i PN-E-05100-1.**
- Na skrzyżowaniu z kablami teletechnicznymi podziemnymi, kable te należy zabezpieczyć pustakami kablowymi.

### **3. Wykopy i sposób ułożenia przewodów**

Rury PVC (bez rdzenia spienionego) i PE należy układać w wykopach wąskoprzestrzennych umocnionych. Wykopy mechaniczne, miejscami ręczne. Urobek na odkład. W niektórych miejscach zachodzi konieczność tymczasowego wywozu urobku.

W zależności od rodzaju gruntu oraz rodzaju rury pod rurami należy wykonać niekiedy podsypkę z piasku o grubości 10 cm. Tam gdzie podłoże jest piaszczyste oraz:

- nie występują cząstki o wymiarach powyżej 20 mm,

- materiał nie jest zmrożony,

- nie występują ostre kamienie lub inne przedmioty mogące uszkodzić rurę,

nie ma konieczności wykonywania podsypki i rury ułożyć bezpośrednio na wyrównanym podłożu rodzimym z ręcznym wyprofilowaniem dna wykopu, w pozostałych przypadkach wykonać podsypkę z piasku o grub. 10 cm. Jeśli w dnie wykopu występują kamienie o wielkości powyżej 60 mm lub podłoże jest skalne, wysokość obsypki powinna wzrosnąć do 15 cm. Jeżeli wykop zostanie przegłębiony, to jego dno należy wzmocnić przez wykonanie ławy żwirowej o wysokości 0,2 m (po zagęszczeniu).

Obsypkę rurociągów należy wykonać przed przeprowadzeniem próby szczelności. Obsypka powinna być wykonywana do momentu uzyskania grubości warstwy 0,2 m (po zagęszczeniu) powyżej wierzchu rury. Pozostała część wykopu może być wypełniona materiałem rodzimym. Zасыпка musi być tak wykonana, aby spełniała wymagania stanu struktury nad rurociągiem (odpowiednio dla drogi, chodnika, czy terenów rolnych). Zagęszczanie podsypki i zасыпки powinno odbywać się warstwami o grubości 10 cm.

Próbę szczelności sieci wodociągowej na ciśnienie 1,0 MPa należy przeprowadzić w oparciu o normę PN – 81/B 10725.

Teren po wykonaniu robót należy doprowadzić do stanu pierwotnego.

## **UWAGA !!!**

Projektuje się doprowadzenie terenu po zakończeniu budowy do stanu pierwotnego (w tym odbudowanie ogrodzeń, chodników, dróg dojazdowych, placów manewrowych, drenów, humusowanie terenów zielonych i obsianie ich trawą, ochronę roślin szlachetnych, usunięcie wszelkich innych uszkodzeń i strat wynikających z prowadzenia prac budowlanych i pomocniczych).

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5. 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.świnoujście.pl

### **4. Projektowane odwodnienie wykopów**

Ze względu na wysoki poziom wody gruntowej, przy budowie wszystkich projektowanych sieci przewiduje się prowadzenie stałego lub okresowego i miejscowego odwadniania wykopów.

Projektuje się następujące sposoby odwodnienia wykopów:

- odwodnienie powierzchniowe przy pomocy pomp montowanych w studniach z kręgów żelbetowych na dnie wykopu. Wydajność pomp do 10,0 l/s. Odwodnienie wymaga odpowiedniego wyprofilowania dna wykopu.
- w przypadku niekorzystnych warunków grunowo-wodnych - odwodnienie igłofiltrami, ułożonymi dwustronnie w odległości co 1,0 m, w układzie jednopiętrowym. Przewiduje się, na odległości 25,0 m, zastosowanie dwóch zestawów igłofiltrów (po jednym zestawie na każdą stronę wykopu). Wydajność z jednego igłofiltru przy piaskach gliniastych wynosi 0,2-0,25 m<sup>3</sup>/h; wydajność ze 100 m odwodnienia wynosi 30-40 m<sup>3</sup>/h. Rurociąg należy wykonywać odcinkami o długości 50 m. Odcinek ten obsługują 4 zestawy igłofiltrów oraz 4 pompy.

Czas pracy urządzeń do odwodnienia odcinka dł. 50,0 m dotyczy wykonania podłoża, ułożenia rurociągów oraz wykonania obsypki. Przyjęto czas pracy urządzeń 100 godz.

Zmiana sposobu odwodnienia może zaistnieć w szczególnych przypadkach:

- przy wyższym poziomie wód gruntowych poprzez zagęszczenie rozstawu igłofiltrów,
- przy niższym poziomie wód gruntowych – poprzez rzadsze rozstawienie igłofiltrów,
- w przypadku braku wody gruntowej – nie stosować igłofiltrów.

Każdorazowo sposób odwadniania należy dobrać do aktualnie panujących warunków grunowo-wodnych i uzgodnić go z projektantem i inspektorem nadzoru.

### **5. Próba szczelności przewodów kanalizacyjnych**

Kanalizacja sanitarna powinna być poddana badaniom w zakresie szczelności na eksfiltrację ścieków do gruntu i infiltrację wód gruntowych do kanału sanitarnego. Próbę szczelności prowadzić zgodnie z wymogami wg. PN-92/B-10735 „Kanalizacja, Przewody Kanalizacyjne. Wymagania i badania przy odbiorze”.

### **6. Uwagi końcowe**

Kanały z rur PVC i PE układać zgodnie z warunkami montażu podanymi w opisie technicznym oraz w instrukcji montażowej producenta rur.

Roboty ziemne wykonywać zgodnie z zasadami i przepisami BHP, ze szczególnym uwzględnieniem właściwego oznakowania i prowadzenia robot ziemnych.

Ściśle przestrzegać wytycznych producentów materiałów i urządzeń.

Przed zasypaniem sieć zainwentaryzować geodezyjnie.

Kanalizację sanitarną poddać badaniom w zakresie szczelności na eksfiltrację ścieków do gruntu i infiltrację wód gruntowych do kanału sanitarnego. Próbę szczelności prowadzić zgodnie z

wymogami wg. PN-92/B-10735 „Kanalizacja, Przewody Kanalizacyjne. Wymagania i badania przy odbiorze”.

Wykonać odbiór techniczny częściowy i końcowy robót związanych z montażem sieci kanalizacyjnej, przyłączy i zejść kaskadowych. W zakres odbioru wchodzić powinna m.in. kontrola: wykopów, podłoża, podsypki, obsypki, materiałów na kanały i studzienki, szczelności kanału oraz zasypki wykopów.

W razie zaistnienia trudności w trakcie realizacji zadania inwestycyjnego należy powiadomić autorów projektu.

W miejscach występowania istniejącego uzbrojenia podziemnego roboty ziemne i montażowe należy prowadzić ze szczególną ostrożnością i w porozumieniu z właścicielami lub użytkownikami tych sieci. Zaleca się wykonanie robót w oparciu o Warunki Techniczne Wykonania i Odbioru Robót Budowlano-Montażowych.

Przed przystąpieniem do wykonywania wykopów, należy wytyczyć oś rurociągu i zlokalizować istniejące uzbrojenie poziome.

Tyczenie trasy rurociągu powinno być wykonane przez uprawnionego geodetę i potwierdzone wpisem w dzienniku budowy.

Wszystkie napotkane przewody podziemne na trasie wykonywanego wykopu krzyżujące się z projektowanymi sieciami zabezpieczyć przed uszkodzeniem zgodnie z zaleceniami właścicieli urządzeń (kable telekomunikacyjne, energetyczne zabezpieczyć dwudzielnymi osłonami). Po ułożeniu projektowanego rurociągu, teren (nawierzchnie) wzdłuż projektowanej trasy rurociągu należy doprowadzić do stanu pierwotnego.

W warunkach ruchu ulicznego wykopy zabezpieczyć barierkami ochronnymi wysokości 1,0 m. i oznakować znakami ostrzegawczymi, a nocą oświetlić światłem ostrzegawczym. Na ciągach pieszych wykonać kładki i pomosty komunikacyjne.

Roboty ziemne wykonywać sprzętem mechanicznym na odkład jako wąsko przestrzenne umocnione w strefie montażowej przy budowie kanalizacji.

Wykopy wykonywać bez naruszania naturalnej struktury gruntu. Dno wykopu wykonywanego mechanicznie ustala się na poziomie ok. 20 cm wyższym od projektowanego, bez względu na rodzaj gruntu.

Zasypkę rurociągów wykopie wykonać dwuwarstwowo:

- warstwa I ochronna o wysokości 30 cm ponad wierz rury
- warstwa II do powierzchni terenu lub wymaganej rzędnej

Warstwę ochronną wykonać z piasku drobno lub średnio ziarnistego starannie zagęszczonego.

Warstwę do powierzchni terenu wykonać gruntem rodzimym zagęszczonym warstwami przy użyciu sprzętu. W każdym przypadku wykopy powinien być zasypywany i zagęszczany warstwami wg. PN- 68/ B- 06050.

Ustala się minimalne wartości wskaźnika zagęszczenia w pasie drogowym:

- dla warstw do głębokości 2 m - 1,00
- dla warstw powyżej 2 m głębokości - 0,97

Poza pasem drogowym wartość wskaźnika zagęszczenia powinna wynosić:

- dla zasypki - 0,50

Po zagęszczeniu obsypki wykonawca zleci uprawnionej firmie przeprowadzenie badań stopnia zagęszczenia gruntu. Miejsca badań wskaże inspektor nadzoru.

Roboty ziemne związane z budową sieci kanalizacyjnych prowadzić zgodnie z BN- 83/8836-02 Przewody ziemne, Roboty ziemne wykonanie i badanie przy odbiorze w powiązaniu z PN- 86/ B- 02480.

Rurociąg układać na głębokości min. 1,0 m od poziomu terenu zachowując normowe odległości od istniejącego uzbrojenia podziemnego.

Całość robót wykonywać zgodnie z „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych cz. II Instalacje sanitarne” oraz warunkami technicznymi wykonania i odbioru rur z tworzyw sztucznych wydanych przez producenta rur. Szczegółowe wymagania w zakresie materiałowym, wykonania i odbioru robót zostaną określone w specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót.

Nomy katalogi związane

Katalogi

Katalog rur, kształtek i studzienek PCV (PEHD)

Katalog rur i kształtek PE

Normy

PN-87/B-011070 Sieć kanalizacyjna zewnętrzna. Obiekty i elementy wyposażenia.

Terminologia.

PN-92/B-10735 Kanalizacja. Przewody kanalizacyjne. Wymagania i badania przy odbiorze.

PN-92/B-10729 Kanalizacja. Studzienki kanalizacyjne.

PN-87/H-74051/02 Włazy kanałowe klasy B,C,D.

PN-88/B-06250 Beton zwykły.

PN-EN 877:2004 Rury i kształtki z żeliwa

PN-84/H-74101- Rury żeliwne ciśnieniowe do połączeń sztywnych

PN-84/H-74101- Rury żeliwne ciśnieniowe do połączeń sztywnych

PN-EN 14628:2006- Rury, kształtki i wyposażenie z żeliwa sferoidalnego -- Zewnętrzne powłoki na rury z polietylenu - Wymagania i metody badania

PN-EN 14901:2006- Rury, kształtki i wyposażenie z żeliwa ciągliwego. Powłoki epoksydowe rur, kształtek i wyposażenia z żeliwa ciągliwego (praca przy dużym obciążeniu). Wymagania i metody badań

PN-EN 545- Rury, kształtki i wyposażenie z żeliwa sferoidalnego oraz ich złącza do rurociągów wodnych. Wymagania i metody badań

PN-B-06050- Roboty ziemne budowlane

PN-B-06250- Beton zwykły

PN-B-06711- Kruszywo mineralne. Piasek do betonów i zapraw

PN-B-06712- Kruszywa mineralne do betonu zwykłego

PN-B-19701- Cement. Cement powszechnego użytku. Skład, wymagania i ocena zgodności

PN-B-32250- Materiały budowlane. Woda do betonów i zapraw

BN-88/6731-08 - Cement. Transport i przechowywanie

8. BN-77/6741-02 - Klinkier drogowy

BN-80/6775-03/01- Prefabrykaty budowlane z betonu. Elementy nawierzchni dróg, ulic, parkingów i torowisk tramwajowych. Wspólne wymagania, badania

BN-80/6775-03/04- Prefabrykaty budowlane z betonu. Elementy nawierzchni dróg, ulic, parkingów i torowisk tramwajowych. Krawężniki i obrzeża chodnikowe

BN-74/6771-04- Drogi samochodowe. Masa zalewowa

### Oświadczenie

Projekt budowlano-wykonawczy projekt kanalizacji sanitarnej ul. Okólnej w Świnoujściu, dz. nr 59, 22, 64/1, 46/2, 11, 69 obręb 14 w Świnoujściu został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami i warunkami technicznymi oraz zasadami wiedzy technicznej.

Podstawa:

(-art. 20 ust. 4 zmienionej ustawy – Prawo budowlane / tekst jednolity Dz. U. z 2003 r. nr 207 poz. 2016 z póź. zm.)

Projektant:


mgr inż. *Grzegorz Lesner*  
Upn. Nr 366/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. środ. nat. sieci c.o.  
Upn. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kaa.



URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel: 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

### Oświadczenie

Oświadczam iż zasięg leja depresji podczas wykonywania ewentualnego odwodnienia wykopu pod budowę kanalizacji sanitarnej w ul. Okólnej w Świnoujściu nie przekroczy zasięgiem terenu do którego Inwestor uzyskał zgodę na dysponowanie nieruchomością na cele budowlane.

  
mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt/inst. - inż. ochr. środow. inst. sieci c.o.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt/inst. - inż. sieci wod. - kan.

kwiecień 2009r.

*ba*

# PROJEKT BUDOWLANY - WYKONAWCZY

GRZEGORZ LESNER  
USŁUGI BUDOWLANE  
ul. BAT. CHŁOPSKICH 39/18  
70-763 SZCZECIN

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

**TEMAT: SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ  
W UL. OKÓLNEJ W ŚWINOUJŚCIU  
POMPOWIA ŚCIEKÓW**

**ADRES: Dz.nr 59, 22, 64/1, 46/2,  
11, 69 obręb 14  
w Świnoujściu**

**INWESTOR: Zakład Wodociągów  
i Kanalizacji Sp z o.o.  
ul. Kołataja 4  
72-600 Świnoujście**

**BRANŻA: ELEKTRYCZNA**

Oświadczam że projekt został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej. Art. 20 ust. 4 Prawo Budowlane Dz. U. z 30.04.2004r. Dz. U nr 93 poz. 888 z 16.04.2004r.

**PROJEKTANT: MGR Inż. WŁADYSŁAW KIRCZUK**

mgr inż. Władysław Kirczuk  
Uprawnienia projektowe w zakresie  
sieci instalacji urządzeń elektrycznych  
energ. elektrycznej, bez ograniczeń  
Szczecin ul. Jarogniewa 40/4  
(91) 442 04 61

**SPRAWDZIŁ:**

**ZDZISŁAW ULIŃSKI**  
projektant elektryk  
uprawniony do projektowania  
i kierowania robotami w zakresie  
instalacji urządzeń elektrycznych  
Upr. nr 22/70 V.72/Sz/76

**DATA WYKONANIA: kwiecień 2009 rok**

EGZ. NR 3

URZĄD WOJEWÓDZKI  
w Szczecinie  
Wydział Gospodarki Terenowej

Szczecin dnia 27 marca 1976 r.

Nr ewid. 72/Sz/76

URZĄD MIASTA ŚWINOUJSCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Swinoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

**STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO**  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust. 2, pkt 2, oraz § 13 ust. 1 pkt 4  
lit. a) rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony  
Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji  
technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel U L I Ń S K I Zdzisław

technik elektryk

urodzony dnia 18 listopada 1943 r. w Warszawie

posiada przygotowanie zawodowe do wykonywania samodzielnej  
funkcji projektanta

w specjalności: instalacyjno-inżynieryjnej  
w zakresie instalacji elektrycznych

oraz jest upoważniony do:

sporządzania projektów instalacji elektrycznych o powszech-  
nie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach tech-  
nicznych.



Z. ap. Wojewody

mgr inż. *[Signature]*  
7-ciu Działów Wydziału

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

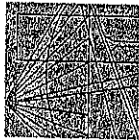
(pieczęć okrągła)

mgr inż. *[Signature]* Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środow. inst. sieci e.o.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

16c



ZACHODNIOPOMORSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
70-656 Szczecin, ul. Energetyków 9  
tel./fax: (091) 462-44-40; (091) 489 8410-12  
www.zap.home.pl e-mail: zap@home.pl



Sz. P.  
ULIŃSKI Zdzisław  
ul. Stawna 13  
71-494 SZCZECIN

### ZAŚWIADCZENIE

Pan(i) **ULIŃSKI Zdzisław**, kod identyfikacyjny ZAP/IE/3539/02, zamieszkały(a) 71-494 SZCZECIN ul. Stawna 13, jest członkiem Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa oraz posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

URZĄD MIASTA SWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Swinoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia: **2009-07-01**  
do dnia: **2009-12-31**



Szczecin, dnia 2009-06-04

Zachodniopomorska Okręgowa  
Izba Inżynierów Budownictwa  
Przewodniczący Rady Okręgowej  
*[Signature]*  
mgr inż. Mieczysław Chwałczak

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Lesner  
Up. Nr 365/Sz/83 bez ograniczeń  
Projekt / inst. - inż. ochr. środow. i siłki d.3  
Up. Nr 116/Sz/80 z ogranicz. w  
projekt. - inż. siłki wolt. - kan.

16d

# CZĘŚĆ ELEKTRYCZNA

## OPIS TECHNICZNY

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

### 1. Stan istniejący

Projektowana pompownia jest w terenie niezabudowanym

### 2. Stan projektowany

W związku z budową rurociągu zaprojektowano na jej trasie przepompownię ścieków, która wymaga zasilania energetycznego. Na podstawie dobranych urządzeń do potrzeb przepompowni określona została wielkość potrzebnej mocy zasilającej do zabezpieczenia poprawnej jej pracy w wysokości 8 kW.

Do zapewnienia poprawnej pracy urządzeń hydroforni projektuje wykonanie zasilania elektrycznego urządzeń.

mgr inż. Grzegorz Łab...  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środow. inst. sieci e.o.  
Upr. Nr 116/Sz/80-2 z ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

Teren projektowanej pompowni nie posiada zasilania energetycznego, dlatego wystąpiono do Zakładu Energetycznego o warunki techniczne przyłączenia. Na podstawie uzyskanych warunków WTP ZR/1361/2007 z dnia 05.10.2007 zostanie zainstalowane złącze ZKP przy projektowanej pompowni, zasilane z pobliskiego słupa linii napowietrznej, przy którym zainstalowane zostanie złącze ZK-4p. kablem YAKY 4x120 mm<sup>2</sup>. Zasilanie to zostanie wykonane na podstawie umowy przyłączeniowej z dostawcą energii. Na słupie zasilającym winny być zainstalowane odgromniki zaworowe 0,66/15 kV

### 3. OPIS TECHNICZNY PRZEPOMPOWNI ŚCIEKÓW W ŚWINOUJŚCIU UL. OKÓLNA

#### a. WYPOSAŻENIE PRZEPOMPOWNI OBEJMUJE:

1. Pompy (typy pomp wg tabeli) - szt. 2
  2. Zbiornik (wymiary wg tabeli) wykonany z polimerobetonu
  - 2.1. Wyposażenie zbiornika:
    - drabinka żelazowa - stal nierdzewna
    - poręcz - stal nierdzewna
    - wspornik rozdzielnic
    - kominki wentylacyjne -PCV
    - właz wejściowy -stal nierdzewna
    - prowadnice -stal nierdzewna
    - łańcuchy do pomp i regulatorów pływakowych -stal nierdzewna
    - zasuwki klinowe z trzpieniem wydłużonym DN 80 szt. 2 + przeguby-żeliwo (obsługa z poziomu terenu)
    - zawory zwrotne kulowe DN 80 szt. 2 -żeliwo
    - przewody tłoczne DN 80 -stal nierdzewna
    - belka wsporcza
    - połączenia kołnierzowe nierdzewne
    - elementy łączące -stal nierdzewna
    - nasada T-52 z pokrywą-1 szt.
- Przy pompowni zaprojektowano parkowy słup oświetleniowy.

#### b. Rozdzielnia Sterowania Pomp – wyposażenie i funkcje rozdzielnic elektrycznej:

- Obudowa: wykonana z tworzywa sztucznego;

Rozdzielnia winna posiadać :

Wyłącznik główny FR 100 A

Zabezpieczenie przepięciowe – pojedyncze przy pomocy ogranicznika klasy B i C

wyposażona w drzwi wewnętrzne, na których są zainstalowane: kontrolki: poprawności zasilania, awarii ogólnej, awarii pompy nr: 1, 2;

pracy pompy nr: 1,2; wyłącznik główny zasilania, przełącznik trybu pracy pompowni (Ręczna – 0 – Automatyczna); przyciski Startu i Stopu pompy w trybie pracy ręcznej; stacyjka z kluczem; podstawa (wspornik) szafy.

Obwód gniazda wtykowego 16A 380V

Obwód gniazda 10A 220Vz zabezpieczeniem różnicowo prądowym 30 mA

Obwód sygnalizacji alarmowej włamaniowej

Obwód zasilania oświetlenia zewnętrznego RF 125W, z wyłącznikiem ręcznym.

#### **-Urządzenia elektryczne:**

**Na zasilaniu zainstalować :**

czujnik poprawnej kolejności zaniku faz; układ grzejny wraz z termostatem; wyłącznik różnicowo-prądowy czteropolowy; wyłącznik główny; gniazdo serwisowe 230V/10A wraz z zabezpieczeniem; wyłącznik silnikowy, jako zabezpieczenie każdej pompy przed przeciążeniem i zanikiem napięcia na dowolnej fazie zasilającej; stycznik dla każdej pompy; zasilacz buforowy wraz z układem akumulatorów; syrenka alarmowa optyczno-akustyczna; przełącznik trybu pracy (Ręczna – 0 – Automatyczna); wyłącznik krańcowy otwarcia drzwi szafy sterowniczej; antena GSM– w kształcie „krażka” – wandaloodporna.

-Sterownik

-Program sterujący zapewnia: naprzemienną pracę pomp;

kontrola termików pompy i wyłączników silnikowych;

funkcją czyszczenia zbiornika – spompowanie ścieków poniżej poziomu suchobiegu – tylko dla pracy

ręcznej; praca rezerwowa -w momencie awarii sondy hydrostatycznej -praca pompowni w oparciu o sygnał z dwóch regulatorów pływakowych. -MCU

#### **Ochrona przeciwporażeniowa**

Sieć zasilająca ENEA S.A pracuje w układzie TN-C ze wspólnym przewodem ochronno- neutralnym PEN. Instalacje zasilającą od ZKP projektuję wykonanie w układzie TN-S 5-cio przewodowym z oddzielnymi przewodami PE i N, w miejscu rozdzielenia tych układów przewód ochronny należy uziemić. Wartość uziemienia nie powinna przekraczać 10  $\Omega$

Jako środek ochrony przeciwporażeniowej zastosowano szybkie samoczynne wyłączenie zasilania poprzez bezpieczniki instalacyjne przy czasie wyłączenia  $t < 0,2s$

W przepompowni zastosować połączenia wyrównawcze wszystkich części przewodzących obcych które należy uziemić przez złącze rozłączne dla umożliwienia wykonania pomiarów.

#### **Połączenia wyrównawcze**

W budynku należy wykonać szynę połączeń wyrównawczych do której należy podłączyć wszystkie masy metalowe pompowni łącznie z przewodem ochronnym PE tablicy rozdzielczej

Do szyny należy podłączyć metalowe przewody instalacji sanitarnej i wyprowadzić do uziemienia zewnętrznego budynku płaskownikiem 25x3 mm .

#### **UWAGI KOŃCOWE**

Całość robót należy wykonać zgodnie z Warunkami Technicznymi i Odbioru Robót,

Instalację ochrony od porażenia wykonać zgodnie z obowiązującą normą PN-92/E- 05009 .

Środkiem dodatkowej ochrony przeciwporażeniowej jest szybkie samoczynne wyłączenie zasilania .

Ochrona przepięciowa zaprojektowana zgodnie z IEC 60364

Na obwodach jednofazowych stosować przewody 3- żyłowe , w obwodach trzyfazowych- 5 żyłowe. Przewód zerowy N należy stosować koloru niebieskiego. Przewód ochronny PE winien mieć izolację koloru –żółto-zielonego żółtozielonego uziemiony w miejscu rozdzielania z przewodem zerowym.

Przed oddaniem do eksploatacji należy dokonać sprawdzenia stanu technicznego instalacji przez uprawnione osoby z wykonaniem badań skuteczności ochrony przeciwporażeniowej i stanu izolacji instalacji i urządzeń , a protokoły badań załączyć do zgłoszenia zakończenia budowy.

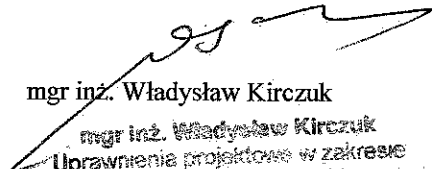
#### Rysunki techniczne :

Schemat zasilania instalacji wraz z fragmentem rozdzielni Głównej

**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

#### OŚWIADCZENIE :

Oświadczam że powyższy projekt został sporządzony zgodnie z art. 20 ust 4 Ustawy Prawo Budowlane , obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

  
mgr inż. Władysław Kirczuk

mgr inż. Władysław Kirczuk  
Uprawnienia projektowe w zakresie  
sieci instalacji urządzeń elektrycznych  
energetycznych, bez ograniczeń  
Szczecin ul. Jarogniewa 40/4  
tel (091) 442 04 61

PARKOWY SKŁUP OŚWIETLENIOWY  
SZAFKA ELEKTRYCZNA POMPOWNI

PROJEKTOWANA POMPOWNI  
SR 1,5m, GŁĘBOKOŚĆ 4,2m

t.1,70  
d.-0,46

t.1,70  
d.-0,46

t.1,78  
d.-0,87

t.1,79  
d.-0,63

t.1,70  
d.-1,26

t.1,60  
d.-1,01

t.1,40  
d.-0,77

t.1,40  
d.-0,52

Projektowana sieć kanalizacji sanitarnej  
Projektowany rurociąg tłoczny

WSPÓŁRZĘDNE GEODEZYJNE  
RUROCIĄGU TŁOCZNEGO X=6038100 Y=3321150

	X	Y
14	6038170,85	3321150,91
15	6038187,92	3321172,14
16	6038188,33	3321202,06
17	6038190,69	3321223,19
18	6038189,89	3321244,41
19	6038160,92	3321279,59
20	6038149,38	3321285,89
21	6038124,75	3321289,97
22	6038124,11	3321321,50
P	6038174,66	3321143,80
SI	6038176,04	3321143,57

WSPÓŁRZĘDNE GEODEZYJNE  
KANALIZACJI GRWITACYJNEJ

	X	Y
1	6038016,84	3321088,49
1A	6038017,01	3321082,09
2	6038038,74	3321088,22
2A	6038036,08	3321083,75
3	6038044,18	3321088,21
3A	6038042,25	3321084,10
4	6038072,34	3321094,06
4A	6038068,98	3321096,90
4B	6038092,56	3321100,78
5	6038121,19	3321113,96
5A	6038116,93	3321116,94
6	6038129,12	3321119,55
6A	6038129,37	3321116,51
7	6038145,92	3321131,52
7A	6038139,53	3321132,15
8	6038170,02	3321153,88
8A	6038158,16	3321156,44
9	6038187,36	3321172,49
9A	6038184,29	3321174,94
9B	6038191,72	3321173,15
10	6038187,85	3321202,48
10A	6038184,18	3321204,65
11	6038190,15	3321223,51
12	6038188,69	3321245,17
12A	6038181,60	3321244,89
13	6038166,22	3321272,42
13A	6038162,36	3321274,41

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 891 31 02, fax 91 891 59 95

Miejscowość: Świnoujście  
ul. Okólna  
woj. Zachodniopomorskie

Wzrostnik niniejszy został sporządzony na podstawie  
mapy zasadniczej w skali 1: 500 ark nr  
320.2.22.08431 0644.  
Część 14

Wykonawca:

"Geo-Projekt"  
mgr inż. Rafał Forys  
ul. Bohaterów Września 37  
72-600 Świnoujście

Wzrostnik mapy zasadniczej  
w skali 1:500

Wpisano do rejestru wzrostników

Świerdza się zgodność  
kartometryczną wzrostnika  
z mapą zasadniczą  
(zgodnie z instr. K-1) 0,4 w  
skali mapy

Uzbrojenie podziemne  
opracowano na podstawie:  
a) pośredniego ustalenia  
przebiegu aparatury ele-  
-ktromagnetycznej - z lit. A  
b) bezpośrednich pomiarów  
pomiarowych - bez lit.

Informacje dodatkowe: poziom  
odniesienia : Kronstadt  
KERG 266/07

Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie  
wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych,  
które nie były zgłoszone do inwentaryzacji.

Aktualność wzrostnika na dzień:  
15.05.2007 r.

Mapa nadeje się do celów  
projektowych

Punkty osnowy geodezyjnych o numerach: - brak  
podlegają ochronie - art.15, art.48 ust.1 pkt.3 Prawa  
Geodezyjnego i Kartograficznego (Dz.U.z 1989 Nr 30 poz. 163)

Zakres aktualizacji mapy

Uzgodnienia:

Kierownik Robót  
mgr inż. Rafał Forys  
uprzedz. zaw. 10683

PRZEDMIOT OPRACOWANIA:  
SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ UL. OKÓLNA, ŚWINOUJŚCIE

TREŚĆ RYSUNKU: PLAN SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWY - POMPOWNI

PROJEKTANT	mgr inż. WŁADYSŁAW KIRCZUK Upr. proj. 102/Sz/99		BRANŻA:	ELEKTRYCZNA	NR RYS.	1a
	SPRAWDZIŁ:	ZDZISŁAW ULIŃSKI projektant elektryki i kierownika robótami w zakresie instalacji urządzeń elektrycznych Upr. 227/01/22/Sz/96		FAZA:		
ZLECENIODAWCA:	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Świnoujściu		DATA:	KWIECIEŃ 2009		

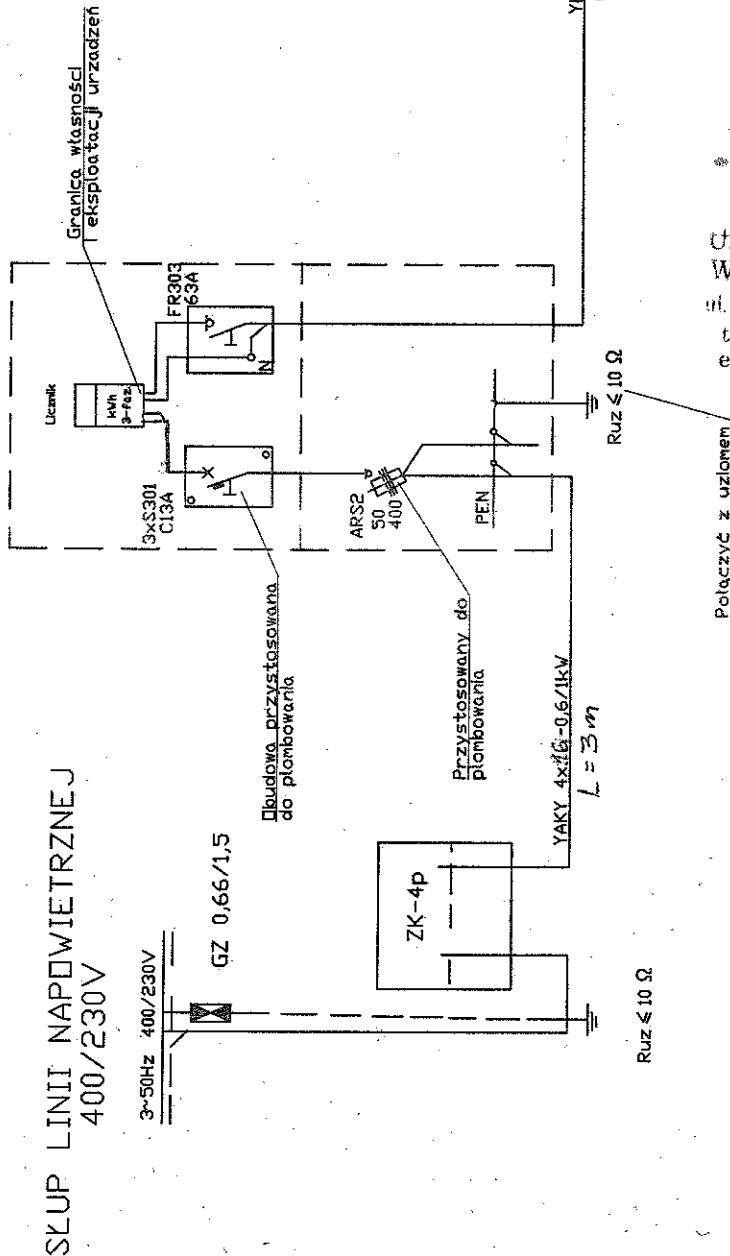
PROJ. S7  
ODPOWIETRZAJĄC



REALIZOWANE PRZEZ ENEA

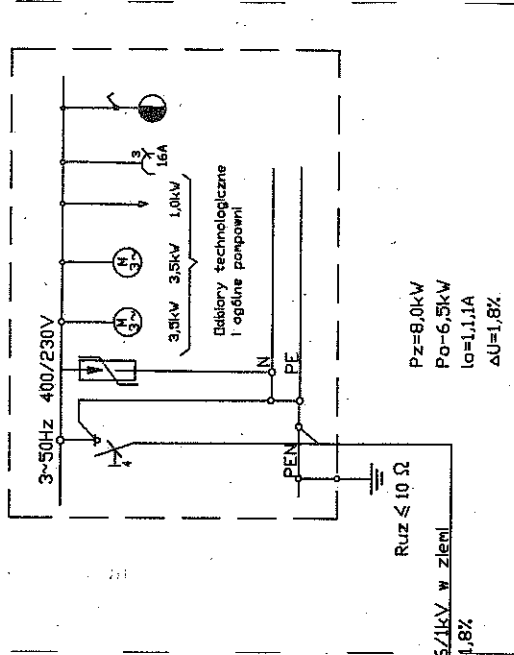
ZŁĄCZE KABLOWO-POMIAROWE

(wzrostające na fundamencie prefabrykowanym obudowa i fundament z tworzywa poliestrowo-szklanego)



POMPOWIA

Fragment szafki zasilająco-sterowniczej wg DTR pompowni



UWAGI:

1. należy stosować materiały i urządzenia zgodnie z wymogami ENEA S.A. D/Szczecin VTP ZR2/1361/2007
2. W szafce zasilająco-sterowniczej zastosować:
  - jako uzupełnienie ochrony dotykien bezpośrednim wyładowaniem różnicoprądowe
  - jako ochronę przed przepięciami łączeniowymi i atmosferycznymi ochronniki przepięciowe

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego.1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

PRZEDMIOT OPRACOWANIA:

SIĘĆ KANALIZACJI SANITARNEJ UL. OKÓLNA, ŚWINOUJŚCIE

TREŚĆ RYSUNKU: SCHEMAT ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO POMPOWNI

NR RYS.

9

PROJEKTANT: mgr inż. WŁADYSŁAW KIRCZUK

BRANŻA: SANITARNA

SPRĄDZIL: Upr. proj. 102/Sz/99

FAZA: Faza

ZLECENIODAWCA: Zakład Inżynierii i Kanalizacji Sp. z o.o. w Świnoujściu

PROJ. BUDOWLANY

DATA: KWIECIEŃ 2009

SKALA:

RYCZKA: ZDZISŁAW ULIŚSKI

PROJEKTANT ELEKTRYKI

uprawniony do projektowania i kierowania robotami w zakresie instalacji urządzeń elektrycznych

191

# INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA NA BUDOWIE

**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 321 31 05, fax 321 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

**OBIEKT:** Projekt budowlano-wykonawczy projekt kanalizacji sanitarnej ul. Okólnej w Świnoujściu, dz. nr 59, 22, 64/1, 46/2, 11, 69 obręb 14 w Świnoujściu.

**ADRES:** ul. Okólna w Świnoujściu, dz. nr 59, 22, 64/1, 46/2, 11, 69 obręb 14 w Świnoujściu.

**INWESTOR:** Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Świnoujściu, ul. Kołłątaja 4, 72-600 Świnoujście

## 1. Podstawa opracowania

- Projekt budowlano-wykonawczy projekt kanalizacji sanitarnej ul. Okólnej w Świnoujściu, dz. nr 59, 22, 64/1, 46/2, 11, 69 obręb 14 w Świnoujściu opracowany przez:

- Grzegorza Lesnera

2. Na w/w zadaniu budowlanym nie występują obiekty budowlane podlegające rozbiórce.

3. Nie występują elementy zagospodarowania działki, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

Występują zagrożenia wynikające z konieczności pracy w pasie drogi użytkowanej i przy występującym ruchu pojazdów. Przed przystąpieniem do robót należy oznakować znakami świetlnymi i zabezpieczyć teren robót w uzgodnieniu z Zarządem Dróg w Świnoujściu.

4. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych - skala zagrożenia – średnia.  
przy robotach ziemnych:

- a. możliwość wpadnięcia pracownika lub innej osoby do wykopu,
  - b. zagrożenia wynikające z uszkodzenia uzbrojenia podziemnego,
  - c. możliwość przysypania pracownika będącego w wykopie ziemią,
  - d. w razie prowadzenia robót ziemnych w bezpośrednim sąsiedztwie instalacji gazowej elektrycznej, wodociągowej, kanalizacyjnej itp. Należy określić bezpieczną odległości w pionie i poziomie ) w jakiej mogą być wykonywane te roboty i zapewnić nad nimi fachowy nadzór techniczny,
  - e. w razie ujawnienia w czasie wykonywania robót ziemnych niewypałów lub przedmiotów trudnych do identyfikacji należy wszelkie roboty przerwać a miejsce ogrodzić i oznakować napisami ostrzegawczymi i niezwłocznie zawiadomić policję,
  - d. przy wydobywaniu urobku z wykopu sposobem mechanicznym pracownicy powinni znajdować się w bezpiecznej odległości,
  - f. zabronione jest składowanie urobku i materiałów:
- w odległości mniejszej niż 1 m od krawędzi wykopu , jeżeli ściany jego są obudowane,
  - w granicach klina odłamu gruntu, jeżeli ściany wykopu nie są umocnione,
    - e. ruch środków transportowych przy wykopach powinien odbywać się poza klinem odłamu gruntu,
    - g. przy zasypywaniu obudowanych wykopów, deskowanie należy usuwać stopniowo, poczynając od dna wykopu,
    - h. przy wykonywaniu robót ziemnych sprzętem zmechanizowanym należy wyznaczyć w terenie strefę niebezpieczną,
    - i. przy wykonywaniu robot ziemnych koparka powinna być ustawiona w odległości co najmniej 0,6 m poza klinem odłamu gruntu,
    - j. przy pracach koparką przedsięwziętą nie wolno dopuszczać do tworzenia nawisów,
    - k. przebywanie osób pomiędzy ścianą wykopu a koparką, nawet w czasie jej postoju jest zabronione,
    - l. włączanie mechanizmu obrotowego koparki przed zakończeniem napełniania łyżki gruntem jest zabronione.

### przy robotach monterskich

- a. urządzenia używane do montażu powinny posiadać pełną sprawność techniczną i wymagane dokumentu,
- b. przeprowadzenie montażu wymaga przygotowania miejsca montażu i odpowiednich warunków atmosferycznych,
- c. montaż wykonywać zgodnie z wytycznymi producentów i przepisami szczegółowymi BHP w zakresie urządzeń dźwigowych.

### zagrożenia mechaniczne

- a. niebezpieczne ruchome części maszyn i urządzeń oraz narzędzia i obrabiane przedmioty mogące powodować urazy,
- b. ostre, wystające elementy, ostre krawędzie i naroża, postrzępione powierzchnie narzędzi i maszyn spowodowane przez ruchome środki transportu poziomego i pionowego oraz transportowane materiały,
- c. zagrożenia powodowane przez ruchome środki transportu poziomego (roboty wykonywane w pasie czynnej drogi) i pionowego oraz transportowane materiały,
- d. zagrożenia powodowane przez składowanie materiałów,

### zagrożenia pożarem

- a. w przypadku braku wyznaczonej strefy niebezpiecznej w pobliżu energetycznej linii napowietrznej.

5. Informacja o wydzieleniu i oznakowaniu miejsca prowadzenia robót:

### przy robotach ziemnych:

- a. wygrodzenie terenu, oznakowanie miejsc niebezpiecznych, doświetlenie terenu,

- b. zapewnienie prawidłowych przejść, wykonanie zejść do wykopu w postaci drabin
- c. rozpoznanie uzbrojenia podziemnego i ewentualne przejście na kopanie ręczne;  
przy robotach monterskich
  - a. stosowanie drabin oznaczonych znakiem bezpieczeństwa "B" i posiadających ważny certyfikat uprawniający do takiego oznaczenia,
  - b. wyznaczenie i uporządkowanie powierzchni przejść dla pieszych i ciągów komunikacyjnych,
  - c. właściwe oświetlenie strefy niebezpiecznej,
  - d. zapewnienie używania okularów ochronnych podczas narzucania zapraw tynkarskich, szczególnie na sufity,
  - e. zapewnienie, zgodnej z wymaganiami, ochrony odgromowej maszyn i obiektów,
  - f. ustawienie tymczasowych barier ochronnych lub barier linowych,
  - g. wykonywanie robót w zabezpieczonych wykopach,

zagrożenia mechaniczne

- a. posadowienie i zamocowanie oraz podłączenie do instalacji i utrzymywanie maszyn w stanie technicznym zgodnym z aktualnymi wymaganiami zawartymi w przepisach i normach oraz stosowanie w zakresie i warunkach podanych w instrukcji obsługi lub dokumentacji techniczno-ruchowej (DTR),
- b. wprowadzenie do eksploatacji wyłącznie maszyn, urządzeń oraz narzędzi:
  - oznaczonych znakiem bezpieczeństwa
  - posiadających deklarację zgodności z normami wprowadzonymi do obowiązkowego stosowania oraz wymaganiami określonymi właściwymi przepisami
  - c. stosowanie pewnie mocowanych osłon i innych urządzeń ochronnych uniemożliwiających dostęp do stref niebezpiecznych i zabezpieczających zachowanie normalnych warunków pracy,
  - d. sprawdzenie i zapewnienie odległości bezpieczeństwa uniemożliwiających dostęp rąk i nóg oraz innych części ciała do stref niebezpiecznych,
  - e. przymocowanie zdjętych lub uzupełnienie brakujących osłon i urządzeń,
  - f. przestrzeganie zakazu czyszczenia i konserwacji maszyn i urządzeń w czasie ruchu,
  - g. zapewnienie właściwego oznakowania barwami i znakami bezpieczeństwa,
  - h. stosowanie środków transportu, mających odpowiedni certyfikat bezpieczeństwa; dla dźwignic i dźwigów decyzję Urzędu Dozoru Technicznego (UDT) o dopuszczeniu do eksploatacji po zamontowaniu przez przeszkolonych montażystów na placu budowy i dokonaniu odbioru przez inspektora UDT lub dopuszczeniu do obrotu., zgodnie z przeznaczeniem wg instrukcji obsługi lub DTR,
  - i. stosowanie sprawnego technicznie sprzętu z wyposażeniem zgodnym z instrukcją obsługi lub DTR,
  - j. zapewnienie kwalifikowanych operatorów, posiadających uprawnienia do obsługi danego środka transportu
  - k. prowadzenie transportu poziomego po wyznaczonych i uporządkowanych drogach komunikacyjnych i pionowego w wyznaczonych przestrzeniach; doświetlenie oświetleniem sztucznym placu budowy przy złej widoczności,
  - l. prawidłowe układanie i mocowanie ładunku,
  - m. wyznaczenie i przygotowanie miejsc składowania materiałów,

zagrożenia pożarem:

- a. prowadzenie prac spawalniczych wyłącznie przez uprawnione i przeszkolone osoby. Przestrzeganie zakazu palenia tytoniu poza wyznaczonymi miejscami.
- b. zapewnienie sprawnego sprzętu przeciwpożarowego na placu budowy oraz w innych miejscach potencjalnego zagrożenia pożarem, np., przy prowadzeniu prac spawalniczych.

**6. Miejsca prowadzenia robót ziemnych oznakować taśmą w kolorze żółto-czarnym.**

**7. Prowadzenie instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych**

- a. zasady postępowania w przypadku wystąpienia zagrożenia
  - podjąć niezbędne działania likwidujące zagrożenia
  - przeprowadzić przegląd stanowiska, na którym wystąpiło zagrożenie dla zdrowia
  - usunąć zagrożenie
- b. konieczność stosowania przez pracowników środków ochrony indywidualnej zabezpieczających przed skutkami zagrożenia
  - stosowanie środków ochrony osobistej
  - stosowanie siatek ochronnych na rusztowaniach od strony przejść i przejazdów
  - wyznaczenie strefy niebezpiecznej
  - dopuszczenie rusztowań do użytkowania po dokonaniu odbioru technicznego
  - zapewnienie właściwego sprzętu chroniącego przed upadkiem
  - stosowanie drabin zgodnie z przeznaczeniem i oznaczonych znakiem bezpieczeństwa "B" i posiadających ważny certyfikat,
  - zapewnienie używania okularów ochronnych, kasków, szelek bezpieczeństwa,

c. zasady bezpośredniego nadzoru nad pracami szczególnie niebezpiecznymi przez wyznaczone w tym celu osoby:

- za całość wykonywanych prac i roboty budowlano - montażowe odpowiada kierownik budowy .

#### 8. Sposób przechowywania i przemieszczania materiałów, wyrobów, substancji oraz preparatów niebezpiecznych na budowie:

wyznaczyć miejsca składowania materiałów

- od budynków 0,75 m
- od stałego stanowiska prac 5,00m

b. materiały workowane ułożyć w stosy po 10 warstw

c. materiały drobnicowe ułożyć w stosy o wys. nie większej niż 2,0 m, szerokości nie większej niż 2,0 m, oraz przejazdy o szer. odpowiadającej gabarytowi załadowanych środków transportowych

#### 9. Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwu wynikającemu z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń:

- Teren budowy zagospodarować zgodnie z opracowanym i zatwierdzonym projektem..
- Zapewnić pracownikom wymagane warunki higieniczno-sanitarne.
- Zapewnić do realizacji robót:
  - a. sprzęt i urządzenia sprawne technicznie posiadające wymagane poświadczenia o dopuszczeniu do eksploatacji;
  - b. zabezpieczenia na części ruchome mogące pochwyć lub okaleczyć obsługującego;
  - c. skuteczną ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym;
  - d. instrukcje wywieszane na stanowisku pracy sprzętu.

Kierownictwo budowy powinno posiadać wymagane dokumenty:


- a. zatwierdzony projekt organizacji robót;
- b. protokół z pomiarów oporności izolacji i skuteczną ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym;
- c. poświadczenia o dopuszczeniu do eksploatacji urządzeń;
- d. książkę przeglądów i konserwacji urządzeń;
- e. książkę przeglądów elektronarzędzi i spawarek elektrycznych;
- f. książkę ewidencji szkolenia na stanowisku roboczym;
- g. dziennik BHP;
- h. karty badań okresowych (aktualne);
- i. informacje na temat odbytego szkolenia okresowego BHP podległych pracowników;
- j. poświadczenie wymaganych uprawnień w określonych zawodach;

Zapewnić uprawnionych pracowników do obsługi określonych maszyn i urządzeń.

- a. pracownikom pracującym na wysokości zapewnić wymagane urządzenia techniczne lub osobiste zabezpieczające przed upadkiem z wysokości,
- b. zapewnić pracownikom wymagany sprzęt ochrony głowy, egzekwować jego użytkowanie podczas pobytu na budowie,
- c. przestrzegać wyznaczenia barierami lub taśmą ostrzegawczą i tablicami ostrzegawczymi stref zagrożenia w obrębie pracy urządzeń do transportu pionowego oraz stanowisk na wysokości,
- d. urządzenia mechaniczne i elektryczne zabezpieczyć przed dostępem osób postronnych,
- e. przewody elektryczne zasilające urządzenia zabezpieczyć przed uszkodzeniami mechanicznymi,
- f. roboty montażowe rurociągów prowadzić zgodnie z projektem i instrukcją montażu i przy użyciu urządzeń pomocniczych technicznych,
- h. konstrukcje pomocnicze , zabezpieczenie wykopu wykonywać zgodnie z normą branżową,
- i. egzekwować od podległych pracowników przestrzegania przepisów szczególnych i zasad BHP przy wykonywaniu danego typu robót,
- l. zapewnić na budowie apteczkę pierwszej pomocy. Instrukcje BHP zawarte w książeczce ewidencji szkolenia wykorzystać podczas szkolenia na stanowisku roboczym.

#### 10. Miejsce przechowywania dokumentacji budowy oraz dokumentów niezbędnych do prawidłowej eksploatacji maszyn i urządzeń – pomieszczenie kierownika budowy.

Opracował:

  
mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upz. Nr 365/Sz/80 - ograniczeń  
Projekt inst. - inż. ochr. przed skutkami sieci c.e.  
Upz. Nr 116/Sz/80 - ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kae.

## OPIS DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU

### 1. Podstawa opracowania

Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 02.09.2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej.

### 2. Przedmiot inwestycji

Przedmiotem inwestycji jest:

Projekt budowlano-wykonawczy kanalizacji sanitarnej ul. Okólnej w Świnoujściu, dz. nr 59, 22, 64/1, 46/2, 11, 69 obręb 14 w Świnoujściu.

### 3. Istniejący stan zagospodarowania z omówieniem przewidywanych zmian.

Projektowany rurociąg kanalizacji sanitarnej, rurociąg tłoczny ścieków zlokalizowany będzie w ulicy Okólnej w Świnoujściu.

Przedmiotowy teren objęty inwestycją uzbrojony jest w sieć wodociagową, kable elektryczne i kable telefoniczne.

### 4. Projektowane zagospodarowanie

Na przedmiotowym terenie projektuje się realizację kanalizacji sanitarnej w ul. Okólnej w Świnoujściu. Projektuje się roboty ziemne – wykopy umocnione oraz wykonaniu przejść pod drogą metodą przecisku.

Lokalizacja projektowanego rurociągu przebiega w pobliżu istniejącego uzbrojenia, w związku z powyższym podczas realizacji zadania inwestycyjnego należy zachować ostrożność i przestrzegać zaleceń branżowych.

### 5. Pozostałe informacje dotyczące terenu

- Teren objęty przedmiotową inwestycją nie jest wpisany do rejestru zabytków, zakres i sposób przeprowadzenia inwestycji nie ma wpływu na zmianę wartości zabytkowej obiektu.
- Teren objęty przedmiotową inwestycją nie podlega ochronie na podstawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.
- Wykonanie planowanej inwestycji z zachowaniem warunków bezpieczeństwa dla tego typu robót nie spowoduje zagrożenia dla higieny i zdrowia użytkowników istniejących obiektów budowlanych i otoczenia.
- Projektowany obiekt należy do rodzaju średnioskomplikowanych.
- Uwarunkowania środowiskowe zgodnie z załączoną Decyzją Urzędu Miasta.

### 6. Informacją o planowanym przedsięwzięciu.

Projektowana przepompownia ścieków stanowi cylindryczny zbiornik całkowicie zagłębione w ziemi, ze szczelnym stropem wyposażonym w zamykany właz. Z uwagi na charakter pompy praca przepompowni jest całkowicie "bezskratkowa". Ścieki z przepompowni będą tłoczone rurociągami z rur PE 110 PN6 w systemie ciśnieniowym PE100 zgrzewanych doczołowo i układanych na głębokościach średnio. 1,1 m ppt. Rurociągi grawitacyjne z rur PCV śr. 200 i 160 mm ułożone na głębokości od 1 do 3m ppt.

**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE**  
 Wydział Architektury i Budownictwa  
 ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
 tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
 e-mail: wab@um.swinoujście.pl

<b>WSPÓLRZĘDNE GEODEZYJNE</b> <b>kanalizacji grawitacyjnej</b>		
	<b>X</b>	<b>Y</b>
1	6038016.84	3321088.49
1A	6038017.01	3321082.79
2	6038038.74	3321088.22
2A	6038036.08	3321083,75
3	6038044.18	3321088.21
3A	6038042.25	3321084,10
4	6038072.34	3321094.06
4A	6038068.98	3321096.90
4B	6038092,56	3321100,78
5	6038121.19	3321113.96
5A	6038116.93	3321116.94
6	6038129.12	3321119.55
6A	6038129.37	3321116.51
7	6038145.92	3321131.52
7A	6038139.53	3321132.15
8	6038170.02	3321153,88
8A	6038158,16	3321156.44
9	6038187.36	3321172.49
9A	6038184.29	3321174.94
9B	6038191,72	3321173,15
10	6038187.85	3321202.48
10A	6038184.18	3321204.65
11	6038190,15	3321223,51
12	6038188,69	3321245,17
12A	6038181,60	3321244,89
13	6038166,22	3321272.42
13A	6038162,36	3321274,41

<b>WSPÓLRZĘDNE GEODEZYJNE</b> <b>rurociągu tłoczego</b>		
	<b>X</b>	<b>Y</b>
14	6038170,85	3321150,91
15	6038187,92	3321172,14
16	6038188,33	3321202,06
17	6038190,69	3321223,19
18	6038189,89	3321244,41
19	6038160,92	3321279,59
20	6038149,38	3321285,89
21	6038124,75	3321289,97
22	6038124,11	3321321,50
P	6038174,66	3321143,80
St	6038176,04	3321143,57

Świnoujście 11.03.2008r.

## OPINIA ZUDP Nr 61/2008

**Przedmiot uzgodnienia :** Sieć kanalizacji sanitarnej z przyłączami  
w ulicy Okólnej w Świnoujściu.

**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

**Inwestor :** Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp.z o.o.  
ul. Kołłątaja 4, 72-600 Świnoujście

**Projektant :** mgr inż. Grzegorz Lesner upr. nr 365/Sz/83, 116/Sz/80

**Zlecenie z dnia:** 04.03.2008 r.

**Data wpływu zlecenia do Zespołu :** 04.03.2008 r.

**znak:** 193/2008

Przedłożony projekt wykonano na wtórniku zaewidencjonowanym w M.O.D.G i K  
w Świnoujściu pod nr KERG 266/2007.

Uzgodniono na podstawie art.27 ustawy z dn.17 maja 1989r *Prawo Geodezyjne i Kartograficzne* (jednolity tekst Dz.U.Nr 100 poz.1086 z 2000r), przepisów rozdziału 3 Rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dn. 2 kwietnia 2001r w sprawie geodezyjnej sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz.U.Nr 38 poz.455).

**Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej w Świnoujściu**

**opiniuje pozytywnie lokalizację obiektu położonego j.w.**

### Uwagi i zalecenia :

#### **1 Stałych członków Zespołu**

**Urząd Miasta Świnoujścia –Wydział Architektury i Budownictwa**

Uzgodniono dla ZUDP dnia 10.03.2008r.

**Urząd Miasta Świnoujścia – Wydział Inżyniera Miasta**

Uzgodniono bez uwag dnia 04.03.2008r.

**Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Świnoujściu**

Uzgodniono bez uwag dnia 05.03.2008r.

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. sred. inst. sieci c.s.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

## 2. Konsultantów Zespołu

### ENEA Operator Sp. z o.o. - Rejon Dystrybucji Międzyzdroje

1. Przy zbliżeniach, skrzyżowaniach z urządzeniami elektroenergetycznymi należy:
  - zachować normatywną odległość
  - prace ziemne wykonywać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności
2. Na 7 dni przed rozpoczęciem prac ziemnych zgłosić je do PE Świnoujście.
3. W razie niemożności zachowania odległości podstawowych od kabli ENEA S.A. można przyjąć normatywne odległości zrnniejszające, stosując na tych kablach osłony otaczające z tworzywa sztucznego.

Uzgodnienie z dnia 06.03.2008r.

### TP S.A. Pion Sieci – Obszar Eksploatacji w Szczecinie – WZZFS Świnoujście

Uzgodniono z uwagami dnia 06.03.2008r. nr 133/2008.

1. Przekazać plac budowy z TP S.A. Obszar Eksploatacji w Świnoujściu - fax: 0913212360, tel.: 0913219900.
2. Przy skrzyżowaniach i zbliżeniach z urządzeniami TP S.A. prowadzić ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności.
3. Przed rozpoczęciem prac ziemnych, ustalić głębokość ułożenia podziemnej infrastruktury TP S.A., metodą przekopu próbnego. Przy niwelacji terenu doprowadzić do zachowania normatywnej głębokości dla infrastruktury TP S.A. W szczególnych przypadkach prace ziemne prowadzić pod nadzorem pracownika TP S.A.
4. Przed zasypaniem skrzyżowań projektowanej infrastruktury z urządzeniami TP S.A. zgłosić ten fakt celem prowadzenia poprawności wykonania prac.
5. Nie ujawnione na planszach koordynacyjnych kolizje z urządzeniami TP S.A., można usunąć po uzyskaniu zgody TP S.A., na wyłączny koszt inwestora.
6. Uszkodzenia infrastruktury powstałe w trakcie prac ziemnych, będą naprawiane na wyłączny koszt Inwestora.

### WOSD Sp. z o.o. Oddział – Zakład Dystrybucji Gazu Szczecin – Rozdzielnia Gazu Ś-cie

Uzgodniono z uwagą dnia 05.03.2008 r.

- Zachować obowiązujące odległości od sieci gazowej.

### Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Uzgodniono bez uwag dnia 06.03.2008 r.

### Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej Sp. z o.o.

Uzgodniono bez uwag 05.03.2008r. nr 59/III/08



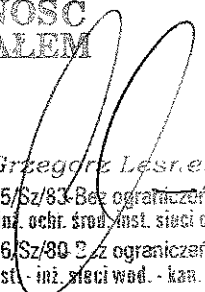
Zgodę na wejścia na teren drogowy oraz w przypadku kolizji z drzewami, zgodę na ewentualną wycinkę drzew, uzyskać należy indywidualnie z odpowiednim organem.

Przedłożony projekt został przez Zespół zaopiniowany z zachowaniem w/w uwag, zaaleceń oraz warunków podanych w decyzjach przedstawionych w ZUDP.

Uzgodnienie niniejsze jest opinią techniczną i nie zastępuje pozwolenia na budowę wydawanego zgodnie z obowiązującymi przepisami Prawa Budowlanego.

Niniejsza opinia w sprawie uzgodnienia usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu ważna jest 3 lata od dnia jej wydania z zastrzeżeniem § 13 ust.2, w/w Rozporządzenia.

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

  
mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środow. inst. sieci c.o.  
Upr. Nr 116/Sz/80 z ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.



Uzgodnienie niniejsze nie dotyczy odniesienia projektowanych lokalizacji przewodów do sieci uzbrojenia o charakterze zastrzeżonym. Uzgodnienia w tym zakresie należy uzyskać w Wojewódzkim Sztabie Wojskowym w Szczecinie.

Wszystkie punkty osnowy geodezyjnej wyszczególnione w klauzuli informacyjnej wtórnika, a mianowicie Nr brak - podlegają ochronie i zgodnie z projektem winny być zabezpieczone na czas trwania budowy lub przeniesione w inne miejsce przez jednostkę wykonawstwa geodezyjnego na koszt inwestora.

Po zapoznaniu się z treścią opinii, uzgodnioną dokumentację wraz z opinią otrzymywałem(am).

Świnoujście dnia... 14.03.08j

czytelny podpis.....

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/B, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 91 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Leśner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
projekt. inst. - inż. ochr. środow. inst. sieci c.o.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

ENEA Operator Sp. z o.o. Oddział Dystrybucji  
Szczecin  
Rejon Dystrybucji Międzyzdroje  
ul. Polna 65  
72-500 Międzyzdroje  
tel. 091-32-204-56

dygn. Lem  
06.11.2007

Międzyzdroje, 05.10.2007 r.



ZR2/1361/2007

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.  
ul. Kollataja 4  
72-600 Świnoujście

**Warunki przyłączenia  
do sieci elektroenergetycznej ENEA Operator Sp. z o.o.**

Charakter i lokalizacja obiektu / lokalu  
pompy ścieków+plac budowy, Świnoujście, ul. Okólna dz. nr 11  
warunki dotyczą przyłączenia obiektu projektowanego  
z mocą przyłączeniową 8 kW  
na napięciu 0,4 kV  
zakwalifikowanego do V grupy przyłączeniowej

**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 2, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02  
e-mail: wab@ur.zm.świnoujście.pl

**I. MIEJSCE PRZYŁĄCZENIA**

istniejąca linia napowietrzna 0,4kV naprzeciw pompowni słup bliźniaczy

**II. RODZAJ POŁĄCZENIA Z SIECIĄ ORAZ ZAKRES NIEZBĘDNYCH ZMIAN W SIECI**

1. w zakresie dotyczącym urządzeń przedsiębiorstwa energetycznego  
z pobliskiego słupa sieci 0,4kV ułożyć kabel YAKY 4x120mm<sup>2</sup>, który zakończyć przy granicy posesji od  
strony drogi dojazdowej złączem ZKP. Przy słupie zaizolować ZK-4p. do którego wprowadzić istniejące  
kable.

2. w zakresie dotyczącym urządzeń odbiorcy

Przygotować instalację zalicznikową. Punkt rozdziału instalacji z układu TN-C na TN-C-S powinien być  
realizowany w instalacji odbiorczej (po stronie odbiorcy), punkt ten należy uziemić.

Plac budowy:

z pobliskiego słupa sieci 0,4kV zasilić przewodem OW o przekroju wg mocy zapotrzebowanej typową  
szafkę rozdzielczo-pomiarową budowlaną, w której przygotować miejsce do zainstalowania układu  
pomiarowego j.n. Zabezpieczenia 3x16A.

**III. MIEJSCE DOSTARCZANIA ENERGII ELEKTRYCZNEJ**

w ZKP - zaciski na listwie zaciskowej, w kierunku instalacji odbiorczej

Plac budowy:

zaciski prądowe przewodów na słupie sieci 0,4kV

**IV. MIEJSCE ZAINSTALOWANIA UKŁADU POMIAROWO-ROZLICZENIOWEGO**

w złączu ZKP w granicy pompowni

**V. WYMAGANIA DOTYCZĄCE UKŁADU POMIAROWO-ROZLICZENIOWEGO**

Należy zainstalować układ, który składać się będzie z:  
trójfazowego, jednostrefowego, licznika energii czynnej

Wszystkie urządzenia do układu pomiarowego włącznie należy przystosować do plombowania.

**VI. RODZAJ I USYTUOWANIE ZABEZPIECZEN**

lokalizacja: zabezpieczenie przedlicznikowe usytuowane przy zestawie licznikowym wartość: 13 A

**VII. WYMAGANY STOPIEŃ SKOMPENSOWANIA MOCY BIERNEJ**

Energia elektryczna winna być pobierana przy współczynniku mocy odpowiadającym  $\text{tg } \varphi \leq 0,4$ .

**VIII. DANE I INFORMACJE DOTYCZĄCE SIECI DLA DOBORU SYSTEMU OCHRONY OD PORAŻEN**

Zasilająca sieć niskiego napięcia pracuje w układzie TN-C, w instalacji odbiorczej należy zastosować  
odpowiedni dla tego układu system i urządzenia ochrony przeciwporażeniowej

**IX. OPLATA ZA PRZYŁĄCZENIE OKREŚLONA JEST W UMOWIE O PRZYŁĄCZENIE DO SIECI**

**X. UWAGI DODATKOWE**

1. Instalację wewnętrzną należy wykonać zgodnie z wymaganiami normy PN-IEC 60364 oraz Rozporządzenia  
Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002 r. w sprawie „warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać  
budynki i ich usytuowanie” (Dz.U. z 2002 r. Nr 75 poz. 690). Instalowane urządzenia powinny spełniać

ZR2/1361/2007 UT

TA

Strona 1

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Andrzej Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/03-Bez ograniczeń  
objekt. inst.- inż. ochr. środ. inst. sieci e.s.  
Upr. Nr 116/Sz/10-02-22 ograniczeń  
objekt. inst. inst. sieci wod.-kan.

- wymagania norm oraz posiadać odpowiednie atesty.
2. Instalowane urządzenia powinny spełniać wymagania norm oraz posiadać odpowiednie atesty. Przyłączane urządzenia powinny posiadać wymaganą odporność na zaburzenia elektromagnetyczne oraz powinny być tak skonstruowane, aby nie wywoływały w swoim środowisku zaburzeń elektromagnetycznych o wartościach przekraczających odporność na te zaburzenia innych urządzeń występujących w tym środowisku.
  3. Zrealizowanie zasilania na podstawie przedmiotowych warunków przyłączenia stanowić będzie podstawę do zawarcia w umowie sprzedaży energii elektrycznej oraz świadczenia usług dystrybucji standardów jakościowych energii elektrycznej w zakresie odchyień częstotliwości i napięcia, odkształcenia napięcia, zawartości poszczególnych harmonicznych, łącznego czasu przerw w ciągu roku oraz czasu przerw jednorazowej zgodnych z przepisami obowiązującego prawa.
  4. Podstawę do rozpoczęcia realizacji prac projektowych i budowlano - montażowych ujętych w niniejszych warunkach stanowi umowa o przyłączenie.
  5. Postanowienia dotyczące placu budowy:
    - a) Warunki przyłączenia są ważne przez 1 rok od daty ich określenia.
    - b) Odbiorca zakwalifikowany zostanie do VI grupy przyłączeniowej.
  6. ENEA Operator Sp. z o.o. zapewni dostawę energii elektrycznej po spełnieniu wymogów określonych w warunkach przyłączenia i zawartej umowie o przyłączenie.

**URZĄD MIASTA ŚWIECIE**  
 Wydział Architektury i Budownictwa  
 ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Swiecie  
 tel. 91 321 31 02, fax 91 321 51 02  
 e-mail: wab@um.swiecie.pl

Data ważności warunków przyłączenia: 2 lata od daty ich określenia.

Rozdzielnik:  
 RD2

Z UPOWAŻNIENIA DYREKTORA  
 REJONU DYSTRYBUCJI ŚWIECIE  
 ENEA Operator Sp. z o.o.

*Przyszko Gedacki*  
 Kierownik Działu  
 Zarządzania Dystrybucją

**ZA ZGODNOŚĆ  
 Z ORYGINAŁEM**

*mgr inż. Grzegorz Leszczyński*  
 Upr. Nr 365/Sz/83-Baz ograniczeń  
 Projekt. inst. - inż. techn. śred. inst. sieci c.o.  
 Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
 Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.



Nr N12.6-6120-122/2007  
tel. 091-471-1804

Szczecin, dn. 20.11.2007 r.

**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Swinoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

**Grzegorz Lesner**  
Usługi Budowlane

ul. Bat. Chłopskich 39/18  
70-7673 Szczecin

dotyczy:

przebiegu trasy projektowanej kanalizacji sanitarnej w ul. Okólnej w Świnoujściu, na terenie działki nr 46/2 obr. 14 Warszów.

Po rozpatrzeniu wystąpienia z dnia 30.10.2007 r. **PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Szczecinie Kolejowy Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej w Szczecinie**

**uzgadnia**

przebieg trasy projektowanej kanalizacji sanitarnej w ul. Okólnej w Świnoujściu, na terenie działki nr 46/2 obr. 14 Warszów (opracowanie z września 2007 r.), z następującymi zaleceniami:

1. Przed uzyskaniem pozwolenia na budowę kanalizacji sanitarnej, Inwestor powinien zawrzeć z **PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Szczecinie (tel. 091-471-5447)** umowę na zlokalizowanie rurociągu kanalizacji sanitarnej, z udostępnieniem gruntu PKP S.A., ustalając warunki prowadzenia robót, odbioru i dalszej eksploatacji sieci na gruncie PKP S.A.

2. Czynności wytyczenia w terenie przebiegu trasy projektowanej kanalizacji sanitarnej oraz inwentaryzacji powykonawczej, winny zostać wykonane przez firmę geodezyjną lub osobę fizyczną, posiadającą uprawnienia zawodowe w dziedzinie geodezji.

3. Po wykonaniu robót, inwentaryzację powykonawczą przebiegu trasy rurociągu kanalizacji na gruncie PKP S.A., należy wykonać wg obowiązujących instrukcji i przepisów GUGiK, postanowień „Prawa Geodezyjnego” i przepisów PKP D-19.

KRS 000019183 Sąd Rejonowy  
dla m.st. Warszawy - XII Wydz. Gosp.  
REGON 000 126 801-03740  
NIP 525-00-00-251  
Kapitał zakładowy Spółki: 10 150 715 800 zł  
w całości wpłacony

Siedziba Spółki  
ul. Szczyńska 62  
00-973 Warszawa  
ISO 9001:2000  
Certyfikat PCBC SA  
nr 1300/1/2004



**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/03 - bez ograniczeń  
Projekt. inst. inż. ochr. środow. i sieci c.o.  
Upr. Nr 116/Sz/80 - bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

4. Operat pomiarowy z geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej, z części dotyczącej przebiegu trasy sieci kanalizacji sanitarnej przez teren PKP S.A., należy przekazać do PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Szczecinie Wydział Geodezji i Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości ul. Korzeniowskiego 1 70-211 Szczecin.

5. PKP S.A. nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia rurociągu kanalizacyjnego na terenie kolejowym, powstałe nie z winy PKP lub w przypadkach, w których inwestor nie dopełnił obowiązku geodezyjnej inwentaryzacji i przekazania jej wyników do PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami Wydział Geodezji i Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości w Szczecinie.

6. Niniejsze uzgodnienie **nie jest równoznaczne** z pozwoleniem wstępu dla wykonawcy na teren PKP S.A., **nie stanowi prawa dysponowania** nieruchomością na cele budowlane i jest ważne do dnia **20.11.2010 r.**

7. Za niniejszą usługę uzgodnienia przebiegu trasy projektowanej kanalizacji sanitarnej w Świnoujściu, na gruncie PKP S.A., zostanie pobrana fakturą VAT opłata w wysokości: 64,53 zł netto plus 22% VAT – **łącznie: 78,73 zł.**

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.p

PRACOWNIK  
Polski Związek Geodeta  
Bukowina 100 72-600 Świnoujście  
GEODETA UPRAWNIONY  
*[Signature]*  
Antoni Szadkowski  
upr. zawod. 17493

Załączniki:

- 1 egz. mapy /zwrot/

Do wiadomości:

1. Wydział Zarządzania Mieniem N7 w/m + 1 egz. mapy
2. Rejon Administrowania i Utrzymania Nieruchomości w Szczecinie

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

*[Signature]*  
mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst.- inż. ochr. środow. inst. sieci c.o.  
Upr. Nr 116/Sz/80 z ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

Umowa o przyłączenie do sieci

nr ZR2/1361/2007

zawarta w dniu 14.11.2007 r. w Międzyzdrojach pomiędzy

Agencja ENEA Operator Sp. z o.o.

95/2007

ENEA Operator Sp. z o. o., ul. Panny Marii 2, 61-108 Poznań, Oddział Dystrybucji Szczecin,  
ul. Malczewskiego 5/7, 71-616 Szczecin, Rejon Dystrybucji Międzyzdroje ul. Polna 65 72-500  
Międzyzdroje. NIP: 782-23-77-160, REGON 300455398. wpisana do rejestru przedsiębiorców w  
Sądzie Rejonowym w Poznaniu XXI Wydział Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS  
0000269806.  
Kapitał zakładowy 4 678 050 000 PLN

reprezentowana przez:

1. Dyrektor Główny Ciebiecin

**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

zwaną dalej ENEA Operator Sp. z o. o.

a ubiegającym się o przyłączenie do sieci:

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą: ul. Kołłątaja 4, 72-600 Świnoujście. NIP:  
8550024412, wpisana do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym w Wydział Gospodarczy  
Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000139551  
Kapitał zakładowy PLN, kapitał wpłacony PLN 70628400,00  
reprezentowanym przez:

1. Dyrektor Naczelny inżynier Adam Malisz
2. ca. Dyrektora ds. Technicznych Małgorzata Bogdał

zwanym dalej Klientem.

§ 1

Klient oświadcza, że:

1. Warunki Przyłączenia nr ZR2/1361/2007 z dnia 05.10.2007 zostały przez ENEA Operator Sp. z o.o. określone na jego wniosek, akceptuje je i nie wnosi do nich zastrzeżeń.
2. Do dnia zawarcia niniejszej umowy nie nastąpiły żadne zmiany w jego tytule prawnym do obiektu (oraz w sposobie i warunkach wykonywanej działalności gospodarczej), potwierdzonych dokumentami załączonymi do wniosku o określenie warunków przyłączenia
3. Zawiadomi ENEA Operator Sp. z o.o. o każdej zmianie zaistniałej w jego tytule prawnym do obiektu (oraz w sposobie i warunkach wykonywanej działalności gospodarczej), co potwierdzi stosownymi dokumentami.
4. Posiada i zabezpieczył środki finansowe na realizację swoich zobowiązań wynikających z niniejszej umowy.

§ 2

1. Przedmiotem umowy jest:

- 1.1. przyłączenie instalacji Klienta w obiekcie: pompownia ścieków+plac budowy zlokalizowanym w: Świnoujście, ul. Okólna dz. nr 11 do sieci ENEA Operator Sp. z o.o. z mocą przyłączeniową o wartości 8 kW na napięciu 0,4 kV.
- 1.2. określenie praw i obowiązków stron związanych z realizacją i finansowaniem przyłączenia.
2. Klient zakwalifikowany jest do V grupy przyłączeniowej.
3. Strony współdziałać będą dla prawidłowego wykonania przedmiotu umowy.

§ 3

Strony uzgadniają, że dla realizacji przyłączenia instalacji Klienta do sieci ENEA Operator Sp. z o.o. konieczne jest:

1. Wykonanie przyłącza i niezbędnych zmian w sieci ENEA Operator Sp. z o.o. w następującym zakresie:  
z pobliskiego słupa sieci 0.4kV ułożyć kabel YAKY 4x120mm<sup>2</sup>, który zakończyć przy granicy posesji od strony drogi dojazdowej złączem ZKP. Przy słupie zabudować ZK-4p. do którego wprowadzić istniejące kable.
2. Wykonanie / przygotowanie instalacji odbiorczej Klienta w następującym zakresie:  
Przygotować instalację zalicznikową, Punkt rozdziału instalacji z układu TN-C na TN-C-S

UT ZR2/1361/2007

Strona 1

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

Grzegorz Leary  
mgr inż. Grzegorz Leary  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt, inst.- inż. ochr. środow. inst. sieci o z.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń

32

powinien być realizowany w instalacji odbiorczej (po stronie odbiorcy), punkt ten należy uziemić.

Plac budowy:

z pobliskiego słupa sieci 0,4kV zasilić przewodem OW o przekroju wg mocy zapotrzebowanej typową szafkę rozdzielczo-pomiarową budowlaną, w której przygotować miejsce do zainstalowania układu pomiarowego j.n. Zabezpieczenia 3x16A.

3. Wykonanie projektu budowlano – wykonawczego przyłącza i niezbędnych zmian w sieci ENEA Operator Sp. z o.o., na zakres wymieniony w pkt. 1.
4. Wykonanie projektu budowlano-wykonawczego instalacji odbiorczej Klienta na zakres wymieniony w pkt. 2.
5. Uzgodnienie projektów o których mowa w pkt. 3 i 4, w ENEA Operator Sp. z o.o. oraz uzyskanie od odpowiedniej terenowej jednostki administracji wymaganych decyzji.

#### § 4

Strony uzgadniają następujące zasady i terminy realizacji przyłączenia:

1. ENEA Operator Sp. z o.o. opracuje i uzgodni projekt przyłącza i niezbędnych zmian w sieci, o którym mowa w § 3 pkt. 3, a także uzyska decyzje, o których mowa w § 3 pkt. 5. Opracowanie projektu nastąpi w terminie 8 miesięcy od dnia dokonania przez Klienta wpłaty zaliczki, o której mowa w § 5 pkt. 3.
2. Uzyskanie przez ENEA Operator Sp. z o.o. decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego oraz ostatecznej decyzji o pozwoleniu na budowę przyłącza lub niezbędnych zmian w sieci nastąpi zgodnie z obowiązującymi przepisami i uzależnione jest od uprzedniego uzyskania wymaganych przepisami uzgodnień, pozwoleń i opinii, a w szczególności prawa do dysponowania nieruchomościami na cele budowlane oraz stosownych zezwoleń właścicieli gruntów, przez które przebiegą lub miałyby przebiegać, sieć energetyczna. Prawo do dysponowania nieruchomościami ENEA Operator Sp. z o.o. uzyska z zachowaniem zasad rachunku ekonomicznego oraz zasady ekwiwalentności świadczeń zapewniających ochronę interesów odbiorców energii elektrycznej przed nieuzasadnionym poziomem cen energii elektrycznej. Tytułem prawnym do nieruchomości będą w szczególności – prawo własności oraz decyzja administracyjna ograniczająca sposób korzystania z nieruchomości.
3. Klient opracuje i uzgodni z ENEA Operator Sp. z o.o. projekt instalacji odbiorczej, o którym mowa w § 3 pkt. 4.
4. Wykonanie / przygotowanie instalacji odbiorczej, o której mowa w § 3 pkt. 2 zrealizuje Klient.
5. ENEA Operator Sp. z o.o. zrealizuje przyłącze oraz niezbędne zmiany w sieci, o których mowa w § 3 pkt. 1 w terminie 4 miesięcy od dnia otrzymania ostatecznej decyzji o pozwoleniu na budowę oraz zakończenia procedur wymaganych ustawą o zamówieniach publicznych pod warunkiem przygotowania instalacji odbiorczej przez Klienta.

#### § 5

1. Klient poniesie opłatę za przyłączenie do sieci ENEA Operator Sp. z o.o. Opłata obliczona została przy zastosowaniu zasad i stawek ujętych w aktualnej Taryfie dla energii elektrycznej, zatwierdzonej przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, powiększonych o podatek VAT.
2. Kwota opłaty za przyłączenie wynosi netto 1067,12 zł, (słownie: jeden tysiąc sześćdziesiąt siedem złotych dwanaście groszy) plus podatek VAT 234,77 zł (22 %), co daje kwotę brutto 1301,89 zł.
3. Na poczet opłaty za przyłączenie Klient dokona wpłaty zaliczki w wysokości netto 480,20 zł (słownie: czterysta osiemdziesiąt złotych dwadzieścia groszy) plus należny podatek VAT (22%), razem brutto 585,84 zł (słownie: pięćset osiemdziesiąt pięć złotych osiemdziesiąt cztery grosze). Klient dokona wpłaty zaliczki w terminie 14 dni od daty podpisania umowy.
4. Wpłaty, o której mowa w pkt. 3 należy dokonać na rachunek bankowy ENEA Operator Sp. z o.o. PeKaO SA I O/Szczecin nr 31 1240 3813 1111 0010 1426 3034, przy czym za dzień dokonania zapłaty uznaje się datę uznania rachunku ENEA Operator Sp. z o.o.
5. Pozostałą część należnej kwoty w wysokości netto 586,92 zł (słownie: pięćset osiemdziesiąt sześć złotych dziewięćdziesiąt dwa grosze) plus należny podatek VAT (22%), Klient zobowiązuje się zapłacić jednorazowo w terminie 14 dni od daty wystawienia faktury VAT z tytułu opłaty za przyłączenie, sporządzonej przez ENEA Operator Sp. z o.o. niezwłocznie po zrealizowaniu i odebraniu z wynikiem pozytywnym prac określonych w § 3 pkt. 1.

#### § 6

Strony zobowiązują się do rozpoczęcia dostarczania i odbioru energii elektrycznej w terminie nie dłuższym niż 30 dni po zrealizowaniu przez ENEA Operator Sp. z o.o. prac określonych w § 3 pkt. 1 oraz uregulowaniu przez Klienta zobowiązań finansowych wynikających z § 5., pod warunkiem:

- zawarcia pomiędzy stronami w ww. terminie umowy o świadczenie usług dystrybucji, po wcześniejszym przedstawieniu przez klienta zawartej umowy sprzedaży energii elektrycznej.

lub

- przedstawienia przez klienta w ww. terminie zawartej umowy kompleksowej.

UT ZR2/1361/2007

mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt inst. - inż. ochr. środ. inst. sieci e.s.  
Upr. Nr 116/Sz/80-2-z ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

Strona 2

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego/6, 79-600 Świnoujście  
tel. 91 821 91 02, fax 91 821 59 95  
e-mail: wnb@um.swinoujscie.pl

33

2. Klient oświadcza, że planowana roczna ilość pobieranej energii elektrycznej wynosi 2000 kWh.
3. W umowie, o której mowa w pkt. 1 zawarte będą parametry jakościowe energii elektrycznej w zakresie odchyłek częstotliwości i napięcia, odkształcenia napięcia, zawartości poszczególnych harmonicznych, łącznego czasu wyłączeń nieplanowanych i planowanych w ciągu roku oraz czasu jednorazowej przerwy nieplanowanej i planowanej zgodnie z przepisami obowiązującego prawa

#### § 7

Ustala się następujące miejsce rozgraniczenia własności urządzeń w ZKP - zaciski na listwie zaciskowej, w kierunku instalacji odbiorczej Plac budowy.  
zaciski prądowe przewodów na stupie sieci 0,4kV

**URZĄD MIASTA SWINOUJSCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Swinoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.p

#### § 8

1. Stronom przysługuje prawo odstąpienia od umowy na wypadek:
  - 1.1. nie wniesienia przez Klienta zaliczki tytułem opłaty za przyłączenie, określonej w § 5 pkt. 3.
  - 1.2. odmowy wydania przez właściwe organa administracyjne wymaganych decyzji lub nie uprawnomocnienia się tych decyzji,
  - 1.3. nie uzyskania wymaganych zgód osób trzecich na przebieg przyłącza lub elementów sieci przez ich teren.
  - 1.4. nie wykonania przez Klienta instalacji odbiorczej określonej w § 3 pkt 2 w terminie umożliwiającym ENEA Operator Sp. z o.o. wykonanie zobowiązań leżących po jej stronie.
  - 1.5. nie zawarcia z przyczyn leżących po stronie Klienta umowy, o której mowa w § 6 pkt 1
  - 1.6. wystąpienia siły wyższej.
2. Okres wypowiedzenia umowy wynosi 3 miesiące.
3. Jeżeli przyłączenie nie dojdzie do skutku z przyczyn wymienionych w pkt. 1.2, 1.3, 1.4 lub 1.5 albo z przyczyn leżących po stronie Klienta, obowiązany jest on do pokrycia ENEA Operator Sp. z o.o. udokumentowanych wydatków poniesionych przez ENEA Operator Sp. z o.o. i zobowiązań zaciągniętych przez ENEA Operator Sp. z o.o. w związku z realizacją niniejszej umowy.
4. Jeżeli przyłączenie nie dojdzie do skutku z przyczyn wymienionych w pkt. 1.1 lub 1.6 albo z przyczyn leżących po stronie ENEA Operator Sp. z o.o. Klient nie pokrywa wydatków poniesionych przez ENEA Operator Sp. z o.o. i zobowiązań zaciągniętych przez ENEA Operator Sp. z o.o. w związku z realizacją niniejszej umowy.

#### § 9

1. W przypadku niedotrzymania przez którąkolwiek ze stron zobowiązań wynikających z § 6 pkt. 1, strona odpowiedzialna za opóźnienie zobowiązana jest do zapłacenia drugiej stronie kary umownej w wysokości 0,1 % opłaty za przyłączenie określonej w § 5 pkt.2 tj w wysokości 1,30 zł za każdy dzień zwłoki łącznie jednak nie więcej niż wysokość opłaty za przyłączenie.
2. W przypadku niedotrzymania przez którąkolwiek ze stron terminu zawarcia umowy sprzedaży energii elektrycznej oraz świadczenia usług dystrybucji lub umowy świadczenia usług dystrybucji, o którym mowa w § 6 pkt 1, strona odpowiedzialna za opóźnienie zobowiązana jest do zapłacenia drugiej stronie kary umownej w wysokości 0,1 % opłaty za przyłączenie określonej w § 5 pkt 2 tj w wysokości 1,30 zł za każdy dzień zwłoki łącznie jednak nie więcej niż wysokość opłaty za przyłączenie.
3. Uprawnienia określone w pkt. 1 i 2 są niezależne od praw do odstąpienia od niniejszej umowy określonych w § 8.

#### § 10

Osobami upoważnionymi do uzgadniania i bieżącej koordynacji prac wykonywanych przez strony oraz wymiany danych i informacji w trakcie realizacji niniejszej umowy, w tym w szczególności w zakresie terminów prób końcowych i ostatecznego odbioru przyłącza i przyłączanych instalacji są:

ze strony ENEA Operator Sp. z o.o.: Daniel Omelański tel. 091-32-204-56

ze strony Klienta: *Krzysztof Le... 091 321 37 19*

#### § 11

1. Strony ustalają, że adresami stron dla doręczeń są adresy wskazane w umowie, a wysłanie pisma poleconego ma pomiędzy stronami skutek doręczenia. Podany adres ma także skutek w postępowaniu spornym
2. Strony mogą wskazać na piśmie inne adresy dla doręczeń

#### § 12

1. Klient oświadcza, że:
  - 1.1. nieodpłatnie umożliwić będzie ENEA Operator Sp. z o.o., w obrębie swojej nieruchomości budowę, rozbudowę sieci i przyłączy oraz wykonywanie prac eksploatacyjnych i usuwanie awarii. Klient oświadcza, że znana mu jest treść art. 124 ustawy o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. nr 261 z 2004 roku poz. 2603) - tekst jednolity i w związku z tą treścią wyraża zgodę na nieodpłatne udostępnienie terenu w niezbędnych dla ENEA Operator Sp. z o.o. przypadkach.
  - 1.2. nieodpłatnie udostępnić będzie pomieszczenia lub miejsca na zainstalowanie układów

UT ZR2/1361/2007

*mgr inż. Grzegorz Lesner*  
Upr. Nr 365/Sz/83 bez ograniczeń  
Projekt. inst.- inż. ochr. środowiska  
Upr. Nr 116/Sz/89 bez ograniczeń  
Projekt. inst.- inż. sieci wod.- kan.

Strona 3

**ZA ZCZENIEM  
Z ORYGINAŁEM**

34



pomiarowo-rozliczeniowych i sterujących oraz pokrywać będzie inne koszty związane z utrzymaniem tych pomieszczeń lub miejsc.

2. ENEA Operator Sp. z o.o. oświadcza, że powiadamiać będzie Klienta o planowanych terminach prac, o których mowa w pkt. 1.1, z wyprzedzeniem umożliwiającym Klientowi przygotowanie nieruchomości.

### § 13

1. Wszelkie zmiany albo odstępianie od warunków niniejszej Umowy wymagają pod rygorem nieważności formy pisemnej, przyjętej przez obie Strony.
2. Odpowiedzialność stron regulowana jest postanowieniami niniejszej umowy oraz przepisami Kodeksu cywilnego w sprawie odpowiedzialności za niewykonanie i nienależyte wykonanie zobowiązania.
3. W sprawach nieuregulowanych przepisami niniejszej umowy mają zastosowanie przepisy powszechnie obowiązujące, a w szczególności przepisy ustawy Prawo energetyczne wraz z przepisami wykonawczymi oraz przepisy kodeksu cywilnego.
4. Sprawy sporne Strony będą starały się rozstrzygać polubownie. W przypadku braku możliwości porozumienia organem właściwym do ich rozstrzygnięcia będzie właściwy rzeczowo sąd powszechny w Szczecinie lub Prezes URE.
5. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

### § 14

1. Niniejsza umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia.
2. Niniejszą umowę zawarto na czas realizacji warunków przyłączenia oraz świadczenia usług dystrybucji w oparciu o umowę, o której mowa w § 6 pkt. 1.
3. Strony uzgadniają, że w przypadku zawarcia umowy, o której mowa w § 6 pkt. 1 na moc umowną wynikającą z zabezpieczenia przedlicznikowego mniejszego niż określone w warunkach przyłączenia, wielkość mocy przyłączeniowej przyjmie wartość wynikającą z zastosowanego zabezpieczenia przedlicznikowego ujętego w umowie, o której mowa w § 6 pkt. 1.

Klient\*

~~Członek Zarządu  
Z-ca Dyrektora ds. Technicznych  
mgr inż. Małgorzata Bugdał~~  
~~PREZES  
DYREKTORA NACZELN  
mgr inż. Adam Makiet~~

\* osoba fizyczna - podpis czytelny  
osoba prawna - podpisy osób uprawnionych do reprezentacji i składania oświadczeń woli w przedmiocie praw i zobowiązań osoby prawnej, pieczęć firmowa

ENEA Operator Sp. z o.o.

Z UPOWAŻNIENIA DYREKTORA  
REJONU DYSTRYBUCJI MIĘDZYDROJE  
ENEA Operator Sp. z o.o.

Ryszard Gołacki  
Kierownik Działu  
Zarządzania Dystrybucją

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środow. inst. sieci o.s.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 4/6, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

35

Ek-e/e  
TR- do rek. 10  
52

**ANEKS**  
do umowy z dnia 14/11/2007 nr ZR2/1361/2007

Niniejszy aneks został zawarty w dniu 17 listopada 2008r. W Międzyzdrojach pomiędzy:

ENEA Operator Sp. z o. o., ul. Strzeszyńska 58, 60-479 Poznań, Oddział Dystrybucji Szczecin, ul. Malczewskiego 5/7, 71-616 Szczecin, NIP: 782-23-77-160, REGON 300455398, wpisana do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym Poznań Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000269806, Kapitał zakładowy 4 678 050 000 PLN

reprezentowaną przez:

**Ryszard Gołack i-** Kierownik Działu Zarządzania Dystrybucją

zwaną dalej ENEA Operator Sp. z o. o.

a

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. z siedzibą: ul. Kofłątaja 4, 72-600 Świnoujście, NIP: 8550024412,

zwanymi dalej **Stronami**.

**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

**Strony postanawiają, co następuje:**

**§ 1**

Postanowienie umowy o przyłączenie do sieci, w którym Klient oświadczył, iż nieodpłatnie umożliwić będzie przedsiębiorstwu energetycznemu, w obrębie swojej nieruchomości budowę, rozbudowę sieci i przyłączy oraz wykonywanie prac eksploatacyjnych i usuwanie awarii, oraz wyraził zgodę na nieodpłatne udostępnienie terenu w niezbędnych dla tego przedsiębiorstwa energetycznego przypadkach (w brzmieniu jak wyżej lub podobnym, o znaczeniu równoważnym) zastępuje się postanowieniem o treści: „Klient oświadcza, że nieodpłatnie umożliwi ENEA Operator w obrębie swojej nieruchomości, budowę i rozbudowę sieci oraz budowę przyłącza w zakresie niezbędnym do realizacji przyłączenia, a także nieodpłatnie umożliwi wykonywanie prac eksploatacyjnych i usuwanie awarii na powyższych elementach sieci oraz przyłącza”.

**§ 2**

1. Pozostałe postanowienia Umowy pozostają bez zmian.
2. Aneks wchodzi w życie z dniem podpisania przez Strony.

**§ 3**

Aneks sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – po jednym dla każdej ze Stron.

Klient:

ENEA Operator

Członek Zarządu  
Z-ca Dyrektora ds. Technicznych  
mgr inż. Małgorzata Bogdał  
podpis

PREZES  
DYREKTOR NACZELNY  
mgr inż. Adam Makłeta

Z UPOWAŻNIENIEM DYREKTORA  
REJONU DYSTRYBUCJI MIĘDZYZDRÓJE  
ENEA Operator Sp. z o.o.

Ryszard Gołacki  
Kierownik Działu  
Zarządzania Dystrybucją

podpis osoby upoważnionej

data.....

data .....

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 366/Sz/83 Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ogóln. stud. inst. sieci o.d.  
Upr. Nr 116/Sz/80 C.z. ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

**PREZYDENT MIASTA  
ŚWINOUJŚCIA**

WIM.5548.D/RL/102/07

**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIA**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego, 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.p

**DECYZJA**

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985r o drogach publicznych (t.j. z 2007r Dz. U. Nr 19, poz. 115, z późniejszymi zmianami) oraz art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (t.j. z 2000r Dz. U. Nr 98, poz. 1071 z późniejszymi zmianami), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 16.08.2007r, złożonego przez Pana Grzegorza Lesnera, działającego na podstawie upoważnienia *Zakładu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.* z dnia 25.07.2007r:

zezwałam

**Zakładowi Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.**  
**ul. Kollątaja 4**  
**72-600 Świnoujście**

na lokalizację w pasie drogowym: ulicy Okólnej (działki nr 59, 22 i 11 – obręb nr 14), ulicy Barlickiego (działka nr 64/1 – obręb nr 14) oraz ulicy Fińskiej (działka nr 69 – obręb nr 14) – sieci kanalizacji sanitarnej wraz z podziemną pompownią ścieków - urządzeń niezwiązanych z funkcjonowaniem drogi oraz potrzebami ruchu drogowego.

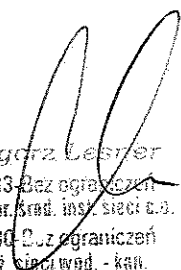
1. Na etapie projektowania należy spełnić następujące warunki:

- Trasę sieci zaprojektować zgodnie z załączonym planem sytuacyjnym, stanowiącym załącznik do niniejszej decyzji.
- Minimalne przykrycie projektowanych rur w pasie drogowym – 80 cm.

2. Na etapie realizacji robót dla powyższego zamierzenia należy spełnić następujące warunki:

- Przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, przedstawić do uzgodnienia Zarządcy drogi projekt budowlany.
- Przed rozpoczęciem robót budowlanych inwestor zobowiązany jest do uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych;
- Przed przystąpieniem do robót należy uzyskać zezwolenie na zajęcie pasa drogowego zgodnie z rozp. Rady Ministrów z dnia 1 czerwca 2004r. w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego (Dz. U. nr 140, 1481 z dnia 19-06-2004r.); Do obowiązków inwestora w zakresie zajęcia pasa drogowego należy:
  - a) pokrycie wszelkich kosztów związanych z:
    - o wydaniem zezwolenia,
    - o zajęciem pasa drogowego,
    - o uiszczaniem corocznych opłat za umieszczenie urządzeń w pasie drogowym,
  - b) doprowadzenie nawierzchni do stanu technicznie dobrego, zgodnie z warunkami, które zostaną określone w zezwoleniu wydanym przez Zarządcę drogi.
- Opracować i uzgodnić projekt organizacji ruchu drogowego w rejonie przewidywanego zajęcia pasa drogowego, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzaniem (Dz.U. Nr 177,poz. 1729 z dnia 14-10-2003r.);

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

  
mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst.- inż. ochr. środow. inst. sieci t.o.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt inst. - inż. siec. wod. - kan.

- Przy wykonywaniu robót należy uważać na istniejące i projektowane sieci uzbrojenia podziemnego.
3. Jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymagać będzie przełożenia urządzenia, koszt tego przełożenia, zgodnie z art. 39, ust. 5 ustawy o drogach publicznych (t.j. z 2007r Dz. U. Nr 19, poz. 115, z późniejszymi zmianami), ponosi:
- zarządca drogi w przypadku, gdy okres umieszczenia tego urządzenia w pasie drogowym jest krótszy lub równy 4 lata, licząc od dnia wydania zezwolenia przez zarządcę drogi;
  - właściciel urządzenia, w przypadku gdy okres umieszczenia tego urządzenia w pasie drogowym jest dłuższy niż 4 lata, licząc od dnia wydania zezwolenia przez zarządcę drogi lub gdy na żądanie właściciela wprowadzono ulepszenia w urządzeniu.

Uzasadnienie:

Uzgodniono przebieg sieci przez działki należące do pasa drogowego ulic Okólnej, Barlickiego, Fińskiej. Natomiast wymieniona we wniosku działka nr 46/2 w obrębie nr 14 jest we władaniu Polskich Kolei Państwowych.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Szczecinie mieszczącego się na ul. Wały Chrobrego 4, 70-502 Szczecin za pośrednictwem Prezydenta Miasta Świnoujście w terminie 14 dni od dnia doręczenia.

**RZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE**  
 Wydział Architektury i Budownictwa  
 ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
 tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
 e-mail: wab@um.swinoujście.pl

Z up. Prezydenta Miasta

mgr inż. *[Signature]*  
 Inżynier Techniczny  
 Pracownik Wydziału Inżynierskiego

**ZA ZGODNOŚĆ  
 Z ORYGINAŁEM**

*[Signature]*  
 mgr inż. Grzegorz Lesner  
 Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
 Projekt. inst.-inż. ochr. środow. inst. sieci c.o.  
 Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
 Projekt. inst. - inż. sieci wod.-kan.

Otrzymują:

1. Adresat
2. A/a.

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

isadniczej  
10

ów:

PROJ. STUDNIA  
BET. ŚR. 1000MM

w terenie innych nie  
niepie urządzeń podziemnych,  
i inwentaryzacji.

Uzgodniono... *melioracji sieci kanalizacyjnej*...  
... *Sanitarna*... *zgodnie* z warunkami zawartymi  
w piśmie ... *NIM/5548 D/RE/102/07*...  
... *Z dnia 03.09.2007.*...  
Świnoujście, dnia ... *03.09.2007.*

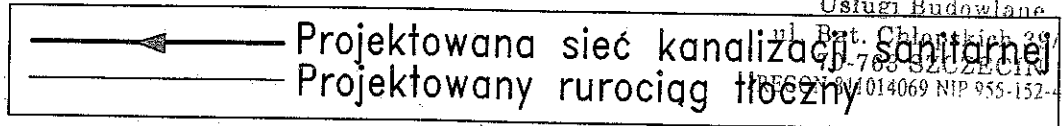
nie się do celów  
kłowych

GŁÓWNY SPECJALISTA  
podpis  
mgr inż. Rafał Łysiak

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

**GRZEGORZ LESNER**  
Usługi Budowlane  
ul. Bat. Chłopskich 39/13  
70-763 SZCZECIN  
REGON 811014069 NIP 955-152-43-47

**GRZEGORZ LESNER**  
Usługi Budowlane  
ul. Bat. Chłopskich 39/13  
70-763 SZCZECIN  
REGON 811014069 NIP 955-152-43-47



PRZEDMIOT OPRACOWANIA: <b>SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ UL. OKÓLNA, ŚWINOUJŚCIE</b>			
TREŚĆ RYSUNKU: <b>PLAN SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWY</b>			NR RYS. <b>1</b>
PROJEKTANT	mgr inż. GRZEGORZ LESNER Upr. nr 365/Sz/83, 116/Sz/80	BRANŻA: SANITARNA	SKALA: <b>1:500</b>
OPRACOWAŁ:	mgr inż. GRZEGORZ LESNER	FAZA: PROJ. BUDOWLANY	
ZLECENIODAWCA:	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Świnoujściu	DATA: SIERPIEŃ 2007	



## Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

72-600 Świnoujście, ul. Kołataja 4  
tel. (091) 321 45 31 fax (091) 321 47 82

Sąd Rejonowy w Szczecinie XVII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr 0000139551  
NIP: 655-00-24-412 Wysokość kapitału zakładowego 70 629 400,00 zł

Świnoujście, dnia 30.07.2007r.

TS/w.t.p./84/2007

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.  
ul. Kołataja 4  
72-600 Świnoujście

### WARUNKI PODŁĄCZENIA DO SIECI WODOCIĄGOWEJ I KANALIZACYJNEJ

Dla obiektu : projektowanej sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Okólnej w Świnoujściu .

W odpowiedzi na wniosek z dnia 19.07.2007r. określamy następujące warunki techniczne przyłączenia zwane dalej „warunkami” .

#### A. TECHNICZNE WARUNKI PODŁĄCZENIA:

##### 1. Określenie miejsca włączenia do sieci:

###### 1.1. WODOCIĄG

- nie dotyczy

###### 1.2. KANALIZACJA ŚCIEKOWA:

- z rur PVC o śr. 200 mm w ul. Barlickiego

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

##### 2. Wymagania w zakresie stosowania materiałów i armatury na sieciach wodociągowych i kanalizacyjnych:

2.1. Na przyłączach wodociągowych oraz sieciach zewnętrznych stosować zasuwy z żeliwa sferoidalnego z zabezpieczeniem antykorozyjnym o połączeniach kołnierzowych . Na przyłączach dopuszcza się stosowanie zasuw o połączeniach mufowych.

2.2. Na przyłączach wodociągowych należy stosować rury z PE o połączeniach zgrzewanych .

2.3. Na sieciach wodociągowych należy stosować rury z PE ,żeliwa lub żywic

2.4. Na sieciach wodociągowych jako elementy eksploatacyjne do płukania sieci należy stosować hydranty typu podziemnego o sr. 80 mm instalowane na odgałęzieniach , z zasuwą odcinającą (w wyjątkowych przypadkach hydranty nadziemne , po wcześniejszym uzgodnieniu z ZWIK).

3. Pozostałe warunki dotyczące projektowania i wykonywania zewnętrznych sieci i przyłączy wod.-kan.

3.1. Koncepcja programowa i projekt techniczny wymagają uzgodnienia w ZWIK.

3.2. W przypadku konieczności prowadzenia przewodów wod.-kan. przez grunty osób trzecich, inwestor winien uzyskać i przedłożyć w ZWIK pisemną zgodę właścicieli tych terenów na przebieg przewodów oraz lokalizację studni wodomierzowej i kanalizacyjnej lub decyzję odpowiedniego organu.

3.3. Należy zabezpieczyć możliwość odwadniania każdej nowoprojektowanej sieci wodociągowej.

3.4. Przewody wodociągowe i kanalizacyjne z tworzyw sztucznych należy oznakować taśmą ostrzegawczą z wkładką metalową (dla kanalizacji kolor zielony, dla wodociągów – kolor niebieski lub biało-niebieski).

3.5. Do studzienek kanalizacyjnych należy zapewnić dojazd ciężkiego sprzętu specjalistycznego dla prowadzenia prac konserwacyjnych.

3.6. Sieci i przyłącza wodociągowe należy układać z minimalnym przykryciem 1,1 m licząc od projektowanego poziomu terenu do górnej krawędzi rury.

3.7. Skanalizowanie piwnic dopuszczalne jest tylko w uzasadnionych przypadkach i wymaga stosowania odpowiednich zamknięć przeciw zalewowym o konstrukcji umożliwiającej ich szybkie automatyczne lub ręczne zamknięcie.

3.8. Każdorazowe odstępianie od warunków technicznych i uzgodnionej dokumentacji projektowej wymaga uzgodnienia ze ZWIK.

##### 4. Odbiór techniczny i włączenie do sieci:

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Grzegorz Lesni  
Upr. Nr 865/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środow. inst. sieci  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod.-kan.

- 4.1. Odbiór techniczny sieci wod.-kan. w zakresie próby technicznej wodociągu i przeglądu kanalizacji oraz odbiór końcowy winien się odbyć w obecności przedstawiciela ZWIK.
- 4.2. Do odbioru końcowego nowobudowanego przyłącza lub sieci wodociągowej i kanalizacyjnej inwestor winien dostarczyć:
  - 4.2.1. ważne warunki przyłączenia do sieci miejskiej wydane przez ZWIK.
  - 4.2.2. Jeden egzemplarz dokumentacji projektowej powykonawczej podpisanej przez uprawnionego wykonawcę robót i sporządzonej na egzemplarzu z oryginalnym uzgodnieniem ZWIK.
  - 4.2.3. Jeden egzemplarz geodezyjnego szkicu powykonawczego i inwentaryzacji wybudowanego uzbrojenia podziemnego wod.-kan.
  - 4.2.4. Protokół z dokonania próby ciśnienia, wynik badania wody wykonany przez uprawnioną jednostkę (Terenową Stację Sanitarno- Epidemiczną, laboratorium wody ZWIK lub inne).
- 4.3. Włączenie do eksploatacji nowo-budowanych przyłączy i sieci wodociągowych oraz kanalizacyjnych wykonuje ZWIK, lub osoba uprawniona pod nadzorem przedstawiciela ZWIK.
- 4.4. Montaż wodomierzy wykonuje wyłącznie ZWIK po zawarciu umowy na dostawę wody i odprowadzanie ścieków.

URZĄD MIASTA SWINOUJSCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Swinoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

#### B. WARUNKI FORMALNO-PRAWNE:

1. Przyłączenie do sieci wodociągowej lub kanalizacyjnej odbywa się na wniosek osoby ubiegającej się o przyłączenie posiadającej tytuł prawny do korzystania z nieruchomości, która ma być przyłączona do sieci.
2. Przyłącze wodociągowe stanowi odcinek rurociągu od sieci ulicznej do wodomierza głównego zlokalizowanego na terenie posesji wraz z zaworem za wodomierzem głównym.
3. Przyłącze kanalizacyjne stanowi odcinek przewodu łączącego wewnętrzną instalację kanalizacyjną w nieruchomości odbiorcy usług z siecią kanalizacyjną za pierwszą studzienką licząc od strony budynku, a w przypadku jej braku do granicy nieruchomości.
4. Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. Nr 72 poz. 747, ze zm.) za zapewnienie niezawodnego działania posiadanych instalacji i przyłączy wodociągowych lub instalacji i przyłączy kanalizacyjnych wraz z urządzeniem pomiarowym odpowiada odbiorca usług. Dopuszcza się możliwość przekazania do eksploatacji przez przedsiębiorstwo przyłączy wod.-kan. z jednoczesnym pokrywaniem kosztów ich eksploatacji przez usługobiorcę.
5. W przypadku nie zawarcia przez inwestora umowy na dostawę wody i odbiór ścieków w terminie 14 dni od daty odbioru, opłaty za wyżej wymienione usługi pobierane będą od dnia następnego po końcowym odbiorze przyłącza wod.-kan. według przeciętnych norm zużycia wody określonych w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 14.01.2002r. w sprawie określenia przeciętnych norm zużycia wody (Dz. U. Nr 8, poz. 70).
6. Warunki dotyczące odprowadzania ścieków i ich zrzutu do kanalizacji miejskiej.
- 6.1 Ścieki odprowadzane do kanalizacji miejskiej powinny odpowiadać ściekom komunalnym zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa. Ścieki nie odpowiadające warunkom należy podczyszczać.
7. W kwestiach nieregulowanych wydanymi warunkami zastosowanie mają przepisy prawa powszechnie obowiązujące.
8. Ustalenia dodatkowe: dane techniczne oraz usytuowanie przewodów podajemy na załączonej mapie w skali 1 : 500.

Wystawił:

Kierownik Wydziału Sieci  
ZWIK  
mgr inż. Andrzej Kozłowski  
Upr. bud. Nr 4444/01-108

Zatwierdził:

Członek Zarządu  
Z-ca Dyrektora ds. Technicznych  
mgr inż. Małgorzata Bogdał

Powyższe warunki podłączenia akceptuję:

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środ. inst. sieci o.s.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

PROJ. STUDNIA  
POWIETRZAJĄCA ŚR. 1000MM

RURA OSŁONOWA  
ŚR. 200MM

PROJ. STUDNIA  
BET. ŚR. 1000MM

Zakład Wodociągów i Kanalizacji  
Sp. z o.o.  
Wydział Sieci  
ul. Daszyńskiego 38, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 59 65; fax 327 17 41

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

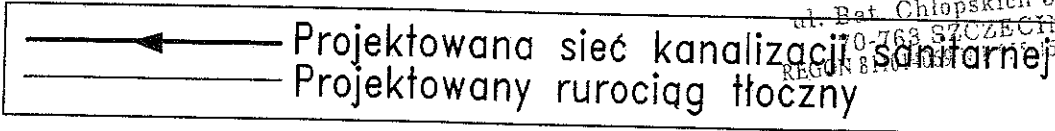
ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

GRZEGORZ LESNER  
Usługi Budowlane  
ul. Bat. Chłopskich 39/18  
70-768 SZCZECIN  
REGON 811014069 NIP 555-81-93-47

Kierownik Wydziału Sieci  
ZPK Sp. z o.o. 8-cie  
Krzyżowa, Międzywiedeński  
Upr. Bud. Nr ewid. 13/Sz/86

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

GRZEGORZ LESNER  
Usługi Budowlane  
ul. Bat. Chłopskich 39/18  
70-768 SZCZECIN  
REGON 811014069 NIP 555-81-93-47



PRZEDMIOT OPRACOWANIA: SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ UL. OKÓLNA, ŚWINOUJŚCIE			
TREŚĆ RYSUNKU: PLAN SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWY			NR RYS.
PROJEKTANT	mgr inż. GRZEGORZ LESNER Upr. nr 365/Sz/83, 116/Sz/80	BRANŻA: SANITARNA	1
OPRACOWAŁ:	mgr inż. GRZEGORZ LESNER	FAZA: PROJ. BUDOWLANY	SKALA: 1:500
ZLECENIODAWCA:	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Świnoujściu	DATA: WRZESIEŃ 2007	



PROJ. STUDNIA  
WIETRZAJĄCA ŚR. 1000MM

RURA OSŁONOWA  
ŚR. 200MM

PROJ. STUDNIA  
BET. ŚR. 1000MM

zrej

Innych nie  
edzeń podziemnych,  
ryzacji.

celów

orys  
653

UZGODNIONO  
WOPROWODZKI SZYB WOJSKOWY  
RZECIN

*Wymiar 0,2m x 0,2m*  
*W. Olsz*

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Swinoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

UZGODNIENIE 3/2008  
18. 03. 2008

UZGODNIONO BEZ UWAG  
SZEF WT S-CP  
Łukasz DORTNIK



**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

**GRZEGORZ LESNER**  
Usługi Budowlane  
ul. Bał. Chłopskich 89/18  
72-769 SZCZEBÓJN  
811014069 NIP 955-153-4347

Projektowana sieć kanalizacji sanitarnej  
Projektowany rurociąg tłoczny

PRZEDMIOT OPRACOWANIA: SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ UL. OKÓLNA, ŚWINOUJŚCIE		
TREŚĆ RYSUNKU: PLAN SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWY		NR RYS.
PROJEKTANT	mgr inż. GRZEGORZ LESNER Upr. nr 365/Sz/83, 116/Sz/80	1
SPRAWDZIŁ:		
ZLECENIODAWCA:	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Świnoujściu	SKALA: 1:500

UMOWA nr 38N7e -41/2007

EK - o/e  
TS - do  
wzrosty  
107/2007

zawarta w dniu 11.12.2007 roku pomiędzy :

1/ **Polskie Koleje Państwowe Spółka Akcyjna** z siedzibą w Warszawie, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000019193, NIP 525-00-00-251, REGON 000126801-03740, z kapitałem zakładowym Spółki w wysokości 10 150 715 600 złotych w całości wpłacony, za którą działa PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Szczecinie, 70-215 Szczecin, Aleja 3 Maja 22, zwanym w dalszej treści umowy „Oddziałem”, reprezentowany przez:

- Ireneusza Kilichowskiego - Dyrektora Oddziału
- Mariusza Jankowskiego - Z -cę Dyrektora ds. Ekon.- Finansowych

a,

2/ **Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o. o. , 72-600 Świnoujście** ul. Kollataja 4, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym w Szczecinie XVII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000139551, NIP 855-00-24-412, REGON 810561303, z kapitałem zakładowym Spółki w wysokości 70 628 400,00 złotych, zwaną w dalszej treści umowy „Inwestorem”, reprezentowaną przez:

- Adama Makiela - Dyrektora Naczelnego
- Małgorzatę Bogdał - Z -cę Dyrektora ds. Technicznych

została zawarta umowa o następującej treści:

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 81 62, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

§ 1

**Przedmiotem umowy jest czasowe zajęcie przez Inwestora terenu Oddziału - działka nr 46/2 obręb 14 Warszów, w celu wykonania projektowanej kanalizacji sanitarnej w ul. Okólnej w Świnoujściu, i umieszczenie urządzenia na gruncie Oddziału.**

§ 2

- 2.1 Oddział zezwala na zajęcie terenu kolejowego pod inwestycję i umieszczenie urządzenia jak w § 1.
- 2.2 **Czas zajęcia** gruntu Oddziału **pod inwestycję**, liczony będzie od momentu **przystąpienia** do robót, do momentu **zgłoszenia** ich

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Łasner  
Upr. Nr 363/Sz/83. Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. nęhl. środ. inst. sieci c.s.  
Upr. Nr 116/Sz/80-2. z ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

44

- zakończenia, **wraz z gotowym operatem z geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej.**
- 2.3. Zamiar przystąpienia do wykonania prac należy zgłosić pisemnie 7 dni przed ich rozpoczęciem do **Oddziału i telefonicznie do Pana Krzysztofa Koniecznego - zarządcy Rejonu Administrowania i Utrzymania Nieruchomości PKP S.A. w Szczecinie ul. Kanał Parnicki 1, tel. 091/471-43-00, który będzie sprawował ogólny nadzór nad ich prowadzeniem.**
- 2.4. Po zakończeniu robót, fakt ten należy **zgłosić pisemnie** do Oddziału i **telefonicznie** do zarządcy Rejonu, któremu - przy sporządzaniu **protokołu** obmiaru inwestycji celem **wyliczenia** należności określonych w § 4 pkt. 2 i 3, - należy przekazać **operat** z geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej.
- 2.5. Brak operatu **uniemożliwia** sporządzenie protokołu obmiaru i jest równoznaczny z **nie zakończeniem inwestycji** a czas zajęcia terenu Oddział liczony jest nadal.

### § 3

URZĄD MIASTA SWINOUJSCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Swinoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

#### Warunki przystąpienia i wykonania robót :

- 3.1 Inwestor rozpocznie prace przed upływem terminu ważności uzgodnienia nr N12.6-6120-122/2007 z dnia 20.11.2007r i prowadzić je będzie własnym staraniem i własnym kosztem, zgodnie z technologią tego rodzaju robót.
- 3.2 Po zakończeniu prac, cały zajęty pod prace teren należy uporządkować.

### § 4

#### Inwestor obowiązany jest do zapłaty:

- 4.1. Za kolejowy nadzór, opłata jednorazowa ryczałtowa - **300,00 zł + VAT**
- 4.2. Za czasowe zajęcie gruntu Oddziału, w celu dokonania umieszczenia urządzenia - **2 zł + VAT za m<sup>2</sup>/dobę** - opłata jednorazowa.
- 4.3. Za **przeprowadzenie /umieszczenie/** urządzenia- **40,00 zł + VAT za każdy mb** - opłata jednorazowa.
- 4.4. Należność za zajęcie gruntu, przeprowadzenie (umieszczenie) urządzenia i ogólny nadzór kolejowy, płatna w ciągu 14 dni od dnia wystawienia przez Oddział faktury VAT, na rachunek bankowy na niej wskazany.



**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środow. inst. sieci e.o.  
Upr. Nr 116/Sz/80-2 z ograniczeniami  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

4.5. Oddział oświadcza, że jest zarejestrowanym podatnikiem podatku VAT o numerze identyfikacyjnym NIP 525-00-00-251 i że faktura dokumentująca należności za inwestycje na gruncie PKP S.A. zostanie zaewidencjonowana w rejestrze dla potrzeb podatku VAT, za miesiąc w którym została wystawiona.

### § 5

- 5.1. Strony ustalają, że w przypadku strat wyrządzonych w trakcie realizacji budowy, Inwestor zapłaci dla Oddziału odszkodowanie.
- 5.2. Wysokość odszkodowania zostanie ustalona na podstawie ekspertyzy biegłego rzeczoznawcy powołanego przez Strony w terminie 14 dni od daty wystąpienia szkody spowodowanej działaniami Inwestora. Wyboru biegłego rzeczoznawcy dokona Oddział spośród trzech biegłych zaproponowanych przez Inwestora. Koszty opinii biegłego ponosi Inwestor.
- 5.3. Inwestor wypłaci odszkodowanie w ciągu 21 dni od dostarczenia ekspertyzy.

### § 6

#### Postanowienia końcowe :

- 6.1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
- 6.2. Spory mogące wyniknąć w czasie realizacji umowy będą rozstrzygane przez Sąd właściwy terenowo dla siedziby PKP S.A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Szczecinie.
- 6.3. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

### § 7

Niniejsza umowa jest jednocześnie uzgodnieniem dokumentacji technicznej.

### § 8

Umowę sporządzono w dwóch egzemplarzach : po jednym egzemplarzu dla każdej Strony.

**Inwestor :**

**Oddział :**

Członek Zarządu  
Z-ca Dyrektora ds. Technicznych  
mgr inż. Małgorzata Bogdał

PREZES  
DYREKTOR NACZELNY  
mgr inż. Adam Makieta

ZA ZGODNIENIEM  
Z ORYGINAŁEM

DYREKTOR

mgr inż. Ireneusz Kijachowski

mgr inż. Grzegorz Lesiński  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt, inst.- inż. ochr. stud. inst. sieci c.a.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Przebieg inż.

ZASTĘPCA DYREKTORA  
ds. Ekonomiczno-Finansowych  
mgr inż. Marcin Kowalski

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Swinoujście  
tel. 91 321 31 62, fax 91 321 59 99  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

**PREZYDENT MIASTA  
ŚWINOUJŚCIA**

WIM.5548.D/RL/55/08

**DECYZJA**

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985r o drogach publicznych (t.j. z 2007r Dz. U. Nr 19, poz. 115, z późniejszymi zmianami) oraz art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (t.j. z 2000r Dz. U. Nr 98, poz. 1071 z późniejszymi zmianami), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 12.03.2008r, złożonego przez Pana Grzegorza Lesnera, działającego na podstawie upoważnienia *Zakładu Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.* z dnia 25.07.2007r:

zezwałam

**Zakładowi Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.  
ul. Kollątaja 4  
72-600 Świnoujście**

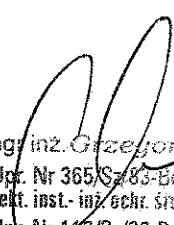
**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIA**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: [stad@um.swinoujście.pl](mailto:stad@um.swinoujście.pl)

**na lokalizację w pasie drogowym:** ulicy Skandynawskiej (działka nr 64/2 – obręb nr 4) - strob  
kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami w ul. Okólnej - urządzeń niezwiązanych z funkcjonowaniem drogi oraz potrzebami ruchu drogowego. Wyrażenie zgody na lokalizację jest równoznaczne z prawem do dysponowania nieruchomością na cele budowlane.  
Niniejsza decyzja stanowi uzupełnienie decyzji nr WIM.5548.D/RL/102/07 z dnia 03.09.2007r.

I. Na etapie realizacji robót dla powyższego zamierzenia należy spełnić następujące warunki:

- Przed rozpoczęciem robót budowlanych inwestor zobowiązany jest do uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych;
- Przed przystąpieniem do robót należy uzyskać zezwolenie na zajęcie pasa drogowego zgodnie z rozp. Rady Ministrów z dnia 1 czerwca 2004r. w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego (Dz. U. nr 140, 1481 z dnia 19-06-2004r.);  
Do obowiązków inwestora w zakresie zajęcia pasa drogowego należy:
  - a) pokrycie wszelkich kosztów związanych z:
    - o wydaniem zezwolenia,
    - o zajęciem pasa drogowego,
    - o uiszczaniem corocznych opłat za umieszczenie urządzeń w pasie drogowym,
  - b) doprowadzenie nawierzchni do stanu technicznie dobrego, zgodnie z warunkami, które zostaną określone w zezwoleniu wydanym przez Zarządcę drogi.
- Opracować i uzgodnić projekt organizacji ruchu drogowego w rejonie przewidywanego zajęcia pasa drogowego, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywania nadzoru nad tym zarządzeniem (Dz.U. Nr 177, poz. 1729 z dnia 14-10-2003r.);
- Przy wykonywaniu robót należy uważać na istniejące i projektowane sieci uzbrojenia podziemnego.

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

  
mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upz. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środow. inst. sieci c.o.  
Upz. Nr 115/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

2. Jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymagać będzie przełożenia urządzenia, koszt tego przełożenia, zgodnie z art. 39, ust. 5 ustawy o drogach publicznych (Dz.U. z 2004 r Nr 204, poz.2086 z późn. zm), ponosi:
- zarządca drogi w przypadku, gdy okres umieszczenia tego urządzenia w pasie drogowym jest krótszy lub równy 4 lata, licząc od dnia wydania zezwolenia przez zarządcę drogi;
  - właściciel urządzenia, w przypadku gdy okres umieszczenia tego urządzenia w pasie drogowym jest dłuższy niż 4 lata, licząc od dnia wydania zezwolenia przez zarządcę drogi lub gdy na żądanie właściciela wprowadzono ulepszenia w urządzeniu.

Uzasadnienie:

Uzgodniono przebieg sieci przez działkę należącą do pasa drogowego ulicy Skandynawskiej. Natomiast wymieniona we wniosku działka nr 63/6 w obrębie nr 14 jest we władaniu Polskich Kolei Państwowych.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Szczecinie mieszczącego się na ul. Wały Chrobrego 4, 70-502 Szczecin za pośrednictwem Prezydenta Miasta Świnoujścia w terminie 14 dni od dnia doręczenia.

Z upoważnienia Prezydenta Miasta  
mgr inż. Rafał Łysiak  
Główny specjalista  
Wydziału Inżyniera Miasta

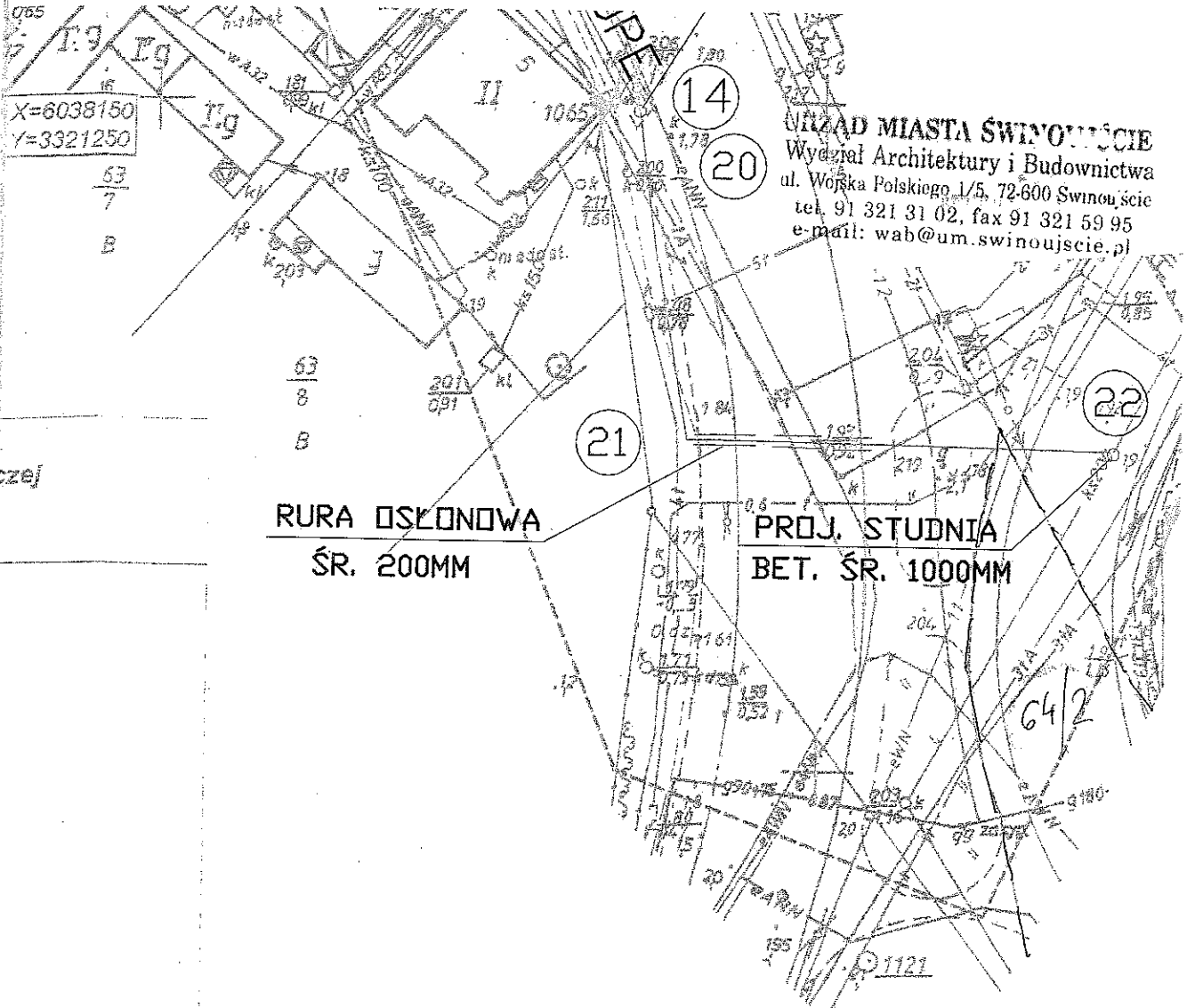
URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Lesiński  
Upz. Nr 365/Sz/89 Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środow. inst. sieci s.d.  
Upz. Nr 116/Sz/80 Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan

Otrzymują:

1. Adresat
2. A/a.



**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE**  
 Wydział Architektury i Budownictwa  
 ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
 tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
 e-mail: wab@um.swinoujście.pl

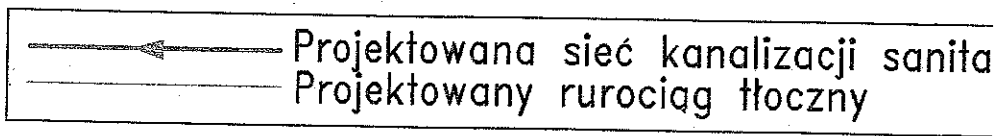
Innych nie  
 urządzeń podziemnych,  
 trzyczaj.

**ZA ZGODNOŚĆ  
 Z ORYGINAŁEM**

**GRZEGORZ LESNER**  
 Usługi Budowlane  
 ul. Bat. Chłopskich 39/18  
 70-763 SZCZECIN  
 REGON 811014069 NIP 955-152-43-47

Uzgodniono ... projekt sieci kanalizacji sanitarnej ...  
 z ... z ... z warunkami wartyymi  
 w piśmie ... W.11.5548.DIRE/102/07 z dnia 03.05.2007  
 ... oraz W.11.5548.DIRE/155/08 z dnia 21.03.2008  
 Świnoujście, dnia ... 21.03.2008

z upoważnienia Prezydenta Miasta  
 mgr inż. Rafał Zysiak  
 Główny Specjalista  
 Wydziału Inżyniera Miasta



Forys  
 7683

PRZEDMIOT OPRACOWANIA: <b>SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ UL. OKÓLNA, ŚWINOUJŚCIE</b>			NR
TREŚĆ RYSUNKU: <b>PLAN SYTUACYJNO-WYSOKOŚCIOWY</b>			
PROJEKTANT	mgr inż. GRZEGORZ LESNER Upr. nr 365/Sz/83, 116/Sz/80	BRANŻA: <b>SANITARNA</b>	SKA 11
SPRAWDZIŁ:		FAZA: PROJ. BUDOWLANY	
ZLECENIODAWCA:	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Świnoujściu	DATA: LUTY 2008	

WSPÓŁRZĘDNE GEODEZYJNE  
KANALIZACJI GRAWITACYJNEJ

	X	Y
1	6038016.84	3321088.49
1A	6038017.01	3321081,25
2	6038030,74	3321088.38
2A	6038028,12	3321081,64
3	6038044.18	3321088.30
3A	6038041,91	3321083,34
4	6038072.34	3321094.06
4A	6038067,96	3321097,80
4B	6038092,52	3321100,94
4C	6038087,46	3321105,39
5	6038121.19	3321113.96
6	6038130,11	3321120,30
6A	6038130,62	3321116.44
6B	6038132,69	3321122,14
6C	6038129,13	3321124,90
7	6038145.92	3321131.52
7A	6038138,78	3321133,58
8	6038170.02	3321151,07
8A	6038149,73	3321134,68
8B	6038142,00	3321136,54
8C	6038157,67	3321153,50
9	6038187.36	3321172.49
9A	6038183,11	3321174.94
9B	6038192,32	3321172,70
9C	6038178,24	3321161,13
9D	6038175,97	3321163,85
10	6038187.85	3321202.48
10A	6038182,88	3321205,00
11	6038190.15	3321223,51
12	6038188.69	3321245.17
12A	6038179,46	3321244.89
13	6038166.22	3321272.42
13A	6038161,08	3321273,13

URZĄD MIASTA ŚWIŃCÓW  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 97  
e-mail: wab@um.swinnoujście.pl



## Karta rejestracyjna informatycznej kopii mapy

<p><b>OBIEKT:</b> Okólna 72-600 Świnoujście Woj.: zachodniopomorskie Obręb 14</p>	<p style="text-align: center;"><b>GeoProjekt</b> mgr inż. Rafał Forys ul. Bohaterów Września 37 72-600 Świnoujście</p> <p><b>KERG 266 / 07</b></p>
<p>Wykonano dla:</p> <p style="text-align: center;"><b>ZWIK Świnoujście</b></p>	<p style="text-align: center;">Kierownik roboty: mgr inż. Rafał Forys <sup>upr. 10682</sup></p> <p style="text-align: center;"><b>Geo-Projekt</b> <sup>Geodezyjny</sup></p>
<p style="text-align: center;">SKALA 1: 500</p>	<p style="text-align: center;">mgr inż. Rafał Forys <sup>mgr inż. Rafał Forys</sup> <sup>upr. 10683</sup></p>
<p>Wykonano metodą: skanowania – kalibracji.</p>	<p>72-600 Świnoujście, ul. Boh. Września 37 NIP: 855-002-55-58, tel. 091 321 14 40</p>
<p>Skanowanie wykonano w MODGiK w Świnoujściu.</p>	<p><b>Punkty osnowy geodezyjnej o numerach: brak</b> podlegają ochronie – art.15 i 48 ust.1 pkt3 Prawa Geodezyjnego i Kartograficznego (Dz.U. z 1989 r. Nr 30 poz. 163)</p>
<p>Kalibracja w „Geo-Projekt” ze Świnoujścia</p>	<p><b>Przekazano razem z plikiem: okólna, tif, tab, taf na</b> <b>plycie CDROM</b></p>
<p>Wtórnik niniejszy sporządzono przy wykorzystaniu: 1. mapy zasadniczej w skali 1: 500 sekcje: 330.222.0643, 0644 2. danych ewidencji gruntów i budynków.</p>	<p><b>Na wtórnikiem wykazano przebieg projektowanych</b> <b>urządzeń podziemnych:</b> <b>e-5/2007, t-213/2004</b></p>
<p><b>Informacje dodatkowe:</b> 1. Mapa sporządzona zgodnie z obowiązującymi przepisami. 2. Redakcja zgodna z inst., tech. „K-1 Podstawowa mapa kraju”. 3. Kartometryczność mapy odpowiada obowiązującym standardom technicznym. 4. Stan prawny wykazany na mapach nie zawiera wszystkich informacji określonych w rozp. Ministra Rozwoju Reg. i Budownictwa z dn. 29.03.2001r. w sp. ewidencji gruntów i budynków (Dz.U.38 poz.454 § 86 ust.1). 5. Poziom odniesienia Kronstadt.</p>	<p style="text-align: center;"><b>URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE</b> Wydział Architektury i Budownictwa ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95 e-mail: wab@um.swinoujscie.pl</p>
<p>Uzbrojenie podziemne opracowano na podstawie:</p> <p>1. Pośredniego ustalenia przebiegu aparaturą elektromagnetyczną – z literą A. 2. Bezpośrednich pomiarów powykonawczych – bez litery i w związku z tym w części 1 i 2 nie gwarantuje się kompletności, a dokładność położenia uzbrojenia jest niższa od dokładności kartometrycznej mapy.</p>	<p><b>Wpisano do rejestru wtórników w:</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;"> <p style="text-align: center;"><b>BIURO GEODEZYJNE MIASTA W ŚWINOUJŚCIU</b> <b>Miejski Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej</b></p> <p>W obszarze oznaczonym linią ..... dokonano aktualizacji treści mapy zasadniczej. Dokumenty z pomiaru uzupełniającego przyjęto do zasobu powiatowego w dniu <b>3.1. MAJ 2007</b> zaewidencjonowano pod nr <b>2.66107</b></p> <p>Niniejsza mapa może służyć do celów projektowych.</p> <p>Projektowane obiekty budowlane wymagające pozwoleń na budowę podlegają wytyczeniu i inwentaryzacji przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.</p> <p>Świnoujście <b>3.1. MAJ 2007</b></p> <p style="text-align: right;"><i>Gracjan</i> Kierownik Biura</p> </div>
<p>Udostępnianie i rozpowszechnianie otrzymanych materiałów jest zabronione – art.18 ustawy Prawo Geodezyjne i Kartograficzne</p>	
<p>Stan władania wg danych z PODGiK Świnoujście na dzień 24.04.2007 r.</p>	
<p>Świnoujście 17.05.2007 r.</p>	

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Lesiński  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środow. inst. sieci e. a.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

URZĄD MIASTA  
Świnoujście  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5  
72-600 ŚWINOUJŚCIE  
tel. 0-91 321 31 02

71  
3-5

Świnoujście, dnia 09.07.2007 r.

WAB/IP/7328/296/2007

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.  
ul. Kollątaja 4  
72 - 600 Świnoujście

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

W odpowiedzi na Państwa wniosek z dnia 14.06.2007 r. w załączeniu przesyłam wyciąg z części opisowej i graficznej miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Świnoujścia uchwalonego Uchwałą Nr XX/158/ 2004 Rady Miasta Świnoujścia z dnia 19 lutego 2004 r. (Dz. Urz. Woj. Zachodniopom. Nr 22 z dnia 6 kwietnia 2004 r., poz.425).

Zgodnie z planem wnioskowany teren przy ul. Okólnej w Świnoujściu opisany jest symbolami : 10.V.KD.Z; 20.V.KD.D; 21.V.KD.D; 22.V.KD.D; 54.V.KD.W.

Zał. : 1 kpl.

Otrzymują :

- 1 Adresat
2. A/a

Z up. Prezydenta Miasta  
mgr inż. Joanna Smalc  
Naczelnik Wydziału  
Architektury i Budownictwa

Opłaty skarbowej w kwocie ..... zł  
(słownie zł. sto dwadzieścia trzy .....

dokonana przelewem na rachunek bankowy  
nr 95 1240 3914 1111 0010 0965 0933  
w dniu Wydział Architektury i Budownictwa  
Data .....  
Inspektor  
Podpis .....

Alcja Zaniewska

ZAKŁAD WODOCIĄGÓW  
I KANALIZACJI  
Sp. z o.o. - Świnoujście

data wpływu 07.07.2007

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt, inst.-inż. ochr. środow. inst. sieci c.w.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt, inst. - inż. sieci wod. - kan.



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO

URZĄD MIASTA ŚWINOJĘSCIA  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5  
72-600 ŚWINOJĘSCIE  
tel. 91 321 31 02

Szczecin, dnia 6 kwietnia 2004 r.

Nr 22

TREŚĆ:

Poz.:

TOM I

URZĄD MIASTA ŚWINOJĘSCIA  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5  
72-600 ŚWINOJĘSCIE  
tel. 91 321 31 02

### UCHWAŁA

425 - Nr XX/158/2004 Rady Miasta Świnoujścia z dnia 19 lutego 2004 r. w sprawie „Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Świnoujścia” (tom I i II) .....2193

URZĄD MIASTA ŚWINOJĘSCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

Poz. 425

UCHWAŁA NR XX/158/2004  
Rady Miasta Świnoujścia  
z dnia 19 lutego 2004 r.

w sprawie „Miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Świnoujścia”.

Na podstawie art. 26 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 1999 r. Nr 15, poz. 139, Nr 41, poz. 412, Nr 111, poz. 1279; z 2000 r. Nr 12, poz. 136, Nr 109, poz. 1157, Nr 120, poz. 1268; z 2001 r. Nr 5, poz. 42, Nr 14, poz. 124, Nr 100, poz. 1085, Nr 115, poz. 1229, Nr 154, poz. 1804; z 2002 r. Nr 25, poz. 253, Nr 113, poz. 984, Nr 130, poz. 1112; z 2003 r. Nr 80, poz. 717) oraz art. 85 ustawy z 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717) Rada Miasta Świnoujścia uchwala, co następuje:

### DZIAŁ 1 USTALENIA WSTĘPNE

### ROZDZIAŁ 1 PRZEDMIOT I ZAKRES OPRACOWANIA PLANU

§ 1. 1. Zgodnie z uchwałą Rady Miasta Świnoujścia Nr IV/20/99 z dnia 19 stycznia 1999 r. w sprawie przystąpienia do zmiany w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta Świnoujścia, zmienioną uchwałą Nr VIII/57/99 z dnia 25 marca 1999 r. oraz uchwałą Nr XIX/147/2004 z dnia 22 stycznia 2004 r. uchwała się miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego miasta Świnoujścia dla terenu jednostki obszarowej V.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

09 LIP. 2007

Wydział Architektury i Budownictwa  
mgr inż. Jolanta Kuczyńska

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Krzysztof Lesner  
Upz. Nr 395/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środow. i inż. sieci c.o.  
Upz. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wód. - kan.

2. Obszar planu obejmuje prawobrzeżną część miasta od brzegu Morza Bałtyckiego, granicą administracyjną miasta, wodami Jez. Wicko, Wielkiej Strugi, Młyńskiego Rowu, Starej Świny, wschodnią granicą wysypiska do drogi dojazdowej do przeprawy promowej, ścianą lasu w kierunku ulicy Wyspowej, rowem melioracyjnym usytuowanym na południe od osiedla Ognica do rzeki Świny, rzeką Świną, o łącznej powierzchni 2 664,55 ha.

3. Granice planu określa rysunek planu stanowiący załączniki o numerach od 1 do 56 do niniejszej uchwały, będące jej integralną częścią.

4. Przedmiotem planu jest:

- 1) przeznaczenie terenów oraz linie rozgraniczające tereny o różnych funkcjach lub różnych zasadach zagospodarowania;
- 2) linie rozgraniczające ulic, placów oraz dróg publicznych wraz z urządzeniami pomocniczymi, a także terenów niezbędnych do wytyczenia ścieżek rowerowych;
- 3) tereny przeznaczone dla realizacji celów publicznych oraz linie rozgraniczające te tereny;
- 4) granice i zasady zagospodarowania terenów i obiektów podlegających ochronie;
- 5) zasady obsługi w zakresie infrastruktury technicznej oraz linie rozgraniczające tereny tej infrastruktury;
- 6) warunki, zasady i standardy kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu, w tym również obowiązujące i nieprzekraczalne linie zabudowy i gabaryty obiektów, a także maksymalne lub minimalne wskaźniki intensywności zabudowy;
- 7) zasady i warunki podziału terenów na działki budowlane;
- 8) szczególne warunki zagospodarowania terenów, w tym zakaz zabudowy, wynikające z potrzeb ochrony środowiska przyrodniczego, kulturowego i zdrowia ludzi, prawidłowego gospodarowania zasobami przyrody oraz ochrony gruntów rolnych i leśnych;
- 9) tereny, na których przewiduje się stosowanie systemów indywidualnych lub grupowych oczyszczania ścieków i zbiorników bezodpływowych;
- 10) tymczasowe sposoby zagospodarowania, urządzania oraz użytkowania terenów;
- 11) granice obszarów: zorganizowanej działalności inwestycyjnej, rehabilitacji istniejącej zabudowy i infrastruktury technicznej, przekształceń obszarów zdegradowanych.

## ROZDZIAŁ 2 GŁÓWNE ZASADY KONSTRUKCJI USTALEŃ PLANU

**URZĄD MIASTA SWINUJSCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Swinoujście  
tel. 91 321 31 02; fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

§ 2. 1. Część stanowiąca planu składa się z:

- 1) tekstu ustaleń - stanowiącego treść niniejszej uchwały;
- 2) rysunku planu - stanowiącego integralną część niniejszej uchwały jako załączniki w postaci arkuszy o numerach od 1 do 56.

2. (rozstrzygnięciem nadzorczym z dnia 31 marca 2004 r., znak: PN.2.W.0911/57/2004 Wojewoda Zachodniopomorski stwierdził nieważność § 2 ust. 2 uchwały)

3. (rozstrzygnięciem nadzorczym z dnia 31 marca 2004 r., znak: PN.2.W.0911/57/2004 Wojewoda Zachodniopomorski stwierdził nieważność § 2 ust. 3 uchwały)

4. Przebieg linii rozgraniczających tereny o różnym przeznaczeniu dla celów opracowań geodezyjnych należy określić poprzez odczyt osi linii z rysunku planu.

§ 3. 1. Ustalenia planu składają się z:

- 1) ustaleń ogólnych obowiązujących na całym terenie objętym opracowaniem;
- 2) ustaleń szczegółowych obowiązujących na wskazanych terenach jednostek planistycznych lub na terenach elementarnych określonych w tekście i na rysunku planu.

2. Do poszczególnych terenów elementarnych mają zastosowanie obydwie poziomy ustaleń w ten sposób, że ustalenia ogólne są uściślane i uzupełniane ustaleniami szczegółowymi.

3. Aby odczytać ustalenia planu należy kolejno zapoznać się z rysunkiem planu, treścią ustaleń ogólnych, a następnie z ustaleniami szczegółowymi, odnoszącymi się do konkretnego terenu.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

09 LIP. 2007

Wydział Architektury i Budownictwa  
Inspektor

mgr inż. Grzegorz Lesiński, mgr inż. Jolanta Pietrusiak  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
projekt. iast. - inż./ochr. środ. iast. sieci o.d.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. iast. - inż. sieci wod. - kan.

54

4. Na rysunku planu tereny elementarne, do których odnoszą się ustalenia szczegółowe, oznaczone są symbolami określającymi: symbol kategorii przeznaczenia terenu, numer jednostki obszarowej, symbol jednostki planistycznej oraz kolejny numer terenu elementarnego w obrębie danej jednostki planistycznej, np.: OM.V.C.33.

§ 4. Ilekróć w uchwale występuje termin:

- 1) obowiązująca linia zabudowy - należy przez to rozumieć linię, zgodnie z którą należy lokalizować zabudowę - budynki stałe i tymczasowe, wycofanie zabudowy w głąb działki lub wysunięcie przed tę linię jest niedopuszczalne;
- 2) nieprzekraczalna linia zabudowy - należy przez to rozumieć linię, poza którą realizacja wszelkiej zabudowy - budynków stałych i tymczasowych jest niedopuszczalna, zastrzeżenie to nie dotyczy obiektów podziemnych;
- 3) linia regulacyjna elementów urządzenia terenu - należy przez to rozumieć linię, do której odnoszą się ustalenia szczegółowe precyzujące zasady kształtowania elementów urządzenia terenu;
- 4) wskaźnik maksymalnej dopuszczalnej powierzchni zabudowy „PZ” - należy przez to rozumieć stosunek maksymalnej powierzchni zabudowy do całkowitej powierzchni terenu, obowiązujący dla każdej z działek budowlanych w całej jednostce elementarnej;
- 5) wskaźnik maksymalnej dopuszczalnej intensywności zabudowy „IZ” - należy przez to rozumieć stosunek całkowitej powierzchni wszystkich kondygnacji budynków do powierzchni terenu, obowiązujący dla każdej z działek budowlanych w całej jednostce elementarnej;
- 6) wskaźnik minimalnej powierzchni terenów nieutwardzonych, w tym zielonych „TZ” - należy przez to rozumieć stosunek powierzchni terenów nieutwardzonych, w tym zielonych do całkowitej powierzchni terenu, obowiązujący dla każdej z działek budowlanych w całej jednostce elementarnej;
- 7) maksymalna dopuszczalna wysokość zabudowy „HZ” - należy przez to rozumieć wysokość zabudowy (dotyczy to wszystkich obiektów budowlanych) liczoną od poziomu terenu do najwyższej położonych części budynku, podaną w ilości kondygnacji oraz w metrach nad poziom terenu - np. IV kond. HZ = 12,0 m n.p.t., przekroczenie określonych w planie parametrów wysokości obiektów budowlanych jest niedopuszczalne;
- 8) linie rozgraniczające - należy przez to rozumieć linie rozdzielające tereny o różnych funkcjach oraz różnych zasadach i standardach zagospodarowania ustalonych w planie - linie rozgraniczające stanowią obowiązujące linie podziałów terenu;
- 9) kategoria przeznaczenia terenu - należy rozumieć ustalenie dominującej funkcji oraz zasad i standardów zagospodarowania terenu, w ustaleniach szczegółowych dopuszcza się ograniczenie stosowania kategorii przeznaczenia terenu odpowiednio do warunków wynikających z konkretnych lokalizacji;
- 10) linie podziału terenu - ustalone w planie linie projektowanego podziału terenu na działki, określane są jako:
  - a) obowiązujące linie podziału, określające zobowiązanie do przeprowadzenia lub utrzymania istniejącego podziału terenu zgodnego z tą linią,
  - b) dopuszczalne linie podziału, określające dopuszczenie takiego podziału terenu jako zalecanego, bez konieczności jego przeprowadzenia;
- 11) małe domy mieszkalne - należy przez to rozumieć domy mieszkalne zlokalizowane na wydzielonych działkach budowlanych, w których znajduje się od dwóch do pięciu mieszkań.

**DZIAŁ 2**  
**USTALENIA OGÓLNE**

**ROZDZIAŁ 1**  
**USTALENIA DOTYCZĄCE JEDNOSTEK PLANISTYCZNYCH**

**URZĄD MIASTA SWINOUJŚCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Swinoujście  
tel. 91 821 31 02, fax 91 821 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

§ 5. Dla potrzeb zapisu ustaleń planu teren opracowania podzielony został na cztery jednostki planistyczne:

1. Jednostka planistyczna A „Port Handlowy”;
2. Jednostka planistyczna B „Warszów”;
3. Jednostka planistyczna C „Stocznią”;
4. Jednostka planistyczna D „Mierzeja Przytorską”.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

09 LIP. 2007

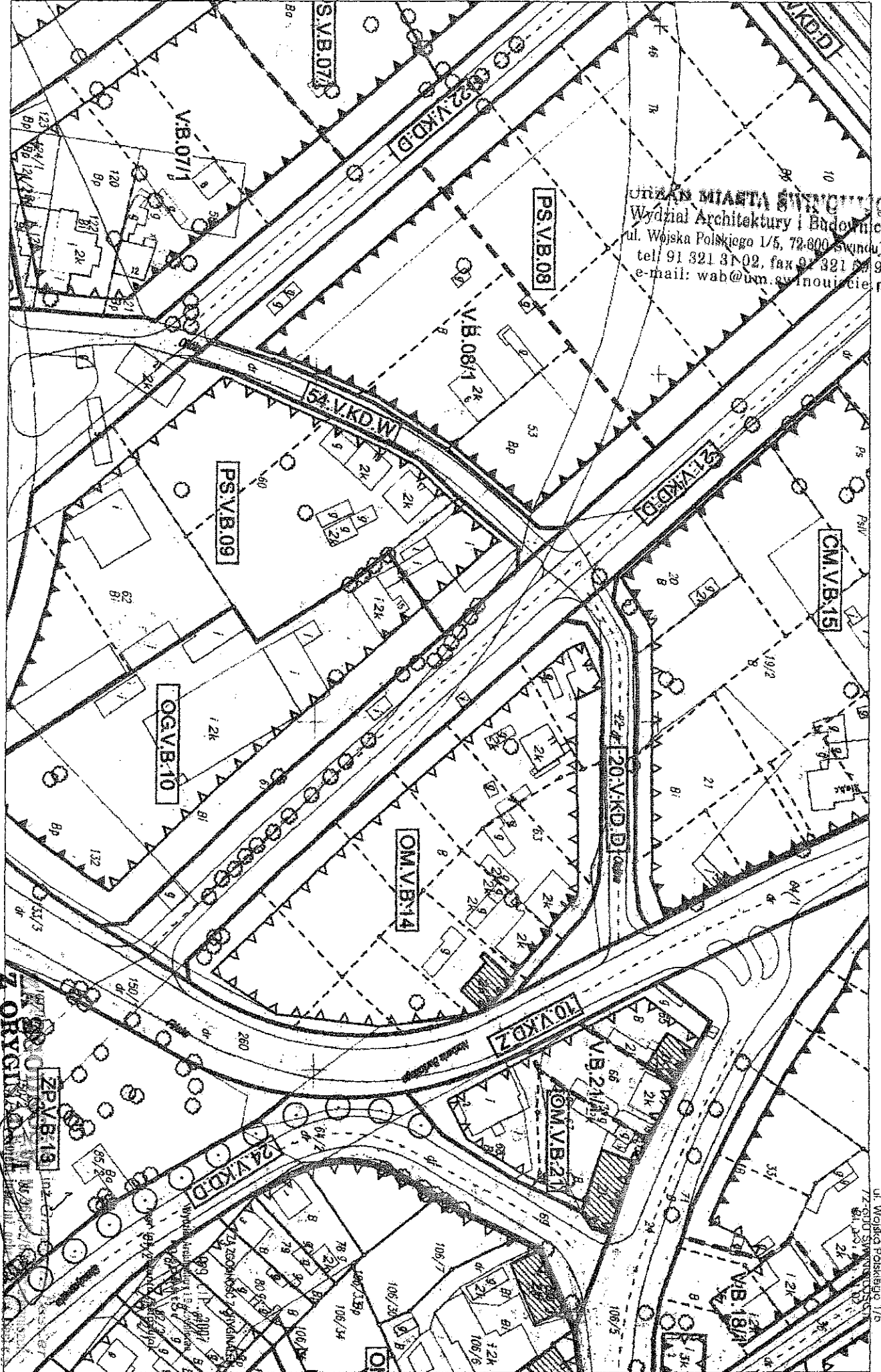
Wydział Architektury i Budownictwa  
Inspektor

mgr inż. Jolanta Piętroń

**ZA ZGODNOŚĆ**  
**Z ORYGINAŁEM**

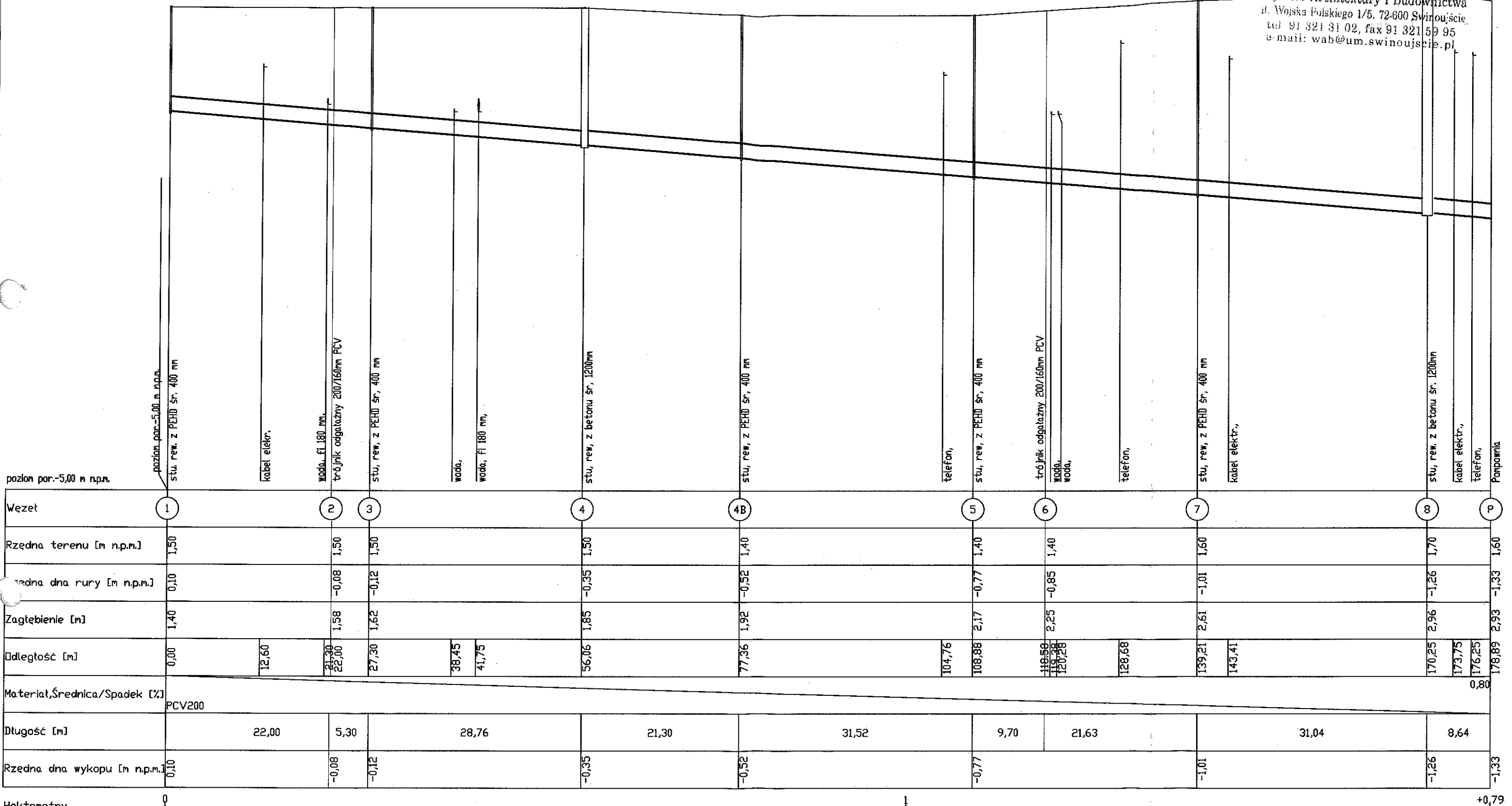
mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 395/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inż. inż. ochr. trad. inst. siera  
Upr. Nr 118/Sz/80-Dz. ogólny  
Projekt. inż. inż. siera wód. - wab.

URZĄD MIASTA SWINOUJŚCIE  
 Wydział Architektury i Budownictwa  
 ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-800 Swinoujście  
 tel: 91 321 31-02, fax 91 321 31-95  
 e-mail: wab@um.swinoujście.pl



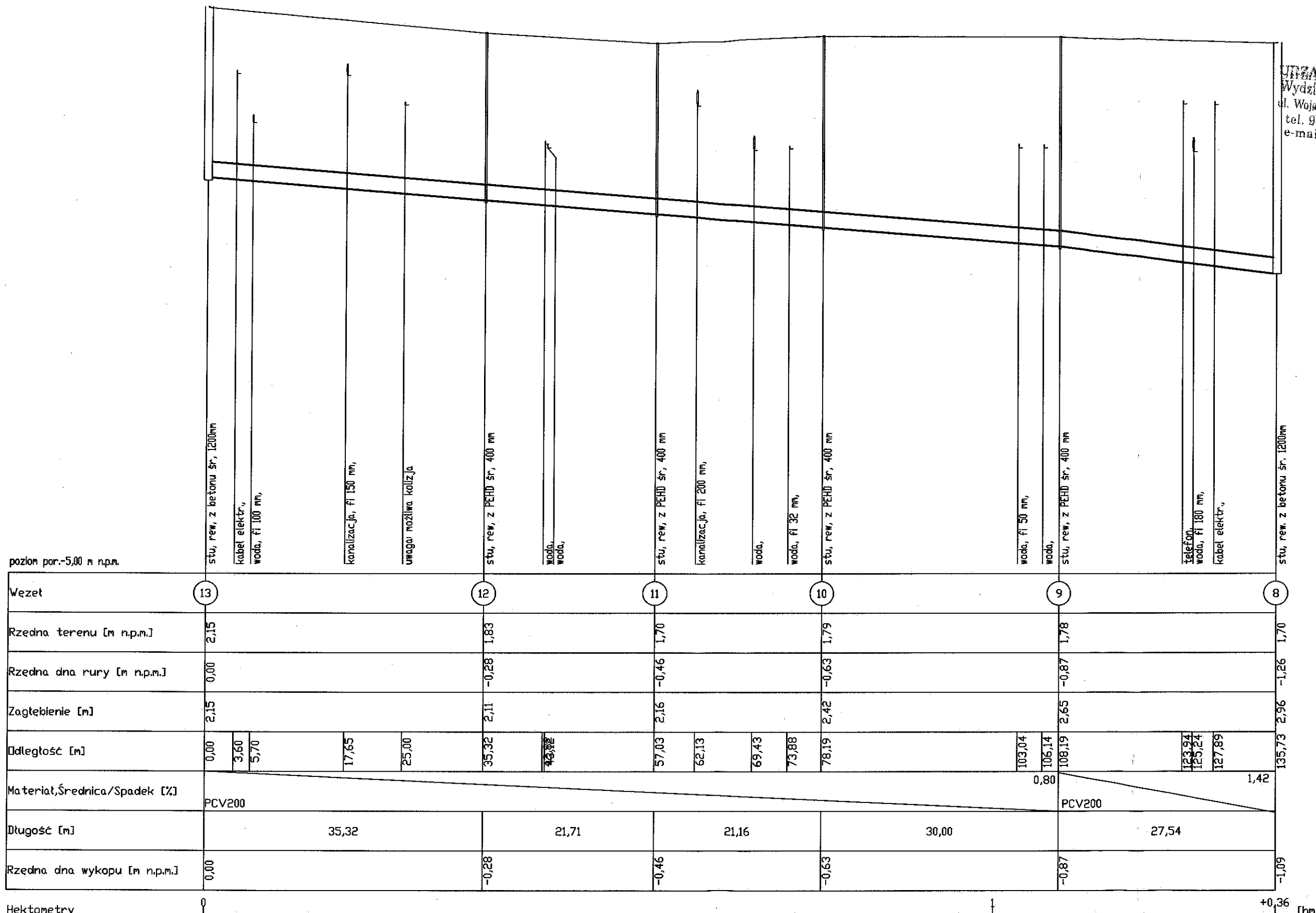
Projekt: 116/S/00  
 1:2000  
 15.08.2000

URZĄD MIASTA  
 Swinoujście  
 Wydział Architektury i Budownictwa  
 ul. Wojska Polskiego 1/5  
 72-800 Swinoujście



PRZEDMIOT OPRACOWANIA: <b>SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ UL. OKÓLNA, ŚWINOUJŚCIE</b>			
TREŚĆ RYSUNKU: PPOFIL PODŁUŻNY KANALIZACJI SANITARNEJ			
PROJEKTANT	mgr inż. GRZEGORZ LESNER Upr. nr 365/Sz/83, 116/Sz/80 mgr inż. MALGORZATA SZALEWICZ uprawnienia projektowe w dziedzinie instalacji w zakresie sieci, instalacji urządzeń: wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i gazowych bez ograniczeń nr uprawnień 016/2002	BRANŻA: SANITARNA	NR RYS. 2
SPRAWDZIŁ:		FAZA: PROJ. BUDOWLANY	SKALA: 1:50/500
ZLECENIODAWCA:	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Swinoujściu	DATA: KWIECIEŃ 2009	52

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
 Wydział Architektury i Budownictwa  
 ul. Wojaka Poleskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
 tel. 91 321 31 02, fax 91 321 69 95  
 e-mail: wah@um.swinoujscie.pl



PRZEDMIOT OPRACOWANIA: SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ UL. OKÓLNA, ŚWINOUJŚCIE			
TREŚĆ RYSUNKU: PPOFIL PODŁUŻNY KANALIZACJI SANITARNEJ			
PROJEKTANT	mgr inż. GRZEGORZ LESNER Up. nr 365/Sz/83, 116/Sz/80	BRANŻA: SANITARNA	NR RYS. 3
SPRAWDZIŁ:	mgr inż. MAŁGORZATA SZALEWICZ uprawniona projektantka specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłowniczych i gazowych bez ograniczeń w specjalności inżynierskiej	PROJ. BUDOWLANY KWIECIEŃ 2008	SKALA: 1:50/500
ZLECENIODAWCA:	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Świnoujściu		



Szafa sterownicza  
podłączenie pod istniejący  
system wizualizacji

Kominek wentylacyjny PCV110

Właz wejściowy nierdz.

Wspornik prowadnic

Zbiornik polimerobeton

Drabinka nierdz.

Łańcuch do pomp

Prowadnice nierdz.

Króciec wlotowy PCV200

-1,33

Pompa zatapialna

Krag betonowy

śr. 2000mm, wys. 1m

Wypełnienie betonem

B 15

Kolano stopowe

Beton B15, gr. 150mm

z tłuścioz (żwir) gr. 150 mm

1500

2300

1000

-2,60

Zasuwa odcinająca żel. DN80

0,50

Króciec tłoczny PE 110x96,8

Zawór zwrotny żel. DN80

Pian tłoczny nierdz. DN80

Ralarm poziom alarmowy

Rmax poziom maksymalny

Czujnik pływakowy

Łańcuch do pływaków

Rmin poziom minimalny

Sonda hydrostatyczna

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
mail: wab@um.swinoujście.pl

Kominek wentylacyjny PCV110

Właz wejściowy nierdz.

Króciec wlotowy PCV

Króciec elektryczny PCV110

Króciec tłoczny

Zbiornik polimerobeton

Złączka STAL/PE

Kominek wentylacyjny PCV110

PRZEDMIOT OPRACOWANIA:

SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ UL. OKÓLNA, ŚWINOUJŚCIE

TREŚĆ RYSUNKU: STUDNIE BETONOWE

PROJEKTANT mgr inż. GRZEGORZ LESNER

Opis nr. 365/Sz/83/16/Sz/80/2010  
inż. inż. WŁADYSŁAW WALEWICZ

SPRAWDZIŁ: w zakresie sieci, instalacji i urządzeń  
wodoszczelnych i kanalizacji chłodnych, ciepłych  
wentylacyjnych i gazowych bez ograniczeń

ZLECENIODAWCA: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Świnoujściu

NR RYS.

5

BRANŻA: SANITARNA

FAZA: PROJ. BUDOWLANY

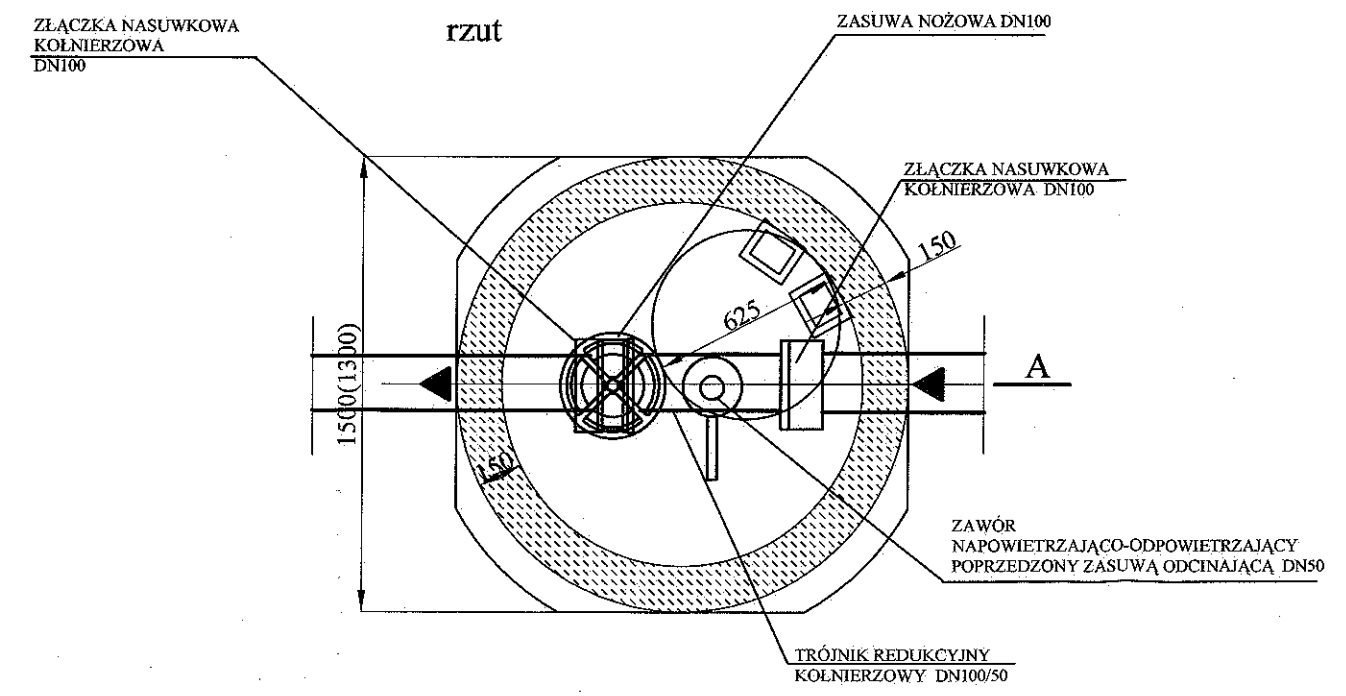
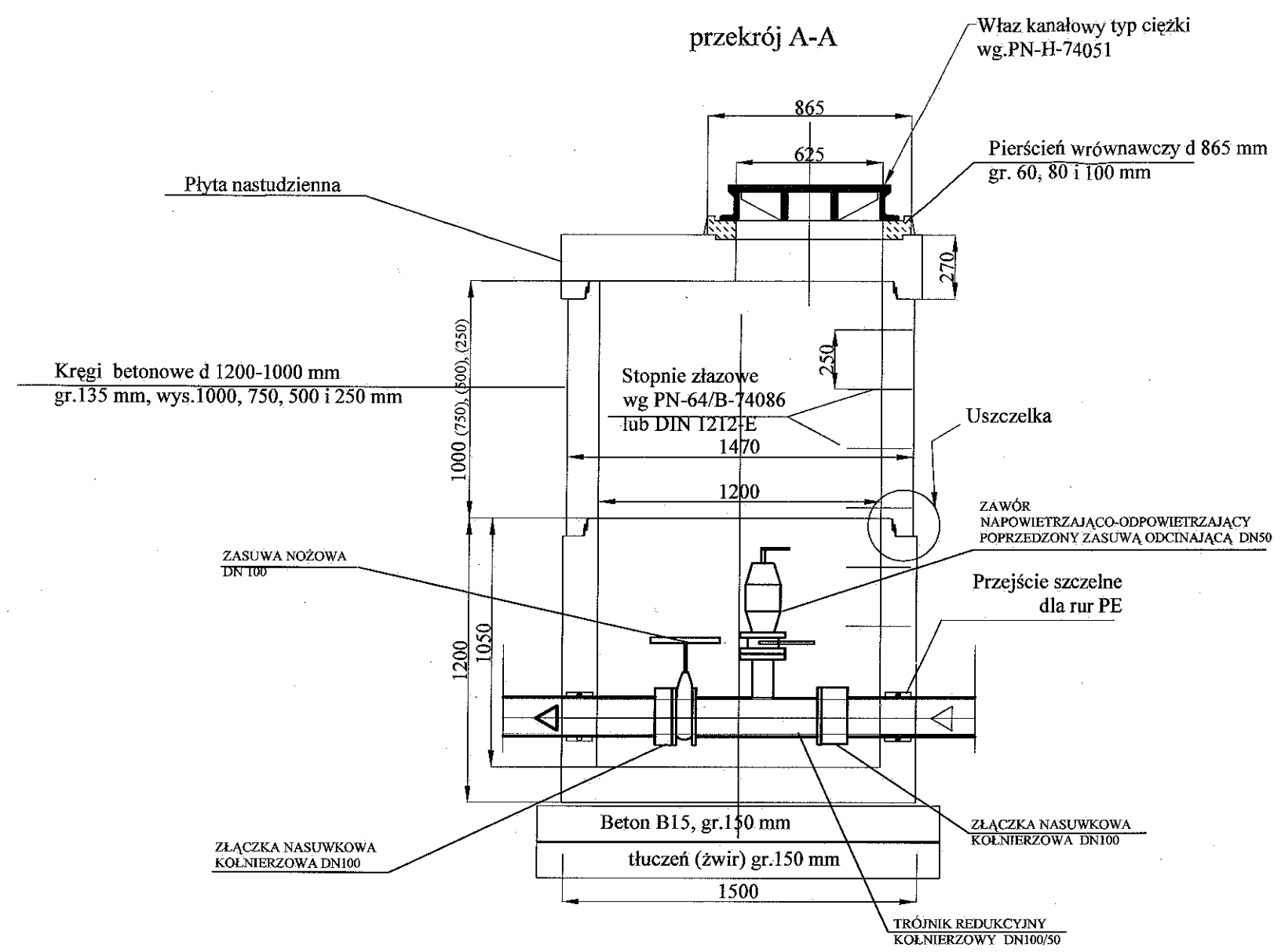
DATA: KWIECIEŃ 2009

SKALA:

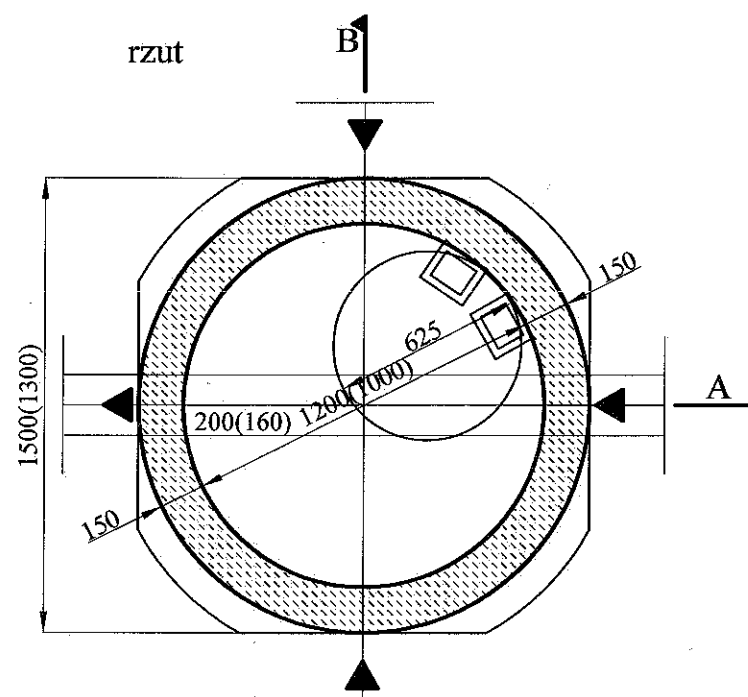
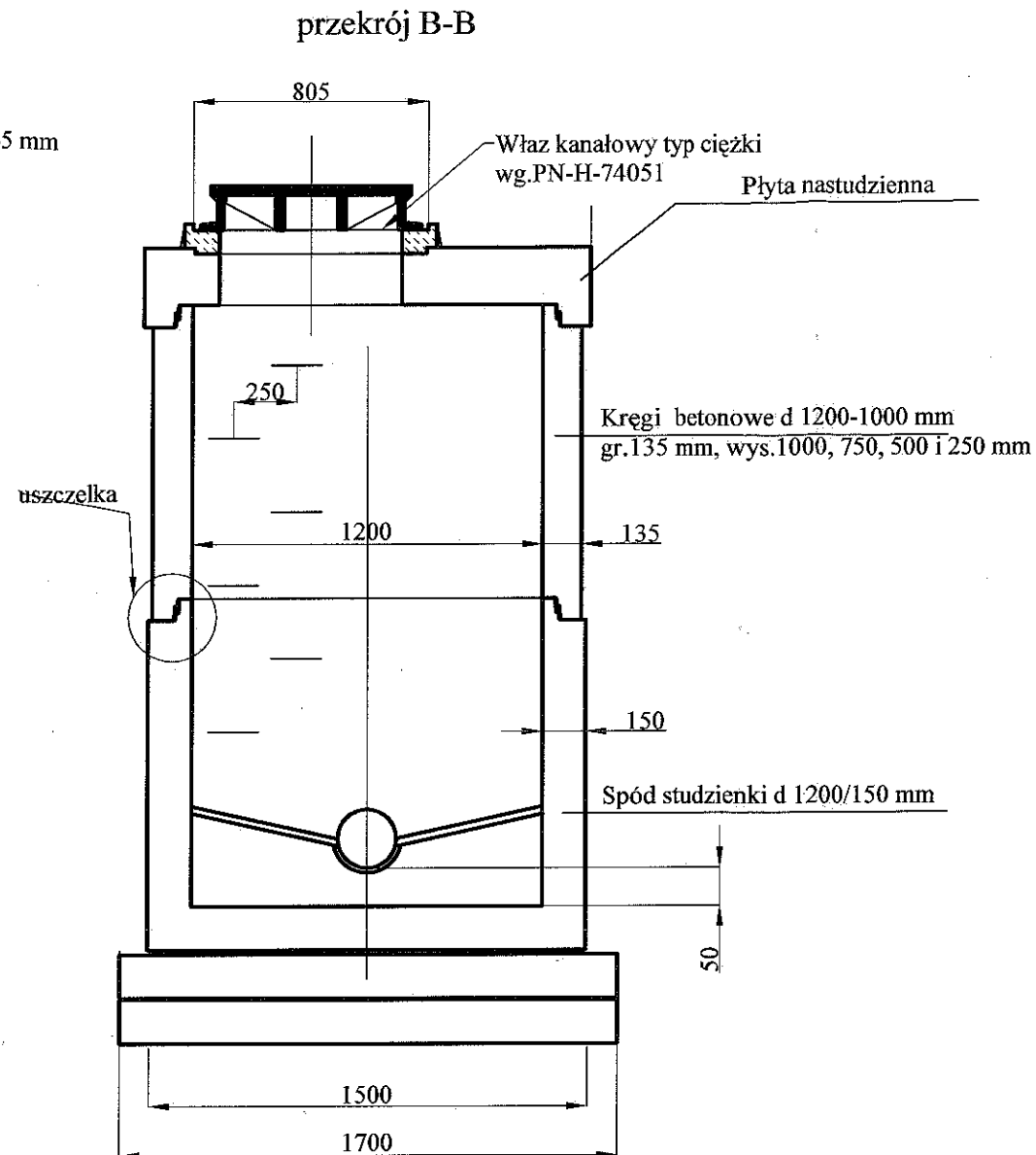
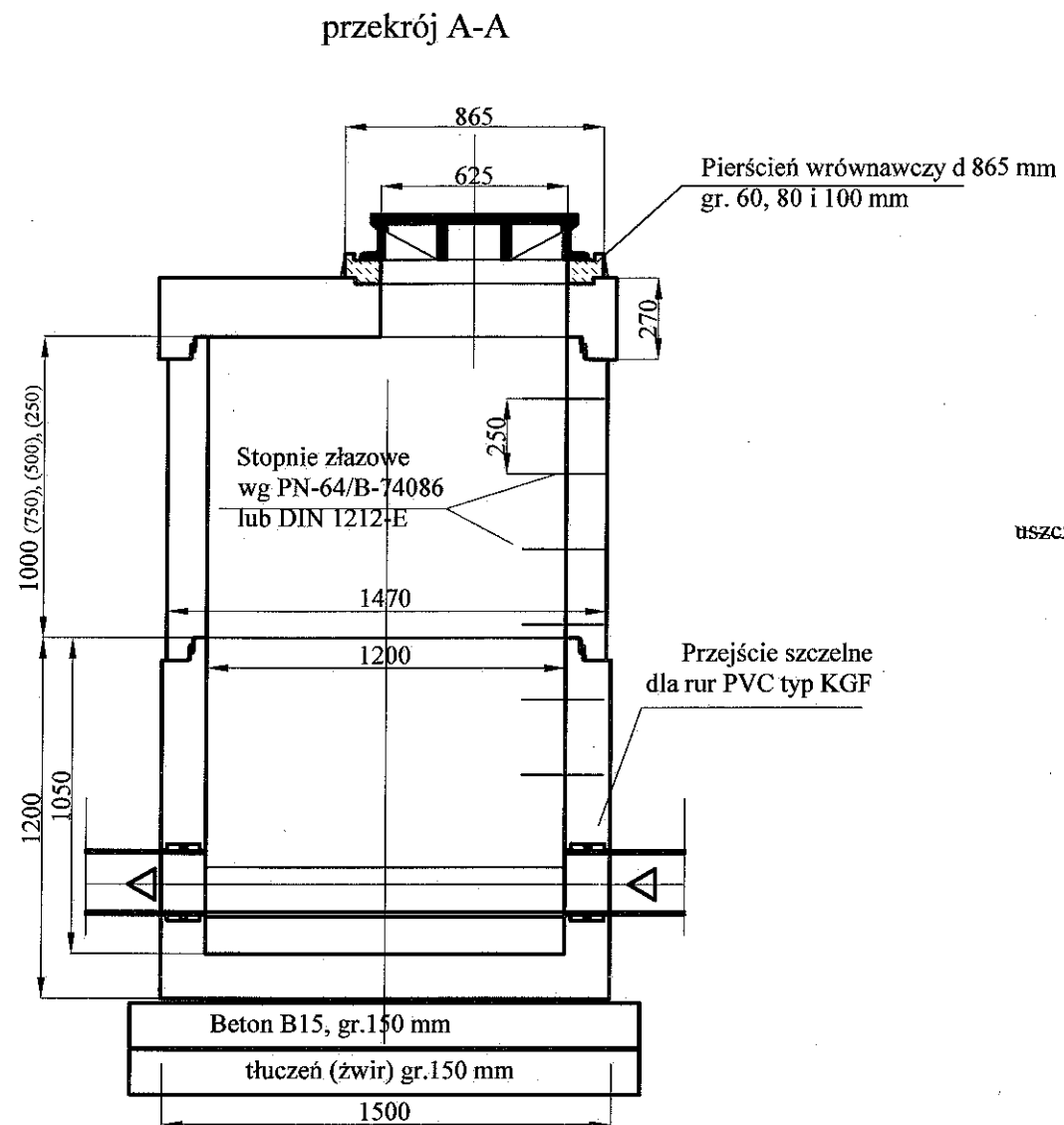
URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
 Wydział Architektury i Budownictwa  
 ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
 tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
 e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

### Studnia szczelna d 1200 mm z płytą pokrywową

Uwaga:  
 Rzędne dna studzienek, wierzchu włazu i kąty załamania trasy w planie przyjąć zgodnie z przekrojami podłużnymi kanałów  
 Włazy żeliwne na studzienkach wyregulować do istn. niwelety po odtworzeniu nawierzchni



PRZEDMIOT OPRACOWANIA: <b>SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ UL. OKÓLNA, ŚWINOUJŚCIE</b>				NR RYS.
TREŚĆ RYSUNKU: <b>STUDNIA ODPOWIERZAJĄCA</b>				6
PROJEKTANT	mgr inż. GRZEGORZ LESNER Upr. nr 365/Sz/83, 116/Sz/80	BRANŻA: SANITARNA	FAZA: PROJ. BUDOWLANY	
SPRAWDZIŁ:		mgr inż. MAŁGORZATA SZALEWICZ oprawienia projektów w szczególności instalacji w zakresie sieci instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłych, wentylacyjnych i chłodniczych bez ograniczeń	DATA: KWIECIEŃ 2009	SKALA: 1:25
ZLECENIODAWCA:	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Świnoujściu			67



Uwaga:

Rzędne dna studzienek, wierzchu włazu i kąty załamania trasy  
w planie przyjąć zgodnie z przekrojami podłużnymi kanałów  
Włazy żeliwne na studzienkach wyregulować  
do istn.niweloty po odtworzeniu nawierzchni

Studnia szczelna d 1200 mm  
z płytą pokrywową

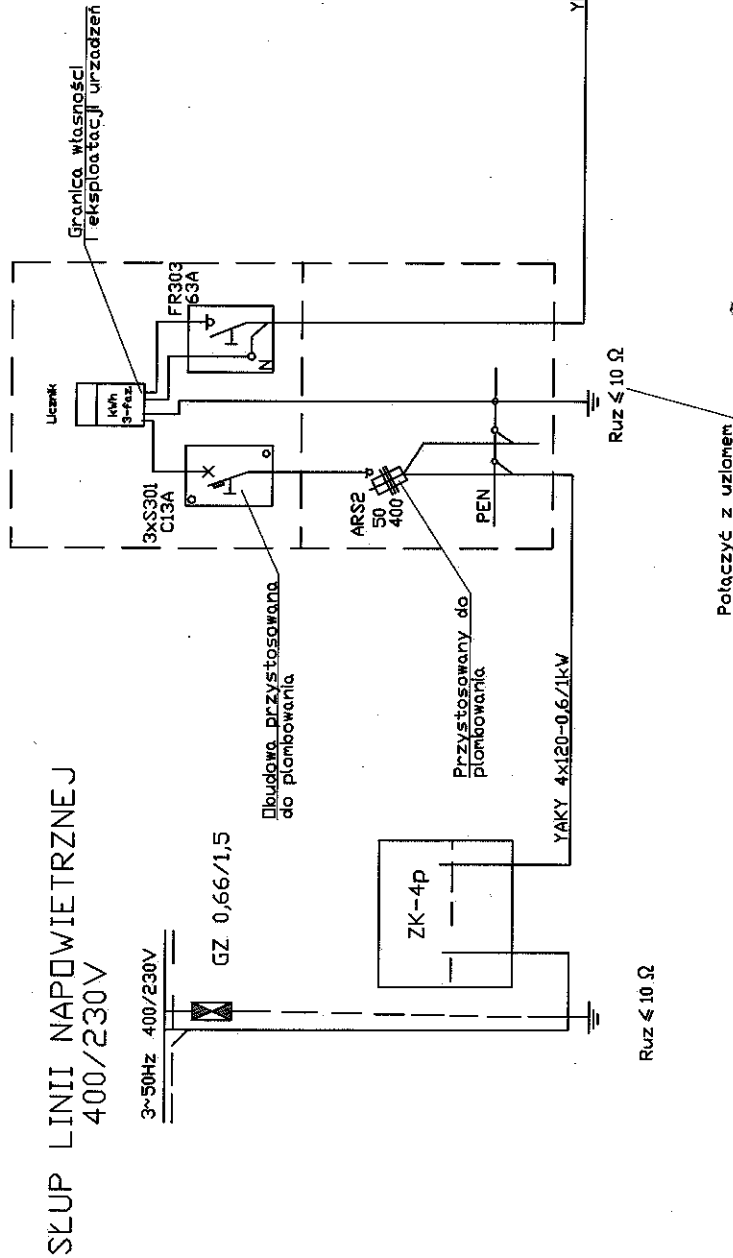
PRZEDMIOT OPRACOWANIA: SIĘĆ KANALIZACJI SANITARNEJ UL. OKÓLNA, ŚWINOUJŚCIE				NR RYS.
TREŚĆ RYSUNKU: STUDNIE BETONOWE				7
PROJEKTANT	mgr inż. GRZEGORZ LESNER Upr. nr 365/Sz/B3, 116/Sz/80	BRANŻA: SANITARNA		
SPRAWDZIŁ:	mgr inż. MAŁGORZATA SZALEWICZ uprawnienia projektowe w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji urządzeń wodociagowych i kanalizacyjnych, ciepłych.	FAZA: PROJ. BUDOWLANY		
ZLECENIODAWCA:	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Świnoujściu	DATA: KWIECIEŃ 2009	SKALA: 1:25	

REALIZOWANE PRZEZ ENEA

REALIZOWANE PRZEZ DOSTAWCĘ POMPOWNI

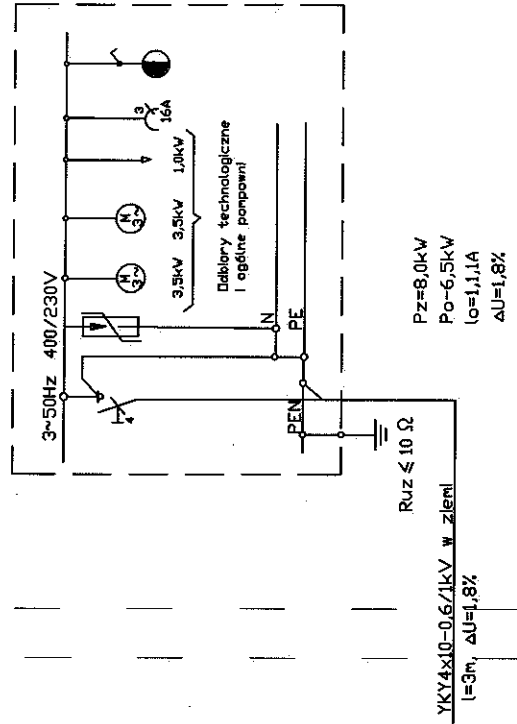
**ZŁĄCZE KABLOWO-POMIAROWE**

(wlotno stojące na fundamencie prefabrykowanym obudowa i fundament z tworzywa poliestrowo-szklanego)



**POMPOWNIA**

Fragment szafki zasila, Jąco-sterowniczej wg DTR pompowni



UWAGI:

1. należy stosować materiały i urządzenia, zgodnie z wymogami ENEA SA, D/Szczecin WTP ZR2/1361/2007
2. W szafce zasila, Jąco-sterowniczej zastosować:
  - jako uzupełnienie ochrony dotykem bezpośrednim wyłączniki różnicoprądowe
  - jako ochronę przed przepięciami łączeniowymi i atmosferycznymi ochronniki przepięciowe

**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

PRZEDMIOT OPRACOWANIA:

**SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ UL. OKÓLNA, ŚWINOUJŚCIE**

TREŚĆ RYSUNKU: **SCHEMAT ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO POMPOWNI**

PROJEKTANT: mgr inż. WŁADYSŁAW KIRCUK  
Upr. proj. 102/Sz/99

*[Signature]*

NR RYS.

8

BRANŻA: SANITARNA

FAZA: PROJ. BUDOWLANY

DATA:

KWIECIEŃ 2009

SKALA:

ZLECIENIODAWCA: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Świnoujściu

## Przepompownia ścieków ul. Okólna Świnoujście

Trwale, niezawodne pompy ściekowe o mocach od 1.3 do 30 kW do zastosowań w technologii oczyszczania ścieków, przepompowniach ścieków i odwadnianiu, w zastosowaniach prywatnych komunalnych i w przemyśle.

Całkowicie szczelna konstrukcja zatapialnych silników w wersjach standardowych i przeciwwybuchowych. Wały pomp uszczelnione są od strony pompowanego medium wysokiej jakości uszczelnieniami mechanicznymi z parami pracującymi z węgla krzemu.

Części hydrauliczne z wirnikami nieblokującymi systemu CONTRA BLOCK, Vortex i wielokanałowymi.

Stosowane zarówno w instalacji stacjonarnej i przenośnej, zatapialnej i suchej (dostarczane wówczas z płaszczami chłodzącymi).

Standardowo wyposażone w wały ze stali nierdzewnej, czujniki kontroli wilgotności w komorze olejowej i temperatury w uzwojeniach.

Wydajność do 820 m<sup>3</sup>/h  
Wysokość podn. maks 92 m

### Dane techniczne

Wydajność : 8,17 l/s  
Wysokość podn. : 6,94 m  
Sprawność hydr. : 42,6 %  
Sprawność całkowita : 34 %  
Moc na wale : 1,31 kW  
Prędkość : 1400 rpm  
Typ wirnika : Wirnik vortex  
Moc silnika : 1,95 kW  
Napięcie : 400 V  
Częstotliwość : 50 Hz  
Króciec ssawny : DN80  
Króciec tłoczny : DN80

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

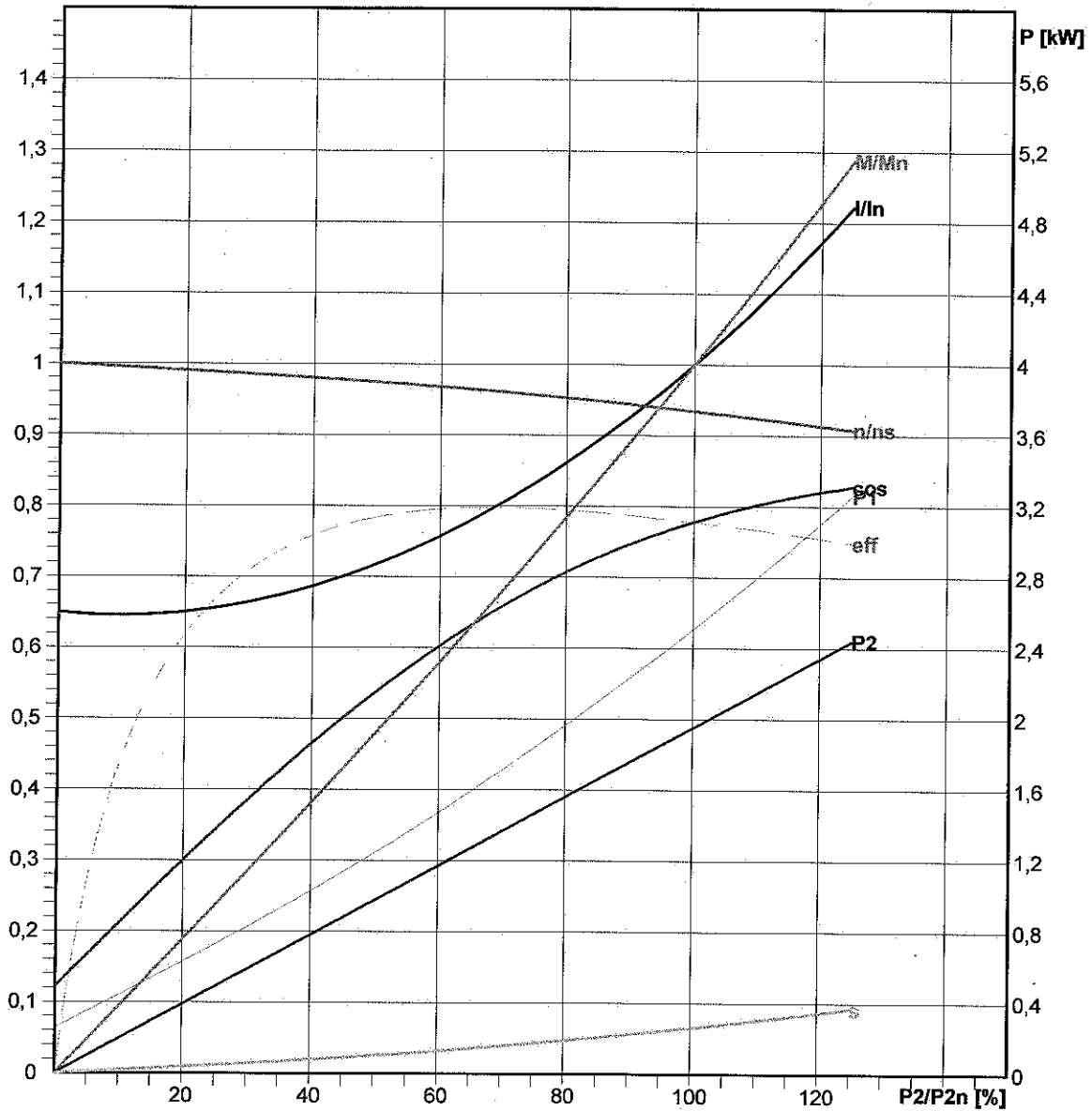
# Krzywa silnikowa M15/4D 50HZ

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 31 03  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

Częstotliwość  
50 Hz

Przepompownia ścieków ul. Okólna Świnoujście

Moc znamionowa 1,95 kW	Współczynnik obsługi	Prędkość nominalna 1400 rpm	Liczba biegunów 4	Napięcie znamionowe 400 V	Data: 2014-09-05
---------------------------	----------------------	--------------------------------	----------------------	------------------------------	------------------



Ładunek	Nie obciążony	25 %	50 %	75 %	100 %	125 %
P1 [kW]	0,2554	0,7261	1,243	1,835	2,507	3,257
P2 [kW]	0	0,4875	0,975	1,462	1,95	2,438
I [A]	3,02	3,051	3,338	3,871	4,649	5,679
eff [%]	0	67,14	78,43	79,68	77,79	74,83
cos	0,1221	0,3435	0,5375	0,6843	0,7783	0,8279
n [rpm]	1500	1482	1462	1435	1402	1362
M [Nm]	0	3,141	6,37	9,73	13,28	17,09
s [%]	0,001996	1,189	2,553	4,311	6,543	9,195

Tolerancje mocy znamionowej wg VDE 0530 T1 12.84

Prąd rozruchowy 19,5 A	Rozruchowy moment obrotowy 31,5 Nm	Moment bezwładności 0,0549 kg m <sup>2</sup>
---------------------------	---------------------------------------	---

zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian wynikających z postępu technicznego. Jednocześnie nie bierzemy odpowiedzialności za użycie informacji zawartych w tym programie kompu

1.7.1 / 17.03.RRRR

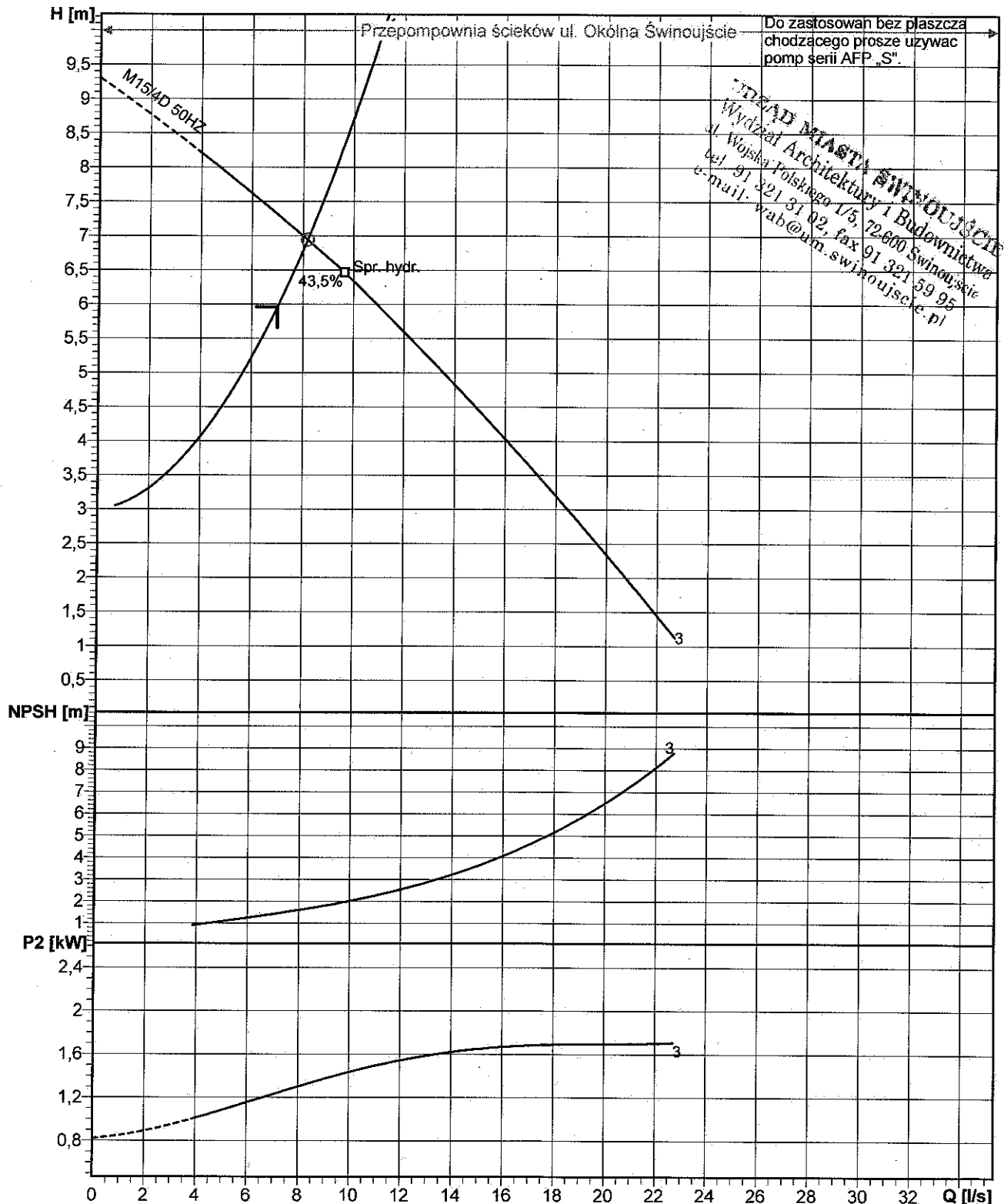
66

# Krzywe hydr. pomp

Numer krzywej

Krzywe odniesienia

Przepompownia ścieków ul. Okólna Świnoujście			Dopływ DN80	Częstotliwość 50 Hz
Gęstość 1 kg/dm <sup>3</sup>	Lepkość 1,57 mm <sup>2</sup> /s	Norma testowa ISO 9906 - Annex A1/A2	Prędkość nominalna 1400 rpm	Data 14.10.RRRR
Przepływ 8,17 l/s	Wysokość podnoszenia 6,94 m	Moc znamionowa 1,31 kW	Sprawność hydrauliczna 42,6 %	NPSH 1,6 m



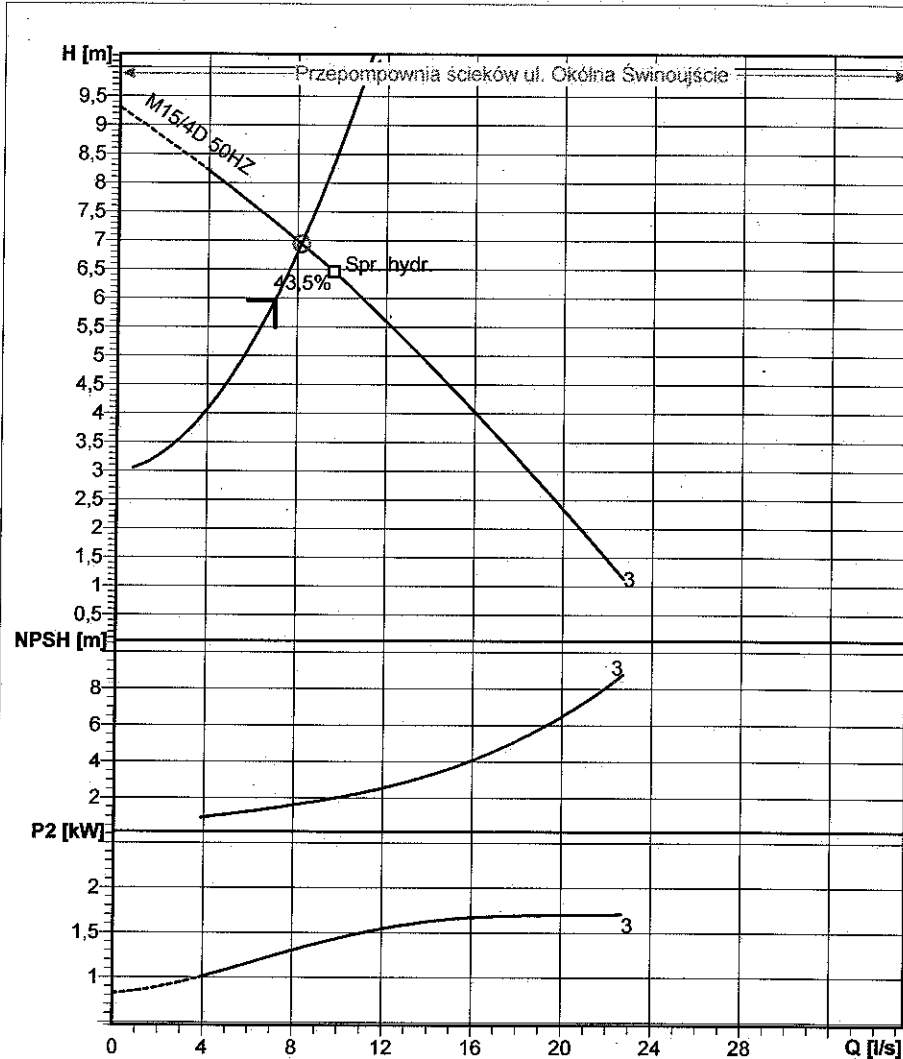
Rozmiar wirnika 198 mm	Liczba łopatek 6	Wirnik Wirnik vortex	Wymiar ciał stałych 80 mm	Kontrola 2005-06-14
------------------------	------------------	----------------------	---------------------------	---------------------

zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian wynikających z postępu technicznego. Jednocześnie nie bierzemy odpowiedzialności za użycie informacji zawartych w tym programie kompu

1.7.1 / 17.03.RRRR

67

# Przepompownia ścieków ul. Okólna Świnoujście



Norma testowa

ISO 9906 - Annex A1/A2

Do zastosowań bez płaszczu chodzącego proszę używać pomp serii AFP „S”.

RZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
 Wydział Architektury i Budownictwa  
 ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
 tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
 e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

2005-06-14

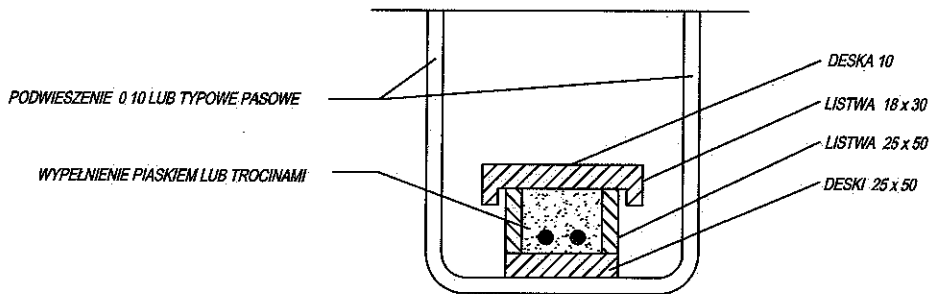
<b>Specyfikacja danych roboczych</b> Przepływ 8,17 l/s Geometryczna wysokość podnoszenia 2,5 m Moc na wale 1,31 kW Ciecz Woda Rodzaj instalacji Jedna pompa		Wysokość podnoszenia H 6,94 m Sprawność 42,6 % NPSH 1,6 m Temperatura 4 °C Liczba pomp 1	
<b>Dane pompy</b> Typ Typoszereg Liczba łopatek 6 Przelot swobodny 80 mm Króciec tłoczny DN80		Producent Wirnik Wirnik vortex Rozmiar wirnika 198 mm Króciec ssawny DN80	
<b>Dane silnika</b> Napięcie znamionowe 400 V Moc nominalna P2 1,95 kW Liczba biegunów 4 Współczynnik mocy 0,778 Prąd rozruchowy 19,5 A Rozruchowy moment obrotowy 31,5 Nm Klasa izolacji F		Częstotliwość 50 Hz Prędkość nominalna 1400 rpm Sprawność 77,8 % Prąd znamionowy 4,65 A Znamionowy moment obrotowy 13,3 Nm Stopień zabezpieczeń IP68	

CB

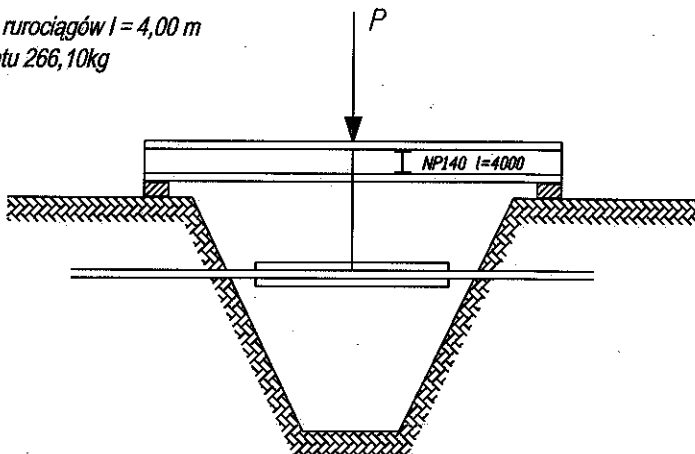


# ZABEZPIECZENIA PRZEWODÓW PODZIEMNYCH

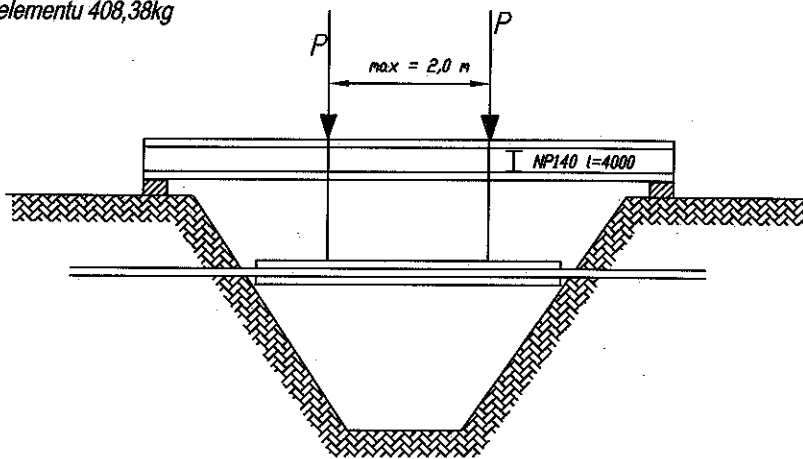
## 1. Schemat podwieszenia kabli energetycznych i telekomunikacyjnych.



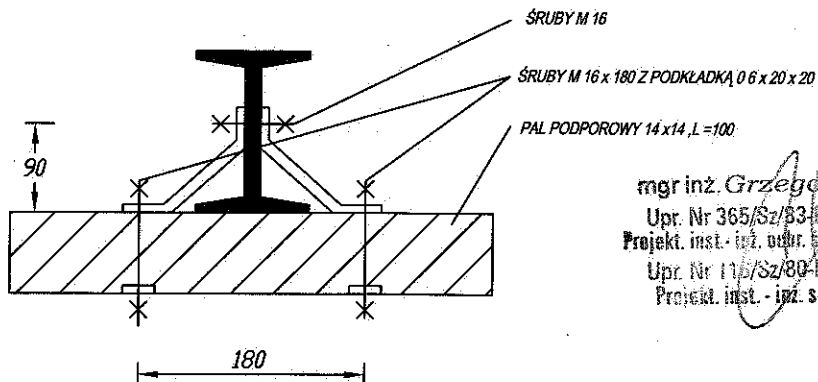
## 2. Schemat podwieszenia rurociągów $l = 4,00$ m waga całkowita elementu 266,10kg



## 3. Schemat podwieszenia rurociągów $l = 6,00$ m waga całkowita elementu 408,38kg



## 4. Szczegóły podparcia dla rozpiętości 4,00 i 6,00 m.



mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83 Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. oddr. bud. inst. sieci c.o.  
Upr. Nr 176/Sz/80 Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

URZĄD MIASTA ŚWIŃCIEJSCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/6, 72-600 Świnioujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinioujscie.pl

WGK-7624/BZ/11-2/2009

Świnoujście dnia 14 października 2009 r.

ZAKŁAD WODOCIĄGÓW  
I KANALIZACJI  
Sp. z o.o. - Świnoujście

data wpływu

Nr 2/1085/09  
15.10.09

### DECYZJA

o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia.

Na podstawie art. 71 ust.1, ust.2, pkt.2; art. 75 ust. 1, pkt. 4, ust. 3, art. 84 , art. 85 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. Nr 199, poz. 1227 z 2008r.) w związku z art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. Nr 98, poz. 1071 z 2000r. ze zmianami), po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez Zakład Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Kołtątaja 4 w Świnoujściu w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na „Budowie kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączeniami w ul. Okólnej (droga gminna) w Świnoujściu na terenie działek nr : 59, 22, 64/1, 46/2, 11, 69, 63/6 i 64/2 obr. 14”.

Prezydent Miasta Świnoujście  
o r z e k a

- nie nałożyć obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedsięwzięcia mogącego potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko pn. „Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączeniami w ul. Okólnej (droga gminna) w Świnoujściu na terenie działek nr : 59, 22, 64/1, 46/2, 11, 69, 63/6 i 64/2 obr. 14”.

### Uzasadnienie

Do Prezydenta Miasta Świnoujście wpłynął wniosek Zakładu Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o w Świnoujściu z siedzibą przy ul. Kołtątaja 4 w Świnoujściu wraz z załącznikami o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia pn. „Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączeniami w ul. Okólnej (droga gminna) w Świnoujściu na terenie działek nr : 59, 22, 64/1, 46/2, 11, 69, 63/6 i 64/2 obr. 14” – przedmiotowy wniosek umieszczono w publicznie dostępnym wykazie

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Grzegorz Lesner  
Op. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Op. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Op. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń

10

**elektronicznym.** Przedsięwzięcie jest zaliczone do mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko zgodnie z § 3 ust.1 pkt 72a rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004 r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. Nr 257, poz.2573, z późn. zm).

Teren inwestycji objęty jest ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Świnoujście – jednostka obszarowa III – uchwalonego Uchwałą Nr XXII/180/2004 Rady Miasta Świnoujście z dnia 29 kwietnia 2004 r. i opublikowanego w Dz. Urz. Woj. Zachodniopomorskiego Nr 40 poz. 765 z dn. 07.06.2004 r. Zgodnie z w/w planem teren objęty jest symbolami : 13.V.KDL – na odcinku od ul. Barlickiego do ul. Czeskiej oraz 20.V.KDD, 54.V.KD.W. i 10.V.KD.Z- na odcinku od ul. Duńskiej do ul. Norberta Barlickiego.

Teren usytuowania projektowanego przedsięwzięcia znajduje się w części miasta Świnoujście po stronie wschodniej cieśniny Świny – dzielnica Warszów. Jest to zainwestowana część miasta, w bliskim sąsiedztwie terenów portowych. Ulica Okólna ma nawierzchnię z tłucznia, wymagającą remontu. Pobocza nie są utwardzone a porośnięte przez roślinność ruderalną. Na poboczach nie ma drzew kolidujących z inwestycją, drzewa rosną za chodnikami. Teren wzdłuż ulicy Okólnej jest przeznaczony pod budownictwo mieszkaniowe i na cele usługowe oraz produkcyjno-składowe. Teren ulicy Okólnej nie graniczy oraz nie sąsiaduje z lasami oraz w sąsiedztwie nie ma terenów wodno-błotnych. Przedmiotowe przedsięwzięcie jest realizowane poza terenami zamkniętymi Polskich Kolei Państwowych S.A.

W toku prowadzonego postępowania Prezydent Miasta Świnoujście wystąpił o opinię do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Świnoujściu czy realizacja przedmiotowego przedsięwzięcia wymaga przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko. W treści opinii sanitarnej z dnia 13 lipca 2009 sygn. PPS-NS-NZ-402/1677/100/MJ/09 Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Świnoujściu stwierdził, że realizacja przedsięwzięcia nie wymaga przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko.

W myśl art. 156 w/w ustawy w odniesieniu do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, starostowie wykonują zadania regionalnych dyrektorów ochrony środowiska, w zakresie dotyczącym opinii w sprawie przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko i zakresu raportu o oddziaływaniu na środowisko w terminie roku od dnia wejścia w życie niniejszej ustawy tj. od dnia 15 listopada 2008 r.

Prezydent Miasta Świnoujście jest organem prowadzącym postępowanie w sprawie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, zgodnie z art. 75 ust. 1, pkt. 4 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. Nr 199, poz. 1227 z 2008r.), a w myśl art. 3 pkt. 35 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. prawo ochrony środowiska (Dz. U. Z 2008r., Nr 25, poz. 150 ze zm.) przez starostę rozumie się także prezydenta miasta na prawach powiatu.

W związku z powyższym, zgodnie z art. 6 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. Nr 199, poz. 1227 z 2008r.) wymogu uzgadniania lub opiniowania nie stosuje się, jeżeli organ prowadzący postępowanie jest jednocześnie organem uzgadniającym lub opiniującym.

Prezydent Miasta Świnoujście postanowieniem sygn. WGK- 7624/BZ/11-1/2009 z dnia 21 września 2009 r. nie nałożył obowiązku przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla w/w przedsięwzięcia.

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 765/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środow. i nat. sieci wod.-kan.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

71

4

Organ decydując o nieprzeprowadzeniu oceny oddziaływania na środowisko kierował się następującymi przesłankami :

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 391 31 31  
e-mail: wab@um.swinoujscie.pl

### 1. Rodzaj i charakterystyka przedsięwzięcia

W ramach planowanego przedsięwzięcia powstanie kanalizacja sanitarna, grawitacyjna, z rur PVC trójwarstwowe gładkie z twardym ( niespionym ) rdzeniem. Na kanalizacji sanitarnej zaprojektowano studnie rewizyjne z tworzywa sztucznego o średnicy  $\Phi$  400. Na połączeniach kanałów głównych projektuje się studzienki  $\Phi$ 1200 betonowe, ww. studzienki  $\Phi$  1200 zaprojektowano również na kanale, co ok. 120 m, w celu umożliwienia inspekcji kanałów. Przejście kanałów przez ściany studzienki wykonać jako szczelne w stopniu uniemożliwiającym infiltrację wody gruntowej i eksfiltrację ścieków.

Studnie kanalizacyjne osadzić na podłożu, w skład którego wchodzi warstwa betonu klasy B-15 grub. 10 cm i średnicy  $\Phi$  1200 mm oraz 10 cm warstwa podsypki z piasku.

Włazy kanałowe (typu ciężkiego) wykonać zgodnie z normą PN-B-10729 oraz PN-EN-124.

Planuje się również budowę pompowni ścieków o następujących parametrach :

- Pompy 1,50 kW – szt. 2
- Zbiornik (1500 x 4450) wykonany z polimerobetonu.

Pompownia sterowana będzie automatycznie przy pomocy sterownika programowalnego. Sterownik umieszczony będzie w wolnostojącej szafie sterowniczej do zabudowy zewnętrznej dostarczanej w komplecie z pompownią przez producenta.

Projektuje się rurociąg tłoczny kanalizacji sanitarnej z rur  $\Phi$  110PE SDR11 o łącznej długości  $L=223$  m, łączony przez zgrzewanie doczołowe. Włączenie rurociągu tłoczego zaprojektowano do planowanej studni rozprężnej  $\Phi$  1200 usytuowanej na istniejącej w ul. Barlickiego. Studnię rozprężną zaprojektowano z kręgów betonowych, rurociąg tłoczny kolanem sprowadzony do dna studni. Rurociągi tłoczne będą ułożone w gruncie na głębokości przykrycia 1,20 m. Na rurociągu tłocznym na przewyższeniu rurociągu zaprojektowano studnię odpowietrzającą z kręgów betonowych. W studni zaprojektowano zasuwę nożową odcinającą DN100 oraz zawór odpowietrzająco-napowietrzający z zasuwą odcinającą DN50.

Podczas realizacji i eksploatacji analizowanego zadania inwestycyjnego przewiduje się :

- zapewnienie racjonalnego zużycia wody, materiałów,
- przyjęcie takich rozwiązań technicznych i technologicznych oraz organizacyjnych, które zapewnią zachowanie standardów jakości środowiska.

Przed przystąpieniem do wszelkich robót związanych z przedmiotowym przedsięwzięciem należy, w przypadku wejścia na teren pokryty glebą, usunąć ziemię i złożyć w pryzmy poza granicą przedsięwzięcia, a następnie wykorzystać przy urządzeniu terenu, po zakończeniu robót nawierzchniowych.

Przed przystąpieniem do wykonywania wykopów, należy wytyczyć oś rurociągu i kanalizacji oraz zlokalizować istniejące uzbrojenie podziemne.

Sieć kanalizacyjna winna być poddana próbie wodnej na szczelność zgodnie z PN, w obecności przedstawiciela ZWiK sp. z o.o. w Świnoujściu. Po pozytywnym odbiorze robót przez przedstawiciela w/w przedsiębiorstwa należy zlecić uprawnionemu geodecie dokonanie inwentaryzacji powykonawczej przyłącza kanalizacji sanitarnej.

W przypadku wystąpienia w wykopie wód gruntowych lub opadowych wykop należy odwodnić przy zachowaniu obowiązujących norm. Prace w pasie drogowym należy prowadzić zgodnie z ustaleniami zawartymi w decyzji zezwalającej na lokalizację sieci

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. Inż. - inż. ochr. środow. inż. sieci o.s.  
Upr. Nr 116/Sz/80-2 z ograniczeń  
Penicki Inż. - inż. architekt. Urban

kanalizacji sanitarnej w pasie drogowym ul. Okólnej sygn. WIM.3548.D/RL/102/07 wydaną przez Prezydenta Miasta Świnoujście.

Wariant w zakresie proponowanym przez wnioskodawcę jest jednocześnie wariantem najkorzystniejszym dla środowiska z uwagi na następujące uwarunkowania :

- wybór trasy sieci kanalizacyjnej po terenie najmniej zabudowanym. Kanalizację sanitarną grawitacyjną zaprojektowano w środku ulicy (jezdni) a rurociąg tłoczny w poboczu drogi lub chodniku,
- trasa przebiegu sieci kanalizacyjnej jest trasą najkrótszą i optymalną w stosunku do istniejącej zabudowy wzdłuż ulicy Okólnej, dla której ta instalacja jest projektowana,
- realizacja rurociągu będzie wymagała znacznego ograniczenia ruchu pojazdów samochodowych w tym rejonie, a sieć należy realizować odcinkami co pozwoli normalnie funkcjonować budynkom zlokalizowanym wzdłuż ulicy,
- możliwość realizacji inwestycji bez większej kolizji z normalnym funkcjonowaniem terenów przyległych do niej,
- wybór innej trasy rurociągów jest ograniczony istnieniem zabudowy wzdłuż drogi po obydwu jej stronach i występującej kolizji z istniejącymi drzewami.

W ramach racjonalnego wariantu alternatywnego Wnioskodawca analizował inne rozwiązanie techniczno-technologiczne. Innym rozwiązaniem technicznym byłoby zaprojektowanie :

- rurociągu ciśnieniowego z żeliwa sferoidalnego w miejsce rur z PE,
- rurociągu grawitacyjnego z rur kamionkowych w miejsce rur kamionkowych w miejsce rur z PVC,

które to rozwiązanie byłoby nie zgodne z warunkami technicznymi wydanymi przez ZWiK sp. z o.o. w Świnoujściu.

Porównując wariant „zerowy”, przez który rozumie się niepodejmowanie przedsięwzięcia z wariantem wnioskowanym przez inwestora, należy stwierdzić, że niepodejmowanie działań inwestycyjnych jest bardziej niekorzystne niż realizacja omawianego przedsięwzięcia.

Podczas realizacji i eksploatacji analizowanego zadania przewiduje się :

- zapewnienie racjonalnego zużycia wody, materiałów,
- przyjęcie takich rozwiązań technicznych i technologicznych oraz organizacyjnych, które zapewnią zachowanie standardów jakości środowiska.

Nie przewiduje się wystąpienia potencjalnego znaczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko i nie ma konieczności przeprowadzenia postępowania w tym zakresie. Przedsięwzięcie nie jest zagrożone ryzykiem poważnej awarii oraz nie ma konieczności ustanowienia obszaru ograniczonego użytkowania.

## 2. Usytuowanie przedsięwzięcia z uwzględnieniem możliwego zagrożenia dla środowiska.

Planowane zamierzenie inwestycyjne jest zlokalizowane poza obszarami Natura 2000 i nie będzie znacząco oddziaływać na siedliska przyrodnicze oraz gatunki roślin i zwierząt, dla których wyznaczono obszary Natura 2000. Teren usytuowania projektowanego przedsięwzięcia nie znajduje się w granicach :

- obszarów specjalnej ochrony ptaków Natura 2000
- specjalnych obszarów ochrony siedlisk Natura 2000.

Analizowany teren znajduje się w odległościach :

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. ochr. środow. inż. sieci c.o.  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan.

73

- ok. 1100 m od granicy specjalnego obszaru ochrony siedlisk Natura 2000 „Wolin i Uznam” PLH320019,
- ok. 2300 m od granicy specjalnego obszaru ochrony siedlisk Natura 2000 „Ostoja na Zatoce Pomorskiej” PLH990002,
- ok. 2300 m od granicy obszaru specjalnej ochrony ptaków Natura 2000 „Zatoka Pomorska” PLB320002,
- ok. 3000 m od granicy obszaru specjalnej ochrony ptaków Natura 2000 „Delta Świny” PLB320002.

URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujscie.p

Teren ten położony jest poza obszarami :

- wodno-błotnymi,
- objętymi ochroną, w tym strefami ochronnymi ujęć wód i obszarami ochronnymi zbiorników wód śródlądowych,
- wymagającymi specjalnej ochrony ze względu na występowanie gatunków i roślin lub ich siedlisk lub siedlisk przyrodniczych objętych ochroną, w tym obszary Natura 2000 oraz pozostałymi formami ochrony przyrody,
- na których standardy jakości środowiska zostały przekroczone,
- o krajobrazie mającym znaczenie historyczne, kulturowe lub archeologiczne,
- przylegającymi do jezior.

Teren nie podlega ochronie uzdrowiskowej i przedsięwzięcie będzie realizowane na terenie zurbanizowanym.

Budowa oraz eksploatacja przedsięwzięcia nie będzie powiązana z innymi przedsięwzięciami.

### 3. Rodzaj i skala możliwego oddziaływania :

W ramach planowanego przedsięwzięcia będą podejmowane następujące grupy czynności :

- organizacja zaplecza,
- rozbiórka elementów na trasie rurociągu – płyt chodnikowych, asfaltu itp.
- łączenie rurociągów i izolacja spoin,
- wykop pod rurociąg grawitacyjny i obiekty na rurociągu,
- układanie rurociągu grawitacyjnego,
- sprawdzenie szczelności rurociągów,
- zasypywanie wykopu i rekultywacja terenu,
- prace końcowe, porządkowe i likwidacyjne.

Prace budowlane składające się na przedsięwzięcie prowadzone będą przy użyciu maszyn do robót takich jak koparki, ładowarki oraz transportu tj. samochody ciężarowe, samochody wywrotki.

Rurociąg tłoczny zagłębiony będzie w gruncie na głębokości średnio 1,50 m do osi rury, natomiast kanalizacja sanitarna będzie ułożona na głębokości 1,30 ÷ 3,00 m.

W trakcie budowy mogą wystąpić zaburzenia stosunków wodnych w obszarze sąsiadującym z miejscem wykonania wykopów. Zazwyczaj oddziaływania te nie mają trwałego charakteru i ustępują po zakończeniu prac ziemnych. W celu ograniczenia zmian wskazane jest szybkie

**Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Lesiński  
Upz. Nr 365/Sz/83-Sz. z ogranicz. 74  
Projekt. inst. - inż. ochr. środ. inst. sieci e 7  
Upz. Nr 116/Sz/80-Sz. z ogranicz.  
Projekt. inst. - inż. sieci wod. - kan

wykonywanie prac ziemnych i rekultywacja terenu oraz wybór technologii prac w najmniejszym stopniu ingerujących w struktury wodonośne i systemy hydrogeologiczne. W trakcie prac ziemnych i budowlanych zostaną wytworzone odpady, których właściwe zagospodarowanie ograniczy wpływ etapu budowy na środowisko. W trakcie prowadzenia prac budowlanych powstaną odpady należące do 17 grupy rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów Dz. U. Nr 112, poz. 1206). Są to m.in. odpady z budowy, remontów i demontażu obiektów budowlanych oraz infrastruktury drogowej. Wytwórca odpadów prac budowlanych obowiązany jest uregulować stan formalno-prawny w tym zakresie zgodnie z ustawą o odpadach tj. na 30 dni przed rozpoczęciem prac budowlanych związanych z wytwarzaniem odpadów należy złożyć organowi ochrony środowiska informację o ilości i rodzajach wytwarzanych odpadów oraz o sposobach ich zagospodarowania. Ograniczenia emisji niezorganizowanej w czasie budowy nastąpi poprzez dobór właściwego sprzętu i pojazdów oraz prawidłową ich eksploatację jak również poprzez prawidłową organizację pracy. Eksploatacja sieci kanalizacyjnej nie jest związana z emisją hałasu do środowiska. W trakcie realizacji inwestycji wystąpią okresowe oddziaływania akustyczne i wibracje spowodowane pracą ciężkich maszyn budowlanych i pojazdów transportowych. Emisja ta ustanie po zakończeniu realizacji. Przedsięwzięcie oprócz uwarunkowań, o których była mowa powyżej winno być realizowane w następujący sposób :

- bazy sprzętu powinny być tak lokalizowane, aby trasy dojazdowe o intensywnym ruchu środków transportu przebiegały w znacznym oddaleniu od terenów zabudowy mieszkaniowej oraz poza terenami cennymi przyrodniczo,
- prace wykonywane przy użyciu ciężkiego sprzętu (o wysokim poziomie emisji hałasu ) mogą być wykonywane jedynie w porze dziennej,
- inwestor obowiązany jest uzyskać pozwolenie wodnoprawne na :
  - wykonanie odwodnień w czasie wykonywania wykopów, jeśli zasięg leja depresji przekracza granice działki inwestora,
- wykopy pod rurociąg w gruntach piaszczystych należy zabezpieczyć przed obrywami i obsunięciami ścian, dotyczy to głównie wykopów o głębokości większej od 1,5 m,
- odcinki rurociągu należy łączyć tak aby nie nastąpiła infiltracja ścieków do podłoża i zanieczyszczenia wód gruntowych,
- w przypadku gdy w poziomie ułożenia wystąpi woda gruntowa należy na czas budowy obniżyć lustro wody przy pomocy igłofiltrów,
- po ułożeniu uzbrojenia wykopy należy zasypać gruntem rodzimym i odpowiednio zagęścić,
- w projekcie należy przewidzieć odtworzenie urodzajnej warstwy gleby w celu umożliwienia normalnej wegetacji roślin.

Inwestycja w zakresie określonym przez Wnioskodawcę i przy zastosowaniu technologii określonej w karcie informacyjnej przedsięwzięcia nie spowoduje trwałego, negatywnego oddziaływania na środowisko, w tym również trwałego naruszenia stosunków wodnych. W trakcie realizacji na Wnioskodawcy spoczywa obowiązek prowadzenia inwestycji w ten sposób, by nie doszło do naruszenia standardów ochrony środowiska.

Zgodnie z art. 10 i art. 61 § 4 kpa poinformowano stronę o prowadzeniu postępowania dotyczącego wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia. Strona nie wniosła uwag do prowadzonego postępowania.

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Lesner  
ip. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Inst. Inż. ochr. Środ. Inst. Sieci c.o.  
ip. Nr 116/Sz/80-2-2 ograniczeń  
Inst. Inż. Inst. Sieci wod. - kan.

75

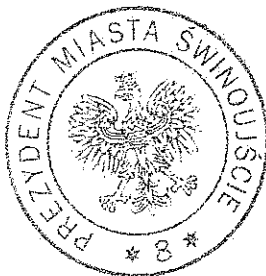
11

Biorąc pod uwagę zakres i skalę przedsięwzięcia, miejsce jego realizacji oraz skalę oddziaływania na środowisko organ uznał, iż przedmiotowa inwestycja – przy uwzględnieniu w projekcie budowlanym, przedstawionych i preferowanych w przedłożonej przez Wnioskodawcę karcie informacyjnej przedsięwzięcia, rozwiązań techniczno – technologicznych i warunków realizacji oraz eksploatacji inwestycji, nie spowoduje przekroczenia norm w środowisku i jest zgodna z obowiązującymi przepisami oraz nie będzie miała wpływu na stan środowiska, orzeczono jak w sentencji.

Załącznikami do niniejszej decyzji są :

1. charakterystyka przedsięwzięcia
2. karta informacyjna przedsięwzięcia.

*Od decyzji służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Szczecinie za pośrednictwem Prezydenta Miasta Świnoujście, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.*



Z up. Prezydenta Miasta

~~mgr Krzysztof Szpytko  
Naczelnik Wydziału Organizacji i Konsultacji i Grodzki~~

Otrzymują :

1. Zakład Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o.  
ul. Kołłątaja 4  
72-600 Świnoujście
2. A/a

**URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE**  
Wydział Architektury i Budownictwa  
ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście  
tel. 91 321 31 02, fax 91 321 59 95  
e-mail: wab@um.swinoujście.pl

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
projekt. inst. - inż. ochr. środow. inst. sieci e.o.  
Upr. Nr 1/6/Sz/80-2 z ograniczeń  
projekt. inst. inż. sieci wod. - kan.



**Charakterystyka przedsięwzięcia - zał. do decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia pn. „Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączeniami w ul. Okólnej (droga gminna) w Świnoujściu na terenie działek nr : 59, 22, 64/1, 46/2, 11, 69, 63/6 i 64/2 obr. 14” nr WGK-7624/BZ/11-2/2009 z dnia 14 października 2009 r.**

W ramach planowanego przedsięwzięcia powstanie kanalizacja sanitarna, grawitacyjna  $\Phi$  200 PVC trójwarstwowe gładkie z twardym ( niespienionym ) rdzeniem. Na kanalizacji sanitarnej zaprojektowano studnie rewizyjne z tworzywa sztucznego o średnicy  $\Phi$  400. Na połączeniach kanałów głównych projektuje się studzienki  $\Phi$ 1200 betonowe, ww. studzienki  $\Phi$  1200 zaprojektowano również na kanale, co ok. 120 m, w celu umożliwienia inspekcji kanałów.

Przeście kanałów przez ściany studzienki należy wykonać jako szczelne w stopniu uniemożliwiającym infiltrację wody gruntowej i eksfiltrację ścieków.

Studnie kanalizacyjne osadzić na podłożu, w skład którego wchodzi warstwa betonu klasy B-15 grub. 10 cm i średnicy  $\Phi$  1200 mm oraz 10 cm warstwa podsypki z piasku.

Włazy kanałowe (typu ciężkiego) wykonać zgodnie z normą PN-B-10729 oraz PN-EN-124.

Planuje się również budowę pompowni ścieków o następujących parametrach :

- Pompy 1,50 kW – szt. 2
- Zbiornik (1500 x 4450) wykonany z polimerobetonu.

Pompownia sterowana będzie automatycznie przy pomocy sterownika programowalnego. Sterownik umieszczony będzie w wolnostojącej szafie sterowniczej do zabudowy zewnętrznej dostarczanej w komplecie z pompownią przez producenta.

Projektuje się rurociąg tłoczny kanalizacji sanitarnej z rur  $\Phi$  110PE SDR11 o łącznej długości  $L=223$  m, łączony przez zgrzewanie doczołowe. Włączenie rurociągu tłoczego zaprojektowano do planowanej studni rozprężnej  $\Phi$  1200 usytuowanej na istniejącej w ul. Barlickiego. Studnię rozprężną zaprojektowano z kręgów betonowych, rurociąg tłoczny kolaniem sprowadzony do dna studni. Rurociągi tłoczne będą ułożone w gruncie na głębokości przykrycia 1,20 m. Na rurociągu tłocznym na przewyższeniu rurociągu zaprojektowano studnię odpowietrzającą z kręgów betonowych. W studni zaprojektowano zasuwę nożową odcinającą DN100 oraz zawór odpowietrzająco-napowietrzający z zasuwą odcinającą DN50.

Podczas realizacji i eksploatacji analizowanego zadania inwestycyjnego przewiduje się :

- zapewnienie racjonalnego zużycia wody, materiałów,
- przyjęcie takich rozwiązań technicznych i technologicznych oraz organizacyjnych, które zapewnią zachowanie standardów jakości środowiska.

Przed przystąpieniem do wszelkich robót związanych z przedmiotowym przedsięwzięciem należy, w przypadku wejścia na teren pokryty glebą, usunąć ziemię i złożyć w pryzmy poza granicą przedsięwzięcia, a następnie wykorzystać przy urządzeniu terenu, po zakończeniu robót nawierzchniowych.

Przed przystąpieniem do wykonywania wykopów, należy wytyczyć oś rurociągu i kanalizacji oraz zlokalizować istniejące uzbrojenie podziemne.

Sieć kanalizacyjna winna być poddana próbie wodnej na szczelność zgodnie z PN, w obecności przedstawiciela ZWiK sp. z o.o. w Świnoujściu. Po pozytywnym odbiorze robót przez przedstawiciela w/w przedsiębiorstwa należy zlecić uprawnionemu geodecie dokonanie inwentaryzacji powykonawczej przyłącza kanalizacji sanitarnej.

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

Z up. Prezydenta Miasta

mgr Krzysztof Szpytko  
Naczelnik Wydziału Architektury i Budownictwa

mgr inż. Grzegorz Lesner  
Upr. Nr 365/Sz/83-Bez ograniczeń  
Projek. Inst./inż. ochr. środ. inst. sieci c.7  
Upr. Nr 116/Sz/80-Bez ograniczeń  
Projek. Inst. - inż. sieci wod. - kan.